Delegado argentino

BUENOS AIRES, setiembre 13 (UP). — Joao Carlos Muniz, embajador de Brasil en la Argentina, viajó hoy por vía aérea a Río de Janeiro de donde seguirá la semana que viene para Nueva York, para presidir la Conferencia Internacional sobre las aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

EL BIEN PUBLICO

Intercambio de ideas

RIO DE JANEIRO, setiembre 13 (UP). — El diputado Nelva Moreira propuso en la Comisión de Asuntos Diplomáticos de la Cámara que se invite al ministro de RR. EE. José Carlos de Macedo Soares, para un intercambio de ideas sobre la posición del Brasil ante la propuesta conferencia del Atlántico Sur.

Año LXXVIII — Nº 23.862 — Montevideo, viernes 14 de setiembre de 1956. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96. — Edición de 12 páginas en dos secciones

Dulles aclaró la posición de los EE. UU. en el caso del canal

WASHINGTON, 13, (UP). — Transcribimos a continuación el texto de la declaración formulada hoy por el secretario de estado John Foster Dulles sobre el Canal de Suez:

"Estados Unidos, como se ha dejado claramente establecido, busca una solución justa y pacífica para la cuestión de Suez. "Dentro de esta posición, prestamos sincera cooperación a la conferencia de 22 naciones de Londres.

"Allí 18 países, incluso Estados Unidos, representando más del 90 por ciento de la propiedad de los buques que pasan a través del canal, se unieron en una expresión de pareceres encaminada a suministrar, pensamos, base apropiada y razonable, para resolver la cuestión de la operación del canal de conformidad con la convención de 1888.

"Estos pareceres fueron presentados y explicados al gobierno de Egipto por una comisión de cinco naciones bajo la presidencia del muy honorable Robert Menzies, primer ministro de Australia. El gobierno de Egipto no se mostró dispuesto a negociar sobre la base que la mayoría abrumadora de los usuarios sugirió. En estas circunstancias, hubo que considerar que pasos ulteriores podían tomarse para un arreglo justo y al mismo tiempo pacífico.

"El primer ministro Eden, en su discurso de ayer, enunció el concepto de una asociación de usuarios del Canal de Suez. Antes de que pronunciara ese discurso, Estados Unidos le había informado que si el reino unido solo o en asociación con otros propusiera una asociación de usuarios, a ser organizada por los 18 patrocinantes de las proposiciones de Londres o aquellos de ellos que estuvieran dispuestos a hacerlo y tal vez otros, Estados Unidos participaría en semejante organización de usuarios.

"Entendemos que tal organización actuará como agente para los usuarios y ejercería en su nombre los derechos que les corresponde bajo la Convención de 1888, y buscaría una cooperación con Egipto que le permitiese lograr los resultados destinados a ser garantizados por esa Convención.

"Las 18 naciones reunidas en Londres, se unieron en una consideración común del problema, estimando que estaba en sus mejores intereses concertar sus esfuerzos.

"Creo que son estas ciertas cosas, a saber:

"1) Las naciones usuarias tienen derechos bajo el Tratado de 1888;

"2) Estos derechos no pueden ser legalmente anulados por unilateral acción de Egipto;

"3) Es normal que los usuarios traten de trabajar en asociación cuando los derechos que poseen están en peligro.

"Pensamos pues que es prudente la continuación de esa cooperación voluntaria entre los usuarios. No creemos que sus derechos pueden ser adecuadamente salvaguardados si cada nación, y mucho menos cada buque, se resguarda por sí. Creemos que, en las actuales circunstancias, la cooperación práctica con Egipto puede ser eficazmente lograda sólo si los usuarios se organizan de suerte que puedan tratar mancomunadamente con Egipto y Egipto negociar con ellos mancomunadamente.

"Estamos pues dispuestos a participar en la organización de usuarios sobre la base que he indicado. Es nuestra opinión que la asociación de usuarios, entre otras cosas, proveería pilotos calificados para los buques de los usuarios, percibirían inicialmente los derechos de los buques de los miembros de la asociación que atraviesen el canal, fondos que se emplearían para cubrir los gastos de la organización y para pagar adecuada compensación a Egipto por su contribución al mantenimiento del canal, así como por las facilidades de tránsito, y en cuanto fuera práctico dispondría las normas para el tráfico de los buques de los miembros por el canal.

"Es nuestra esperanza de que tal vez se logren arreglos prácticos, sobre el lugar, para la cooperación, sin perjuicio de los derechos de las partes. Esto podría traducirse en un convenio operativo de pacto provisional hasta que pudieran concertarse los acuerdos oficiales.

"Por supuesto, reconocemos que lo que ahora se sugiere no da la solución permanente. Seremos incansables en nuestros esfuerzos para procurar, por medios pacíficos, una solución justa que de el debido reconocimiento a los derechos de todos los interesados, incluso Egipto.

Es con este espíritu qque Estados Unidos y, alentamos la esperanza, los demás usuarios del Canal de Suez, procurarán la asociación con los demás.

Brasil y Uruguay aceptaron la invitación de la R. Argentina

BUENOS AIRES, 13, (UP). — El Ministerio de Relaciones Exteriores dió a conocer hoy los textos de las respuestas favorables de los gobiernos de Uruguay y Brasil a la invitación Argentina para una reunión preparatoria tendiente a organizar el sistema defensivo del Atlántico Sur.

La nota expresa que se "ha resuelto aceptar la aludida invitación con el propósito de colaborar dentro de sus posibilidades en común deseo de lograr un acuerdo que haga posible un mejor y más eficaz cumplimiento del pacto de Río de Janeiro en la zona encarada por la Junta Interamericana de Defensa'.

Añade, asimismo que el Uruguay, "comparte en toda su extensión los nobles conceptos contenidos en la declaración que motiva esta respuesta, acerca de la solidaridad continental y de su ámbito natural, que no puede ser otro que el imperio de la libertad, la concepción democrática de la vida y la plena vigencia de la dignidad humana, como con todo acierto en la misma se expresa".

La nota brasileña por su parte, expresa en uno de sus seis puntos "el gobierno del Brasil, fiel a los compromisos asumidos en materia de defensa continental, contenidos en diversos tratados interamericanos particularmente en el de Río de Janeiro firmado el 9 de setiembre de 1947, y animado por el deseo de hacer efectivas las recomendaciones de la Junta Interamericana de Defensa, inspirándose en los altos principios que tienden al mantenimiento de la paz y de la seguridad en el hemisferio occidental y a la cooperación colectiva en el continente, prestará su apoyo y colaboración a la proyectada reunión preparatoria de Buenos Aires".

Dice también la nota brasileña: "tomando en cuenta que el Paraguay forma también parte del grupo de estados comprometidos en la región del Atlántico Sur de conformidad con el plan preparado por la Junta Interamericana de Defensa, el gobierno brasileño señala, por lo tanto, la conveniencia de que el gobierno de ese país sea invitado a la reunión".

España no formará parte de la "Asociación de Usuarios"

MADRID, setiembre 13 (UP). — En fuentes competentes se manifestó hoy que España no formará parte de la "Asociación de usuarios" del Canal de Suez, propuesta por Gran Bretaña y Francia. Señalaron que España considera la formación de semejante asociación un acto inamistoso hacia Egipto, que sólo empeoraría las relaciones con las naciones árabes.

Añadieron que es esperanza de España que su propia proposición para solventar la crisis enunciada en la conferencia de 22 naciones de Londres, sea considerada activamente por las dos partes en disputa. La proposición española es la única disponible en la actualidad, dijeron, en condiciones de servir de base inmediata para negociaciones genuinas.

España propuso el reconocimiento de la soberanía egipcia sobre el Canal y que las potencias occidentales acepten una posición de minoría en la Junta Internacional de Control del Canal, para demostrar su buena voluntad hacia Egipto.

La posición hispana es, según las fuentes, de que hay dos partes en la controversia, pero que la proyectada Asociación anglofrancesa no deja lugar para negociación alguna. A lo sumo llegaría, dijeron, a una tregua poco firme impuesta sobre un poco dispuesto Egipto, en tanto que por el lado malo podría llevar a la guerra.

El ministro de Relaciones Exteriores Alberto Artajo conversó ayer con el embajador egipcio Ali Fawsi Marey en San Sebastián, donde el ministro disfruta de las vacaciones de verano. No se dió información oficial sobre la entrevista pero se cree que el diplomático transmitió un mensaje de El Cairo, en el sentido de que el plan del gobierno español podría servir como punto de conversaciones si las partes en divergencia pudieran sentarse junto a una mesa.

El petróleo y la soberanía nacional

NUEVA YORK, 13 (UP) — Un economista argentino dijo que "la confusión que existe en algunos países latinoamericanos entre el problema del petróleo y la soberanía nacional" está resultando perjudicial no sólo a las repúblicas afectadas sino a las naciones del mundo libre.

"A esa confusión —dijo— creo que no son ajenos ciertos intereses extracontinentales".

El perito, que pidió no se le identificara, dió su opinión al referirse a la grave situación que puede crear el problema del Canal de Suez para el abastecimiento de petróleo del mundo libre.

"Las serias consecuencias para América Latina, por ejemplo pueden ser políticas, económicas y estratégicas.

La producción de materiales esenciales adquiere una importancia que en algunos casos, como en el del petróleo, es vital para Estados Unidos y Europa Occidental".

Dijo que "las reservas de América Latina, por su posición geográfica, ofrecen mayor seguridad que ninguna otra para el abastecimiento del mundo libre".

MOMENTO CRITICO

Egipto previno a Occidente que toda operación de la nueva "Asociación de Usuarios" del Canal provocará la guerra

LONDRES, 13 (UP). — Egipto previno hoy a Occidente que "significará la guerra" toda tentativa de la "Asociación Usuarios" de asumir la operación del Canal de Suez.

Los diplomáticos soviéticos en Londres expresaron una advertencia similar. Señalaron que Rusia quiere evitar cualquier conflicto de tamaña naturaleza sobre Suez, pero al mismo tiempo hicieron ver claramente que estaría entre los países que suministrarían a Egiptos voluntarios tanto como armas.

La Cámara de los Comunes, en el segundo día de un debate sobre el Plan franco-británico para establecer una "Asociación de Usuarios" del Canal, el Ministro de Relaciones Exteriores Selwyn Lloyd expresó categóricamente que el gobierno no tiene la menor intención de modificar la firma posición adoptada, de que no permitirá que la vía acuática quede bajo el exclusivo control del presidente egipcio Gamal Abdel Nasser.

Dió a entender que con uno de los prácticos de la vieja compañía del Canal de Suez a bordo, un buque británico podría poner a prueba si Egipto permite o no el paso de embarcaciones que no utilizan pilotos contratados por él. Añadió que la nueva asociación anglo-francesa contratará a los pilotos europeos que ahora se retiran de Egipto "y los mantendrá trabajando".

Definiendo la posición legal del gobierno británico, Lloyd manifestó en los Comunes:

"Es del todo cierto que los países usuarios pueden no estar en condiciones de impedir que el gobierno egipcio pretenda nacionalizar la Compañía bajo la ley egipcia o trate de excluirla de la realización de algunas de las actividades operativas.

"Pero los egipcios no pueden requerir de los usuarios que reconozcan la validez de este estado de cosas o reconozcan la operación egipcia del Canal en lugar de la Compañía.

"Las potencias usuarias retienen sus derechos de paso conforme a la Convención y no están obligados a hacer uso de o limitarse a las facilidades provistas por Egipto".

El debate en los Comunes se hizo violento y separó en cuanto a política exterior a los partidos Conservador y Laborista más profundamente que en cualquier otra oportunidad desde la terminación de la segunda guerra mundial.

Alfred Robens, principal vocero laborista de política exterior, denunció que la decisión del gobierno conservador, de soslayar a las Naciones Unidas, "significa socabar los fundamentos mismos de las N.U.".

Replicó Lloyd que haber recurrido a las N.U. habría significado un veto soviético "o semanas de debate, enmiendas innumerables y, finalmente, una recomendación a lo sumo".

Añadió el Ministro que Gran Bretaña y Francia se proponen convocar a una reunión de los principales usuarios del Canal, para discutir la puesta en actividad de la "Asociación de Usuarios".

Egipto, entre tanto, reiteró su determinación de mantener el Canal en funcionamiento a pesar del anunciado retiro de más de 200 prácticos europeos.

La advertencia egipcia de que existe peligro de guerra en las actividades de la "Asociación de Usuarios" fué una respuesta de El Cairo a las declaraciones formuladas ayer por británicos y franceses sobre el particular, y la entregó en Washington el embajador egipcio.

LONDRES, 13 (UP) — Diplomáticos soviéticos se declararon hoy muy alarmados por la nueva "asociación" para el Canal de Suez y previnieron que la puesta en práctica de ese plan puede conducir a la guerra.

La primera reacción soviética es que, en opinión de Moscú, ese plan no es más que "una variante del proyecto de 18 países de internacionalización de Suez que el presidente Nasser ya rechazó firmemente".

Esos diplomáticos agregaron que si la proyecta asociación de usuarios no deja en manos de Egipto el control y explotación del Canal, no habrá posibilidad alguna de que el gobierno de El Cairo la acepte.

Los diplomáticos se reservaron su juicio final sobre el nuevo plan hasta que se conozcan sus detalles.

Entretanto todo indica que Rusia se opondrá al nuevo proyecto como lo hizo con el de internacionalización del Canal durante la conferencia del mes pasado en Londres.

Hicieron notar que lo publicado hasta ahora sobre la proyectada Asociación de Usuarios no revela quiéné explotará el Canal ni quien será responsable de su funcionamiento y reiteraron que la soberanía sobre el Canal pertenece sin discusión alguna a Egipto.

Previnieron que el presidente Nasser no aceptará "una solución impuesta" que puede conducir a la guerra en el Cercano Oriente, en la cual "voluntarios de muchos países, así como armas, ayudarían a Egipto".

Los informantes dejaron bien aclarado que Rusia estaría entre las naciones que en tal caso suministrarían voluntarios y armas a los egipcios. Pero al mismo tiempo subrayaron que, oficialmente, Rusia quiere mantenerse alejada de tal posible conflicto.

El argumento soviético es que las potencias occidentales sabían de antemano que el proyecto de asociacinó de usuarios del Canal de Suez no sería aceptado por Egipto, y que por ol tanto parece haber obedecido al propósito de provoocar un incidente en el Canal que permita a Gran Bretaña y Francia emplear la fuerza. Reiteraron que el retiro de loos pilotos del Canal es parte de ese plan.

PARIS, 13 (UP). — El presidente del Consejo de Ministros, Guy Mollet, habló con Pierre Mendez France, líder del Partido Radical, poco después de advertir Egipto que el "cumplimiento" del "plan de usuarios" podría significar la guerra.

Mendes France fué el último de la larga lista de estadistas e internacionalistas con quienes consultó hoy Mollet, que anteriormente había recibido a René Pleven, líder del Partido Conservador, al embajador norteamericano Douglas Dillon y al senador Walter George, representante personal del presidente Eisenhower ante la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

No se sabe lo que hayan tratado concretamente Mollet y Mendes France, pero la advertencia egipcia de hoy dió especial relieve a la declaración francesa de que la "Cooperativa de Usuarios", como se le llama en Francia, para pasar un convoy de prueba por el Canal dentro de ocho días.

Diez millones de libras de pérdida causó la crisis de Suez

LONDRES, 13, (UP). — Se calcula que la crisis del Canal de Suez ha costado a Gran Bretaña más de 10.000.000 libras esterlinas.

Este es el costo aproximado de los preparativos militares de Gran Bretaña en el Mediterráneo, la movilización urgente de embarcaciones y la preparación de medidas para contrarrestar el efecto de la crisis sobre la estabilidad de la libra esterlina.

Los peritos han advertido al gobierno que la crisis de Suez probablemente someta a una nueva prueba la precaria economía de Gran Bretaña.

Este había de ser el año de ahorros en gran escala por parte del gobierno mediante la reducción de los gastos, especialmente en el campo de la defensa.

Se cree que la crisis ha obligado a descartar totalmente estos planes, y todo parece indicar que ahora se necesitarán fondos mucho mayores para afrontar la emergencia.

El gobierno ha mantenido un mutismo absoluto sobre el costo de sus medidas militares y otras de emergencia. No obstante, Gran Bretaña debe desembolsar grandes sumas por concepto de los buques arrendados para el transporte de sus fuerzas y equipos.

El efecto de la crisis de Suez sobre la libra esterlina en el extranjero ha obligado al gobierno a tomar drásticas medidas para conservar su estabilidad. Se dice que estas medidas ya han costado docenas de millones de dólares.

POSICION FIRME

Eden obtuvo el voto de confianza pero se negó rotundamente a renunciar al empleo de la fuerza como último recurso en Egipto

LONDRES, 13 (U.P.). — El primer ministro, Sir Anthony Eden, se negó esta noche a renunciar al uso de la fuerza como último recurso si Egipto bloquea el Canal de Suez a la nueva Asociación anglo - francesa de usuarios de esa vía de comunicación marítima.

La Cámara de los Comunes apoyó a Eden en su actitud al rechazar por 321 votos contra 251 la moción de censura al Gobierno presentada por la oposición. Después la Cámara aprobó la propia moción del Gobierno, de confianza en la política de Suez, por 319 contra 248 votos.

Eden declaró que el primer paso será recurrir inmediatamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Añadió que si eso no dá una solución, "nadie puede decir cuales serán los actos de Nasser en la zona del Canal o en otra parte.

"Pero debe permitirse al Gobierno ser Juez de la medida que deberá tomarse".

Durante el acalorado debate sobre el voto de confianza en la Cámara de los Comunes, el primer ministro rechazó todas las tentativas que hicieron los legisladores laboristas para que dijese que no recurrirá a la fuerza.

El Jefe de la oposición laborista, Hugh Gaitskell, incitó a Eden a que se solidarizara con las declaraciones del Secreario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, prometiendo que Gran Bretaña "no se abrirá paso a tiros", en el Canal de Suez.

Pero Eden, luchando denodadamente por su vida política y por el último vestigio de prestigio que le queda a Gran Bretaña en el Cercano Oriente, se mantuvo firme frente a los numerosos gritos de los laboristas de "renucie".

La Cámara se dedicó en seguida a votar por el futuro del Gobierno de Eden.

En un momento del debate Gaitskell intervino para preguntar al primer ministro "si está dispuesto a decir, en nombre del gobierno de su majestad, que éste no recurrirá a la fuerza en el Canal de Suez".

Los laboristas comenzaron entonces a gritar: "Conteste... Conteste... conteste."

Eden se limitó a declarar: "Si (los egipcios) están en falta debemos llevarlos ante el Consejo de Seguridad".

El Jefe del Gobierno no dijo que hará después de presentar el caso al Consejo de Seguridad, aunque el ministro de RR. EE., Seldyn Lloyd había declarado antes de que no existía la menor duda de que el veto soviético impedirá que el Consejo intervenga con eficacia en el asunto.

Eden reiteró que sigue abierta a Egipto la aceptación del plan de Dulles de un organismo internacional de 18 países para que administre el Canal de Suez.

Agregó que el plan anglo-francés de una Asociación es una medida provisional para mantener abierto el Canal hasta que se encuentre una solución permanente.

"Quiero ocuparme de la cuestión de si el Gobierno hará la promesa de no recurrir a la fuerza excepto después de referir el asunto al Consejo de Seguridad.

"Si tal promesa o garantía ha de ser absoluta, ni yo ni ningún ministro británico que se encuentre en esta tribuna podría darla.

"Nadie puede decir cual será la acción del Coronel Nasser en el Canal o en Egipto.

"Sin embargo daré esta respuesta, que es el máximo en mi opinión que puede hacer cualquier gobierno:

"Es por cierto nuestra intención, si las circunstancias lo permiten— en otras palabras, si lo desean, excepto en una emergencia, de referir un asunto de ésta índole al Consejo de Seguridad.

Más allá de esto no creo que haya Gobierno alguno que pueda llegar, pero, lo repito, el Gobierno deeb ser Juez de las circunstancias".

Las palabras de Eden hicieron recordar la época, antes de la segunda guerra mundial, en que el país hacía oídos sordos a las advertencias que continuamente hacían Sir Winston Churchill y el mismo Eden sobre la amenaza de Hitler.

Hoy Churchill escuchó silenciosamente mientras hablaba su sucesor y protegido.

Eden citó parte del discurso que pronunció en 1938, cuando se retiró del Gabinete de Neville Chamberlain en protesta por la política de éste de apaciguamiento. Fué ese discurso el punto de partida de la carrera política de Eden.

"No creo —afirmó el primer ministro— que pueda comprarse una paz real y duradera al precio de renunciar ante la presión y fuerza etxernas a derechos e intereses legítimos."

Luego, volviéndose hacia Churchill, sentado a poca distancia, declaró: "Los honorables caballeros me dijeron entonces y me lo dicen ahora que están de acuerdo conmigo".

Churchill se limitó a responder con una sonrisa y asintiendo con la cabeza.

Dentro de unos pocos días se sabrá, con precisión, que es la emergencia a que se refirió Eden.

Entretanto para todo fin práctico el Canal de Suez está cerrado, pues solo quedará en el menos de la mitad de los prácticos necesarios y se tardará meses en preparar a otros pilotos.

CONTRA LA VIOLENCIA

LONDRES, 13 (U.P.) — El líder de la oposición socialista, H. Gaitskel, exigió esta noche que Gran Bretaña siga el ejemplo de Estados Unidos y prometa que no recurrirá a las armas para forzar el paso por el Canal de Suez.

Gaitskell citó las respuestas que dió el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, en la conferencia de prensa que tuvo en Washington hoy, y en las que se declaró contra el uso de la fuerza en el Canal de Suez.

"Se trata de palabras sabias y se las recomiendo al primer ministro", dijo Gaitskell, y agregó:

"El plan franco - británico de una Asociación de usuarios para utilización del Canal me parece extraordinariamente difícil de ejecución, a menos que entren en él todos los países que usan el Canal".

El líder laborista indicó que se ha decidido que los vapores de Estados Unidos circunnaveguen el Cabo de Buena Esperanza, en vez de usar el Canal de Suez "a disparo limpio",

"Ello me hace pensar que el nombre de la Asociación debieran cambiarse al de "usuarios del Cabo", observó Gaitskell.

"Me veo forzado a pedir al primer ministro que nos diga si en nombre del Gobierno de Su Majestad declarara que no abriga la intención de cruzar el Canal a balazos. El país y el mundo entero espern su respuesta sobre el particular", agregó Gaitskell.

El líder laborista dijo también que, en su criterio, no hay similitud alguna "entre el caso de Egipto y el de Hitler".

"Cuando se dice que no debemos permitr que el Coronel Nasser se salga con las suyas, ¿qué es lo que nos llena de temor? ¿qué es lo que creemos piensa hacer? hay peligro, desde luego, de que ataque a Israel; pero si eso es lo que teme el Gobierno, hágase entonces lo que hemos pedido repetidamente y permitamos que Israel adquiera armas para su defensa", manifestó Gaitskell.

"Si tal es el temor de los honorables miembros de la Cámara, permítanme que les pregunte si creen sinceramente que el problema se resolverá haciendo la guerra a Egipto", expuso Gaitskell y continuó:

"Hay otro peligro que no debemos olvidar. Se dice que hay temor de que el Coronel Nasser obtenga una victoria de prestigio; pero si tal es el caso, debemos ser sumamente cuidadosos de nuestros propios actos no contribuyan a aumentar su prestigio aun más.

"En mi opinión, existe la posibilidad de negociaciones satisfactorias que podrían significar cierta pérdida de prestigio para nosotros, per con las que el prestigio de Nasser también se amenguaría.

"El Secretario de Relaciones Exteriores se queja de que las cosas marchan muy despacio en las Naciones Unidas. ¿Qué habría de malo con que pasaran semanas tras semanas sin la guerra?".

Las palabars de Gaitskell fueron recibidas con grandes aplausos por los miembros socialistas de la Cámara de los Comunes.

"Si tal es el [illegible] de los honorables miembros de la Cámara, permítanme que les pregunte si creen sinceramente que el problema se resolverá haciendo la guerra a Egipto", expuso Gaitskell y continuó:

"Hay otro peligro que no debemos olvidar. Se dice que hay temor de que el Coronel Nasser obtenga una victoria de prestigio; pero si tal es el caso, debemos ser sumamente cuidadosos de que nuestros propios actos no contribuyan a aumentar su prestigio aún más.

"En mi opinión, existe la posibilidad de negociaciones satisfactorias que podrían significar cierta pérdida de prestigio para nosotros, pero con las que el prestigio de Nasser también se amenguaría.

"El Secretario de Relaciones Exteriores se queja de que las cosas marchan despacio en las Naciones Unidas. ¿Qué habría de malo con que pasarán semanas tras semanas sin la guerra?".

Las palabras de Gaitskell fueron recibidas per grandes aplausos por los miembros socialistas de la Cámara de los Comunes.

Delegación gremial uruguaya visitó al Presidente Aramburu

BUENOS AIRES, 13 (UP) — El presidente provisional general Pedro E. Aramburu recibió hoy en la Casa Rosada una delegación gremial uruguaya que hizo conocer al mandatario argentino su posición contraria a los despido de los trabajadores en construcciones navales de los astilleros dependientes del Ministerio de Transporte.

En un informe dado a conocer por la delegación uruguaya después de la entrevista que duró dos horas, se hizo saber que la delegación uruguaya había informado Aramburu que por solidaridad con sus compañeros argentinos se negarían a reparar barcos de bandera argentina en el Uruguay.

Se sugirió al presidente que se diera la siguiente solución al problema, que surgió por la decisión unilateral del sindicato argentino Federación de Obreros de Construcciones Navales, de establecer un día de trabajo de seis horas en vez de ocho horas como establece el contrato en vigencia:

1) Reincorporación total de los 3.000 trabajadores despedidos.

2) Nombramiento en un plazo de no más de quince días de delegaciones del Ministerio de Transportes y de la Federación para iniciar negociaciones directas sobre los nuevos convenios de trabajo.

3) Iniciar en la misma forma, negociaciones con los astilleros particulares.

Según la delegación uruguaya el presidente argentino se expresó favorablemente a lo sugerido y dice que la solución ahora depende "fundamentalmente de la posición que adopte el Ministerio de Transportes".

Síntesis de noticias telegráficas

No integró el gobierno. — Hasta esta tarde el Presidente Gustavo Rojas Pinilla no había reintegrado su gobinete después de la renuncia colectiva que sus ministros le presentaron el martes. Se ha sabido que las renuncias del canciller Evaristo Sourdis y la del ministro de Hacienda, Carlos Villaveces, tienen carácter irrevocable.

Visita. — El ex gobernador de San Pablo, Dr. Adhemar Barros irá el viernes 15 a Buenos Aires donde pasará un mes. Luego visitará Montevideo antes de regresar a su patria. Se aloja aquí en la casa del jefe de la oficina comercial del Brasil Alfonso de Assumpcoao Vianna. Ha conversado con muchos dirigentes políticos chilenos y almorzó con el ex presidente Gabriel Gonzalez Videla.

Condecoración. — El Congreso de Nicaragua creó la condecoración de la Orden de San Jacinto, que se otorgará a nacionales y extranjeros de méritos relevantes. El acuerdo se tomó con ocasión del centenario de la batalla de San Jacinto.

Confesó. — La policía anunció haber reducido a prisión a Aguinaldo Figueiredo, que confesó haber asesinado al juez Toledo Piza. La policía de Niteroi dijo que Figueiredo fué detenido en Río de Janeiro, en el barrio de Gavea. Llevado a la jefatura de policía de Niteroi, ciudad que queda frente a la de Río de Janeiro, Figueiredo confesó el crimen. Alegó que fué agredido por el juez Piza en la oficina de este y que lo mató a tiros en su despacho. El crimen ocurrió el día once de setiembre.

Apoyo. — Se anunció hoy oficialmente que Yugoeslavia apoya el plan de Egipto de convocar a una nueva conferencia de Suez. La respuesta favorable a la sugerencia egipcia se dió en nota del Ministerio de Relaciones Exteriores, entrada anoche a la embajada egipcia en esta capital.

Representante. — Se encuentra en esta ciudad para asistir al Congreso del Año Geofísico y de paso para Roma el Profesor argentino Teófilo Tabanera, quien representará a la Argentina en el Congreso de Astronáutica que se celebrará en la capital italiana del 17 al 22 de setiembre.

Más incidentes con los estudiantes de color en EE. UU.

CLAY, 13 (UP) — Los estudiantes y la mitad de los maestros de la escuela local se declararon hoy en huelga por haber recibido ésta a dos alumnos de la raza negra que han asistido a las clases, bajo protección de la Guardia Nacional.

Una turba amenazadora comenzó a reunirse en las inmediaciones de la escuela poco después de la llegada de los niños de color, pero 500 soldados formaron un cordón alrededor de la escuela.

Es el segundo día en que hay que recurrir a esa medida de protección. La Guardia les dió también protección a la salida de las clases.

Mientras tanto el alcalde de la población Heman Z. Clark, dijo que consideraba a los niños de color como "estudiantes "temporales" pués "los habitantes de Clay no quieren que las razas se mezclen".

"Los soldados no habrán de permanecer aquí siempre y haremos todo lo posible por que la escuela continúe siendo para blacos unicamente", lijo el alcalde.

EXODO DE FUNCIONARIOS

Prácticos y empleados extranjeros del Canal se aprestan apresuradamente a hacer abandono del territorio egipcio

PORT SAID, 13, (UP). — Largas hileras de prácticos y otros empleados extranjeros del canal de Suez asediaron hoy la oficina de pasaportes de Port Said, a fin de conseguir la visa de salida según se aproxima el momento de su alejamiento, a la medianoche del viernes.

Algunos la recibieron de inmediato, pero otros tendrán que regresar mañana, en que la oficina estará abierta a pesar del descanso musulmán exclusivamente para poder extender las visas.

Hoy cada solicitante debió llenar una larga solicitud y muchos han aguardado más de tres horas. Escenas similares se registraron en Ismailia y Suez.

Se calcula, según las autoridades de la vieja compañía del canal de Suez, que se alejará más del 90 por ciento de los 600 empleados extranjeros. Los egipcios les previnieron hoy que no se les acordará visa para reingresar en el país.

Los funcionarios de la oficina de pasaportes informaron a los solicitantes que para obtener visa de reingreso en Egipto tendrán que gestionarla en las embajadas egipcias en sus respectivos países.

En condiciones normales, las visas de reingreso son concedidas automáticamente a los extranjeros residentes en Egipto, que pueden así salir sin preocupaciones por cuestiones de negocios o en uso de licencia.

La mayoría de los prácticos y demás empleadosque se van dejan sus muebles, automóviles, otros bienes y dinero en efectivo por miles de libras, que esperan recuperar el día que vuelvan.

Como resultado, muchos seguirán pagando el ariendo de las casas que abandonarán, con el fin de almacenar allí sus bienes con la esperanza de que algún día podrán retomar la posesión de ellos.

Los inventarios de todas las casas son depositados en los consulados respectivos, también quedan cuentas bancarias, muchas con mile de libras, porque está prohibida la transferencia de dinero sin permiso del gobierno.

Hay pendientes reclamaciones gubernamentales de impuestos contra muchos empleados de la vieja compañía que serán pagadas por los contadores de aquella en El Cairo.

Los empleados que se marchan han dado poder a esos contadores para que solventen sus problemas de impuestos.

Es evidente que las autoridades egipcias pasan por alto muesas restricciones posibles que demorarían a los dimitentes en el país, a fin de evitar acusaciones de actos inamistosos hacia los extranjeros.

Las autoridades tienen dicho que los empleados de la compañía pueden irse cuando gusten.

Muchos lo hacen por avión desde El Cairo, mientras que otros reservaron pasaje en los barcos que pasan por el canal rumbo a Europa.

Esta noche se realizó una gran concentración popular "de la liberación" en el centro de Port Said. Los oradores juraron que el cananal seguirá en operación con pilotos egipcios y los de "las naciones amigas".

Hasan Lufti, vocero oficial del gobierno, expresó en medio de los vítores de la muchedumbre, que "Eden está jugando con fuego si cree que Egipto se someterá. Egipto está dispuesto a resistir contra cualquier fuerza, no importa cuan grande pueda ser".

Añadió que "la navegación seguirá normalmente y los buques británicos atravesarán pacíficamente el canal".

"Pero Egipto no está dispuesto — recalcó Lufti — a que Gran Bretaña ni ninguna otra nación regrese para ocupar esta zona.

"Egipto no aceptará supervisión internacional alguna del canal".

En repetidas oportunidades la muchedumbze interrumpió al orador para exclamar al unísono; en inglé: "Egipto para los egipcios!" y "El canal es asunto nuestro!"

Lufti señaló que es evidente, por las informaciones de la Cámara de los Comunes de Londres, "que la nación británica está dividida".

A continuación dijo: "Egipto fue siempre bondadoso con los extranjeros y respeto siempre los tratados. No vamos a hacer ataque alguno ni vamos a interponer obstáculos en el camino de la navegación. Pero estamos definitivamente dispuestos a plantarnos en el camino de una agresión".

Manifestó que los prácticos egipcios están listos para trabajar 24 horas diarias con tal de mantener abierto el canal, y añadió que espera que "las naciones amigas enviarán refuerzos de pilotos".

Es evidente alusión al cargo de Eden de que la disputa de Gran Bretaña es con Naser, Lufti exclamó: "Este país se desenvolverá siempre con Gamal Abdel Nasser. El es nuestro jefe".

Durante el mitin, un coronel del ejército egipcio encareció a los manifestantes a que se incorporen en el ejército de la liberación "donde se les enseñará a emplear las armas en defensa del canal".

EL CAIRO, 13, (UP). — El gobierno egipcio anunció que ha hecho los preparativos del caso para que no se trastorne el tránsito por el Canal de Suez, no obstante el retiro que se espera para fines de esta semana de la mayoría de los prácticos extranjeros.

El plan se menciona en la nota que envió hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio a las Naciones Unidas, en la que hace responsable a Gran Bretaña y Francia por la renuncia de los prácticos pero no se dió a conocer localmente.

(En Londres, el "Daily Herald", órgano laborista, publicó una entrevista con el presidente Gamal Abdel Nasser en que este dice de que Egipto obtendrá más prácticos y agrega que, mientras tanto, "setenta prácticos egipcios con la cooperación de los prácticos extranjeros que permanecerán en sus puestos, trabajarán día y noche para conducir cuarenta barcos por el canal cada 24 horas").

"En Madrid, en fuenes egipcias se dijo que "más de cien" prácticos españoles han ofrecido sus servicios a Egipto y que "a diario se reciben solicitudes adicionales").

(Prácticos de la Unión Soviética y de otros países han ofrecido también sus servicios; pero la experiencia denota que se necesitan dos años para preparar adecuadamente a un práctico en las difíciles aguas del Canal).

La armada egipcia comenzó anoche maniobras en las inmediaciones de Alejandría. Durante la semana que habrá de durar, dicho puerto no permitará la entrada de embarcaciones civiles desde la puesta del sol hasta el alba de la mañana siguiente.

Egipto hace responsables a G Bretaña y Francia

NACIONES UNIDAS, 13. (UP). —Egipto notificó a las Naciones Unidas que hará responsable a Gran Bretaña y Francia por actos que estorben la navegación por el canal de Suez.

El embajador egipcio, Omar Lutfi, dirigió una nota en tal sentido al secretario general de la Organización internacional, Dag Hammarskjold, y a los 7? estados miembros que la integran.

Un portavoz de la delegación egipcia dijoj que la nota contiene estos puntos:

Primero, Loufti informó a Hammarskjold y a los estados miembros que "la responsabilidad de tointervención en el tránsito por el canal será atribuída a Francia y Gran Bretaña".

Y en el segundo punto, el embajador egipcio expuso que por "todo estado de guerra que pueda resultar, egipto hará responsable principalmente a Francia y Gran Bretaña".

Noticias del interior del país

El ex Presidente de Bolivia visita la ciudad de Minas

MINAS, 13 (ANI). — En las últimas horas de la mañana de hoy arribó a esta ciudad, el ex- Presidente de Bolivia, doctor Víctor Paz Estenssoro, que actualmente es huésped oficial de nuestro Gobierno.

En los alrededores de Minas, una caravana de coches esperó al visitante, concurriendo a recibirlo además de las autoridades departamentales, los numerosos amigos que el Dr. Paz Estenssoro hizo en ésta, con motivo de su residencia en oportunidad de su exilio, antes de llegar a la primera magistratura de su patria. Igualmente, numeroso público participó en la recepción, que asumió verdaderos conrotnos de cordialidad popular.

Oficialmente dieron la bienvenida al doctor Paz Estenssoro, que viajó en compañía de su señora esposa y del Embajador de Bolivia en el Uruguay, Mario Sanginés Uriarte, y señora, así como también altos funcionarios de nuestra Cancillería, el Presidente del Concejo Departamental, doctor Sarandí Martorell, conjuntamente con los demás integrantes del cuerpo, el Presidente de la Junta, señor Nicasio Machado y los ediles; el Jefe de Policía señor Eustaquio Selen el Jefe de la Región Militar número 4, General Baptista y otras autoridades.

Primeramente, el ilustre viajero se dirigió al Palacio Municpal, adonde la Banda ejecutó los Himnos Boliviano y Uruguayo, siendo invitado a pasar a la sala de sesiones, donde pronunciaron discursos de bienvenida, el Presidente del Concejo, señor Martorell y de la Junta, señor Machado, agradeciendo visiblemente emocionado el estadista boliviano, que tuvo sentidas expresiones de recordación para la etapa de su vida que le tocó vivir en estas tierras.

A continuación, el doctor Paz Estenssoro, platicó de modo cordial con numerosos de sus antiguos amigos, que se reunieron en su torno, evocando instantes vividos en común no hace muchos años.

Luego, el Dr. Paz Estenssoro y su comitiva se dirigió al parque de vacaciones de la UTE, donde fue servido un banquete en su honor, con asistencia de autoridades departamentales e invitados especiales.

Servicio de la Policía Caminera en Las Piedras. — Interesante reunión se llevó a cabo en el Rotary Club local, con el propósito de aunar esfuerzos a los efectos de un mejor cumplimiento de los servicios que cumple en la ruta 5 la policía nacional de tránsito, con la colaboración de las autoridades departamentales.

Concurrio a esta reunión expresamente invitado el Jefe de la Sección Policía Nacional de Tránsito, Comisario Martino, haciéndolo tam...

Mejoras en las escuelas públicas de Tacuarembó. — Una importante reunión tuvo lugar en el local de la concentración Escolar a que asistieron delegados de todas las Comisiones de Fomento Escolar de esta ciudad y representantes de la prensa, a efectos de dejar constituída la Comisión General que iniciará gestiones ante los Poderes Públicos para obtener las mejoras necesarias en el funcionamiento de las Escuelas Públicas, especialmente en el arreglo de los edificios...

Procesión de Corpus Christi

Domingo 7 de octubre

La Comisión Organizadora viene realizando intensos trabajos para el grande y trascendental acto público del culto católico: la tradicional Procesión de Corpus Christi a realizarse el Domingo 7 de Octubre, de las 16 y 30 a las 18.

La Procesión de Corpus Christi se ha desplazado de su conmemoración clásica y universal, que cae todos los años en el mes de Junio, por razones climatéricas en nuestro ambiente y con los permisos correspondientes al primer Domingo de Octubre, que este año cae el día 7.

Para mayor brillo de la misma, más ajustada realización y reducción de tiempo, se le ha dado una nueva organización, desde el año pasado, publicada ya con tanta benevolencia y exquisita liberalidad por parte de la prensa de la Capital, y a la cual organización todos los católicos deberán prestar acatamiento y eficaz colaboración.

En nuevas publicaciones se darán otros detalles e informaciones sobre dicha Procesión de Corpus Christi. — La Comisión Organizadora.

Diócesis de San Jose

Triduo de Vocaciones Sacerdotales en San José

San José, 13 (Especial). — En prepración a la Primera Ordenación Sacerdotal que se realizará en la Iglesia Catedral de San José de Mayo, los días miércoles 19, jueves 20 y viernes 21, tendrá lugar un triduo solemne. El programa completo es el que a continuación damos a conocer:

Misiones en la Teja

Consagración del Templo de N. Paris

Asóciese a la Fundación Nacional Amigos del Niño del Campo.



Vivaces y expresivos dibujos

y otros trabajos constituyen el interesante material que reflejarán de manera significativa el éxito de las clases de Catecismo que por radio dicta el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons. Dr. Antonio Ma. Barbieri. Vemos aquí a las dirigentes que están preparando el stand de la exposición reunidas en la sede de la Asociación Magisterial Santa Elena.

Preparando la Semana Catequística

El mensaje expresivo de los alumnos a su maestro contendrá el "Stand" del catecismo radial de Mons. Barbieri

Los católicos de la Arquidiócesis sienten en estos instantes la importancia y trascendencia de futuro que tiene la próxima Semana Catequística, como culminación de este Año Catequístico decretado por el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons. Dr. Antonio Ma. Barbieri. En todos los ambientes los esfuerzos que se vienen cumpliendo para que los efectos de esta campaña sean permanentes, tienen como características salientes la dirección inteligentes, el entusiasmo magnífico y la dedicación perseverante y abnegada.

Y entre esos esfuerzos debemos detenernos hoy, de manera especial en los resultados del Catecismo radial que dicta desde hace años, el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo. Esos resultados ocuparán preferente atención en la Semana Catequística, y para su apreciación debida, en la Asociación Magisterial "Santa Elena" se están realizando interesantísimos trabajos preparatorios.

MATERIAL EXPRESIVO Y COPIOSO.

La Srta. Blanca Sendic nos suministra detalles llenos de interés

"El catecismo radial —nos dice— tendrá su stand en la Exposición. Estamos preparando el stand, y puedo adelantarle que tenemos en nuestro poder un material copioso y de gran expresividad, que seguramente despertará particular interés.

"Lo hemos clasificado y organizado de tal manera —nos agrega— que a través de él pueda apreciarse, además de la extraordinaria difusión de la hora radial catequística, el acertado criterio didáctico con que son expuestas las clases y que señala al Excmo. Sr. Arzobispo, como un maestro nato, poseedor de las más modernas técnicas de enseñanza y de los secretos de captar el interés de los oyentes y hacerles comprender las nociones más difíciles.

LA EFICACIA DE LAS CLASES.

—¿Se aprecian en los trabajos la eficacia de las clases de Mons. Barbieri?

"Puedo afirmarle —nos responde— que es manifiesta la eficacia de la exposición de la doctrina acompañada siempre del cuento que ilustra dogma, liturgia, historia y moral cristiana. Ella se traduce en el material coleccionado por la expresión infantil, respuesta dada desde la distancia al Maestro, en el dibujo, en la exposición escrita de enseñanzas y narraciones y en la correspondencia abundante y reveladora de la profundidad de los alcances de la clase.

EXTENSA ES LA ZONA DE DIFUSION.

—¿Son numerosos los pequeños radioescuchas?— inquirimos.

—"Realmente numerosos. A través de la correspondencia, hemos podido apreciar la extensa zona de difusión que alcanza el catecismo radial en el país y fuera de fronteras. En el stand que estamos preparando se pondrá en evidencia esta extraordinaria difusión, de manera que el público pueda estimarla. Basta señalar, para adelantar una idea de sus alcances, que en las islas Orcadas, está uno de los puntos donde se recoge la catequesis del Sr. Arzobispo.

"Podrá apreciarse además —nos agrega— en esa exposición, de dibujo, cómo la enseñanza radial de catecismo, alcanza a niños de todas las edades y todos los ambientes, ya que entre los radioescuchas se cuenta una considerable proporción de niños que no concurren a la escuela católica.

Los dibujantes, ponen de manifiesto su interés y comprensión, ya con mano hábil, ya con mano inexperta pero no por eso menos significativa. Por las ilustraciones, que a veces provienen de niños de cuatro y cinco años y a veces de jóvenes de enseñanza media, podrá apreciar, quien capta dibujo infantil, cómo el detalle saliente del cuento, aquel en que radica la enseñanza, ha impresionado al oyente de manera particular.

SE TRABAJA CON GRAN DEDICACION.

Eso no nos lo dice nuestra amable entrevistada. Lo podemos apreciar nosotros en la sede de la Asociación con tesón y entusiasmo integrantes de la entidad y religiosas preparan los trabajos que serán expuestos. La clasificación, por lo abundante, es difícil pero realmente entretenida. Produce emoción la lectura de los trabajos, así como los dibujos que se nos muestran. Los niños al aportar sus impresiones, han contribuído de manera positiva al éxito de la exposición y están testimoniando de manera inequívoca que no son vanos los esfuerzos de nuestro Prelado que semanalmente se dirige a los niños uruguayos y de toda América. Será ésta una de las más hermosas satisfacciones que ha de tener sin duda un Maestro que ha volcado toda su inteligencia, todo su amor, en la formación religiosa de miles y miles de niños. El mensaje de los alumnos es significativo y hermoso.

La Srta. Sendic nos entera que muchos serán los criterios de estimación, y ennumerarlos todo sería largo de exponer, que podrán de relieve no solo la eficacia del catecismo radial, sino la notable eficiencia del método usado en estas clases.

TITERES ILUSTRARAN LOS PERSONAJES.

Otra novedad recogemos en nuestra rápida entrevista. Para dar mayor acento expresivo al stand, se preparan, en estos momentos, títeres que ilustrarán los personajes que se mueven en "los cuentos de Monseñor" ya tan conocidos por niños y grandes a través de la onda de Radio Sarandí.

No dudamos que ésta será un hecho simpática y especial que pondrá una nota de emoción en esa Semana Catequística que espera ya con visible impaciencia e interés todo el pueblo montevideano.

La charla radial de anoche

Es necesario en esta hora oponer al mundo actual, la fuerza del amor

"El hombre es grande, no por su inteligencia sino por su corazón"

Trabajadores chilenos becados por la Unesco

DIEZ MINUTOS DE CATECISMO

Instrucción Nº 61 — Segunda prueba de la Divinidad de Jesucristo: La Profecía -- III -- Jesucristo Profeta

La realización de las profecías nos proporciona un doble argumento en favor de la divinidad de Jesucristo. En primer lugar: las profecías hechas sobre el Mesías y que se han cumplido en Jesucristo, establecen que El es el Mesías prometido por Dios y que debemos creer en su palabra, principalmente cuando afirma su divinidad. En segundo lugar, Jesús también profetizó y la realización de sus profecías nos proporciona una prueba suplementaria de su divinidad. Esta será la materia que trataremos en esta instrucción ¿Sobre qué profetizó Jesucristo? ¿Qué prueba el cumplimiento de sus profecías?

1º — ¿QUE PROFETIZO JESUCRISTO?

Entre las profecías enunciadas por Jesucristo hay algunas, como por ejemplo la del fin del mundo, que aún no se han realizado y por consiguiente no es posible deducir de las mismas ningún argumento serio y fundamental. Pero hay otras que se han realizado ya, y otras que se están realizando en condiciones tan precisas que, sin temor, podemos deducir de ellas la conclusión de su divinidad.

Jesucristo profetizó sobre sí mismo, sobre sus discípulos, sobre los judíos y sobre la Iglesia.

a) Sobre sí mismo. Anunció su pasión y su muerte en la cruz: "He aquí que subiremos a la ciudad de Jerusalén, y el Hijo del Hombre será entregado a los príncipes de los sacerdotes que lo condenarán a muerte; ellos lo entregarán a los gentiles para ser objeto de burla, flagelarlo y crucificarlo, pero El resucitará al tercer día"...

Escribe Mons. Luis R. De Santiago

La obligación del diocesano en la restauración de la Catedral

Poseerán nuevo edificio

Propuestas para la venta del buque "Rodríguez Luis"

Jornadas de APAC en Canciones

La cruzada de la bondad por el R. P. E. Pavanetti

Pagos para hoy

EL BIEN PUBLICO
"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Ioan, 4, 5).
Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.
Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle: Adolfo Berro Nº 977.
Administrador: Don RAUL GALIANA.
AÑO LXXVIII — EDICION DE 12 PAGINAS - EN DOS SECCIONES — Núm. 23.862
Viernes 14 de Setiembre de 1956
Jueves 13 de Setiembre de 1956 — Núm. 23.861

SOBRE CONTRALOR DE PERSONAS JURIDICAS

En su reciente intervención en el Consejo de Gobierno, el Consejero Zabala Muniz fundó su punto de vista según el cual cabe al Poder Ejecutivo investigar y hasta intervenir en institutos de enseñanza privada en el contenido del Art. 68 de la Constitución. Señalamos los otros días nuestro total disentimiento con ese punto de vista. Subsidiariamente, el Consejero Zabala Muniz se apoyó en el concepto de que, siendo las instituciones de enseñanza habitualmente personas jurídicas, también le cabe al Poder Ejecutivo intervenir en ellas, a efecto de comprobar el cumplimiento de los Estatutos. También esta tesis nos parece errónea.

En efecto, las personas jurídicas no existen por autorización, mejor dicho por creación del Poder Ejecutivo. Existen por previsión de la Ley, que ha considerado del caso, para el mejor cumplimiento de funciones sociales o económicas, admitir la existencia de sujetos de derecho distintos de las personas físicas.

La ley ha confiado al Poder Ejecutivo —en nuestro país— la tarea de declarar la existencia de cada persona jurídica concreta, salvo algunos casos de existencia necesaria dentro del cuadro previsto por aquélla, como ocurre con el Estado, con los Municipios, con los Entes Autónomos, con la Iglesia, etc. Estas personas jurídicas existen sin necesidad del Poder Ejecutivo. Las otras, aquellas en cuya organización interviene este órgano del Estado, una vez que han sido creadas, escapan a la órbita de acción de aquél que no tiene a su respecto, salvo expresa misión confiada por la Ley, otro poder ni autoridad que el que puede ejercer sobre cualquier persona física, esto es la protección y la defensa de sus derechos.

Cuando, por denuncia de interesados o por propia observación, el Poder Ejecutivo encuentra que una persona ha violado las normas vigentes...

MIRANDO PASAR

PROPIEDAD Y EXPROPIACION

Llamado a la caridad

Como lo venimos haciendo cada día, también hoy tendemos la mano a nuestros lectores demandando una contribución a fin de aliviar la penuria de dos familias que se hallan en suma penuria y que han recurrido a nosotros trasmitiéndonos su gravísima necesidad.

Se trata de dos familias a una de las cuales se les ha incendiado la casilla en que habitaban. Y la otra, —que cuenta con nueve hijos,— tiene a su padre sin trabajo.

Donativos en efectivo, o en alimentos, ropa, utensilios, o cualquier otra especie serán recibidos en nuestra Administración (Ciudadela 1169) en horas de oficina.

He aquí la marcha de la colecta:

J. B. de F. en sufragio de familiares	$	50.—
N. N.	"	6.—
En memoria de A. C.	"	20.—
A. S. A.	"	1.—
Por nuestros muertos	"	20.—
A la memoria de E. C.	"	30.—
Total	$	127.—
Total de ayer	"	724.—
Total	$	851.—

No dudamos que nuestros lectores comprendiendo la desesperada situación de estas familias nos harán llegar como lo vienen haciendo, nuevas donaciones a fin de poder aliviar con presteza la situación de necesidad por que atraviesan tantos hermanos en Cristo que no tienen donde acudir.

Cristo pobre, espera en sus pobres la limosna de los pudientes.

La A. Nal de Letras recibió al académico Roberto F. Giusti

Cierran hoy los almacenes, bares y provisiones

Será recordado el Dr. Zorrilla de San Martín

Regresó el miércoles el Ministro de Salud Pública

La visita del comité

El Comité Ejecutivo Pro Monumento a Monseñor Larrañaga, escucha las explicaciones que le suministra el escultor Severino Pose.

Activas gestiones realiza el Comité Pro Monumento a Mons. Dámaso Larrañaga

El Comité Ejecutivo visitó el taller del señor Pose donde luce la maquete del monumento

En la mañana de ayer, miembros del Comité Ejecutivo del Movimiento Popular pro Monumento a Larrañaga, efectuaron una visita al Taller del escultor Sr. Severino Pose, a fin de apreciar directamente la "maquette" y conocer otros detalles referentes al mismo monumento.

La obra aludida que se emplazará en round point de cien metros de diámetro delas avenidas 8 de Octubre, Larrañaga y 31 de Marzo, tendrá una altura total de 18 metros, 4 de los cuales los ocupará la estatua de Larrañaga, que lo corona, y que muestra al ilustre sacerdote compatriota de pié, mirando a la ciudad de Montevideo.

Sobre un basamento de granito, y a una altura algo superior a los cuatro metros, sobre el suelo, se levantarán cuatro grandes estatuas simbolizando respectivamente al patriota, el investigador, el filántropo y al estudioso, cuatro de las más destacadas facetas de la personalidad de Mons. Larrañaga.

Cuatro caras posee la alta columna sobre la que se alza la estatua, y en cada una de ellas, serán esculpidos cinco motivos relacionados con las cuatro ideas recientemente expresadas. Al pie del mismo monumento, entre unas y otras estatuas, otros motivos en relieve simbolizarán las actividades principales del homenajeado.

Al pie de la alta columna, una gran fuente de un diámetro superior a los veinte metros, dará gran relieve a todo el monumento, que se espejará en las aguas y podría brindar hermosos juegos de luces, constituyendo una singular atracción en la zona.

Es de notar la excepcional ubicación del monumento en un punto estratégico de las entradas y salidas de la capital, a saber en el paso obligado de las rutas al este y noreste del país.

Oportunas gestiones serán iniciadas ante el Concejo Departamental a fin de apresurar el trámite de las expropiaciones de acuerdo al proyecto original, aprobado por el municipio en enero de 1943, y de acuerdo al cual se ha ido levantando la nueva edificación conformándose al gran round point a construirse.

El Comité del Movimiento Popular pro Monumento a Larrañaga y que está presidido por el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons. Antonio María Barbieri, iniciará proximamente las etapas que llevarán a la realidad el monumento aludido.

Al pié del monumento

El escultor Severino Pose explica al Comité del Movimiento Popular pro Monumento a Larrañaga, las características de la obra a emplazarse en el cruce de las avenidas 8 de Octubre y 31 de Marzo.

"El hombre es el fin y la economía sólo un medio para elevar a el hombre"

En la última reunión-almuerzo organizada por la Asociación de Patronos y Dirigentes Católicos de Empresa y realizada al mediodía de ayer... uso de la palabra exponiendo el tema: "Mi opinión doctrinaria sobre el intervencionismo cambiario".

Patronos católicos

Plantean el problema de la pornografía en el C. Nacional de Gobierno

Estan en malas condiciones los aviones militares — Fijan nuevo precio para la remolacha azucarera

El Consejo Nacional de Gobierno celebró su 216ª sesión de carácter ordinario, bajo la presidencia del Sr. Consejero Dr. Alberto F. Zubiría y con asistencia de los Sres. Consejeros: Dn. Luis Batlle Berres; Dn. Arturo Lezama; Dn. Carlos L. Fischer; Dn. Justino Zavala Muniz; Dr. Zoilo Chelle; Dr. Luis Alberto de Herrera; Dn. Ramón Viña y Dn. Daniel Fernández Crespo. Actuaron en Secretaría el Sr. secretario Dr. Justo J. Orozco y los Sres. Pro-secretarios Dr. Julián F. Alvarez Cortés y Dn. Manuel Sánchez Morales.

Medidas contra la pornografía. — Expresó el señor Consejero Viña: Hace más de un año —esto fué el 23 de junio de 1955— recogiendo la inquietud hecha pública en 1953 por el extinto Consejero Dr. Vargas Guillemette, plantee el grave problema social que constituye la difusión e incremento de las publicaciones pornográficas y la proyección de películas cinematográficas que explotan conflictos de sexos con vistas a una mayor entrada de taquilla.

Ni quito no agrego a lo que entonces manifestara y ahora repito: "No hablo solo de las exhibiciones cinematográficas de carácter pornográfico definido, sino también de las publicaciones que aparecen anunciando esa clase de películas y otras que —aunque no podrían clasificarse de ese género— tratan de hacer creer que son tales, por fotografías o frases eróticas. Contra esto resulta muy difícil luchar por cuanto las publicaciones llegan con facilidad a jóvenes y niños.

El Código Penal tipifica en su artículo 278 el delito de "exhibición pornográfica", y luego en su artículo 361 prevé como falta contra la moral y las buenas costumbres la "Venta y circulación de escritos y dibujos contrarios a la decencia pública". Y agrega el Codigo del Niño en su artículo 102: "El Consejo del Niño estudiará los medios para que en los diarios y revistas que lleguen a manos de los niños se respete la moral y las buenas costumbres, excluyendo láminas y literatura inconvenientes".

Manifiestamente, ninguna de estas normas se practica, por lo que se hace indispensable la estructuración de otras soluciones mas adecuadas a la reglamentación de la entrada al país de publicaciones inmorales, su exhibición, distribución y venta; a la prohibición de la propaganda cinematográfica contraria al decoro, a la moral y a las buenas costumbres, y a la publicación en la prensa de fotografías y de ciertas crónicas de hechos delictuosos o inmorales. Hay que uniformar las normas existentes, hacer más radicales las prohibiciones y organizar las formas de su cumplimiento inmediato y efectivo".

Entonces hice moción en el sentido de que estas palabras pasaran a estudio del señor Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, a efectos de que estructurase un proyecto de ley para reprimir tales propagandas y publicaciones de una manera más efectiva de lo que se hace al presente. En esa oportunidad el Consejo resolvió encomendar al señor Ministro de Instrucción Pública el estudio del asunto para pasarlo a la comisión respectiva. Ha pasado el tiempo, otro es el Ministro, y ninguna noticia me ha llegado acerca de lo que pudo haberse hecho o iniciado al respecto.

Reitero la moción con la esperanza de que el actual señor Ministro que tanta actividad y diligencia ha probado en la solución de problemas fundamentales, tome a su cargo la redacción de esta ley que reclama la comunidad para defensa de la moral social y de la salud espiritual de la juventud.

El señor Consejero Zavala Muniz dijo que recordaba que el señor Consejero Vargas Guillemette había planteado este problema. Pidió entonces un proyecto que buscara la fórmula de solucionar este mal. Me dispuse a estudiarlo y lo hice ampliamente. Desgraciadamente cuando lo traje estudiado al Consejo el Consejero Vargas Guillemette no estaba en condiciones físicas de estudiar el tema.

Mi opinion es de que con las leyes actuales es mucho lo que se puede hacer. Lo que hace falta es aplicarlas.

Este criterio fué compartido por el señor Ministro quien, no obstante, expresó que prestaría atención especial al problema.

... ximo martes. Hago esta solicitud porque el presupuesto se está estudiando aceleradamente en el Senado,— concluyó diciendo el señor Consejero.

Así quedó resuelto

Delegados del Uruguay al Congreso de Energía Atómica. — Se resolvió constituir la representación del país ante el Congreso de Energía Atómica que tendrá lugar en Nueva York, con el Sr. Embajador Dn. Enrique Rodríguez Fabregat que la presidirá y los señores Ing. Walter Hill, Germán Villar y Elbio Sacco.

Proyecto sobre Inmigración. — El Sr. Ministro del Interior hizo saber al Consejo que ha manifestado su opinión en el sentido de que no compartía el anteproyecto, realizado por la Dirección de Inmigración.

Frente a algunas expresiones de los diarios de la Capital, expresó que no lo compartía en algunos aspectos.

Es esta la razón —dijo— por la que todavía no ha traído este tema

El Sr. Ministro solicitó que se fijara una sesión para considerar el problema a que ha hecho mención

Se dispuso tratarlo en el acuerdo del próximo jueves.

Precio de la Remolacha Azucarera. — El Consejo, en acuerdo con los señores Ministros de Ganadería y Agricultura, de Industrias y Trabajo y de Hacienda, dictó en la fecha el siguiente decreto:

El Consejo Nacional de Gobierno, Decreta:

Artículo 1º — Fíjase en cuarenta pesos ($ 40.00), el precio de la tonelada de remolacha azucarera puesta en canales de ingenio para la zafra 1956-1957.

Art. 2º — La Comisión Honoraria del Azúcar, elevará antes del 1º de diciembre del corriente año, para su consideración por el Poder Ejecutivo el estudio de costos que practiquen sus asesores y su opinión respecto del precio que deberá fijarse para las zafras comprendidas en el decreto de 8 de noviembre de 1955, a la remolacha azucarera.

Art. 3º — Comuníquese, etc.

Actuación de los Marinos Uruguayos en Río de Janeiro. - Felicitación de la Marina Brasileña. — En el acuerdo con el señor Ministro de Defensa Nacional, este señor Secretario de Estado dió cuenta de haber recibido un telegrama del señor Ministro de Marina de los EE. UU. del Brasil, Almirante de Escuadra Antonio Alves Camara, en el que expresa la magnífica impresión causada por los Marinos de la República al participar del desfile con que se celebró el día patrio brasileño, del 7 de setiembre como asimismo la simpatía que provocó en la Marina de la República Hermana, el aspecto bien marinero y disciplinado de la dotación del R. O. U. "Uruguay".

Enterado, el Consejo resolvió que el señor Ministro Guimaraens agradezca la felicitación recibida.

Designación de Fiscales Militares. — En acuerdo con el señor Ministro de Defensa Nacional, el Consejo resolvió nombrar Fiscal Militar de 1er. Turno, al Sr. Coronel don Alfredo Zarza, y Fiscal Militar de 2º Turno, al Sr. Capitán de Navío don Alfonso Delgado Pealer.

Asistencia técnica para nuestra industria

Dentro de pocos días será tratado un proyecto de ley según el cual, sería creado un Centro de Asistencia Técnica para la industria nacional organismo que habrá de efectuar las pertinentes investigaciones de carácter técnico...

EL PRECIO DE MEDICAMENTOS EN UNA ENCUESTA DE LOS LABORATORIOS NACIONALES

La vida social

Diplomáticas



Recepción en la Embajada de Bolivia

Aspecto de la recepción que el ex presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro ofreció ayer en la sede de la Embajada de su país.

Motivó una lucida nota el rummy benéfico en lo de Dupont - Martínez

Aventuras de Serapio





Conciertos del C. Cultural

Festival Mozart en el Teatro Solís

"Regreso" justifica su gran éxito

Asóciese a la Fundación Nacional Amigos del Niño del Campo.



Actuarán el próximo domingo

El famoso conjunto de los "Jubilee Singers", que actuarán el domingo próximo en el salón de fiestas del Parque Hotel, en un concierto a beneficio de la obra de reconstrucción de la Catedral. Con este programa integrado exclusivamente por "Negro Spirituals" estos insuperables intérpretes se despiden de nuestro público.

La música en el disco

REPRODUCCION DE LA ALTA FIDELIDAD

Conciertos de Honegger

Novia



Srta. Teresa Musante Piacenza, cuya boda con el Sr. Emilio Stewart Machado se realizará hoy.

Opinan nuestros críticos de cine

"Las Lluvias de Ranchipur" — Terremotos y amorios

Fiestas y reuniones

Bodas y compromisos

Otras noticias

Reunión de prensa

Estudiantes de la Escuela de Arte Dramático, con los representantes de la prensa, ante quienes expusieron su propósito de obtener los recursos necesarios para instituir dos bolsas de viaje a Europa para los egresados de la Escuela Municipal de Arte Dramático, mejor clasificados en cada promoción.

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes — MONTEVIDEO, VIERNES 14 DE SETIEMBRE DE 1956 — SEGUNDA SECCION

Dibujos y grabados del XX Salón Nacional de Artes Plásticas

DESDE varios años atrás la Comisión Nacional de Bellas Artes dividió el Salón Nacional de Artes Plásticas, en tres salones especiales: uno destinado a recoger las expresiones de la escultura y la pintura en general; otro dedicado a la acuarela pura y un tercero en que se exhibieran los trabajos presentados a las secciones del dibujo, del grabado y de ilustración de libros.

Con tal decisión no se contemplaba, solamente, resolver una cuestión de espacio, es decir, dar la debida colocación en salones que resultaban insuficientes, a una producción que año tras año iba en aumento, sino, en forma especial, estimular la práctica de la pintura al agua, que pasaba a segundo plano frente al óleo y fomentar el estudio cada vez más hondo de las disciplinas del dibujo y del grabado.

Es fuerza reconocer que tal separación, en distintas exposiciones y los premios que en cada una de ellas se instituyeron, han dado sus buenos resultados, sobre todo en lo que a dibujo y a grabado se refiere.

Y este nuevo salón es un claro testimonio de superación por parte de algunos plásticos, qué estudian y trabajan más.

Esta muestra, por tanto, en línea general, es superior a la pintura nacional, recientemente expuesta, no sólo por los nobles propósitos que se acusan en la mayoría de los expositores, sino por las evidentes calidades y la jerarquía de algunas de las realizaciones.

EL DIBUJO



L. A. MAZZEY: "DOMA" (Grabado en madera). Primer Premio, Medalla de oro.

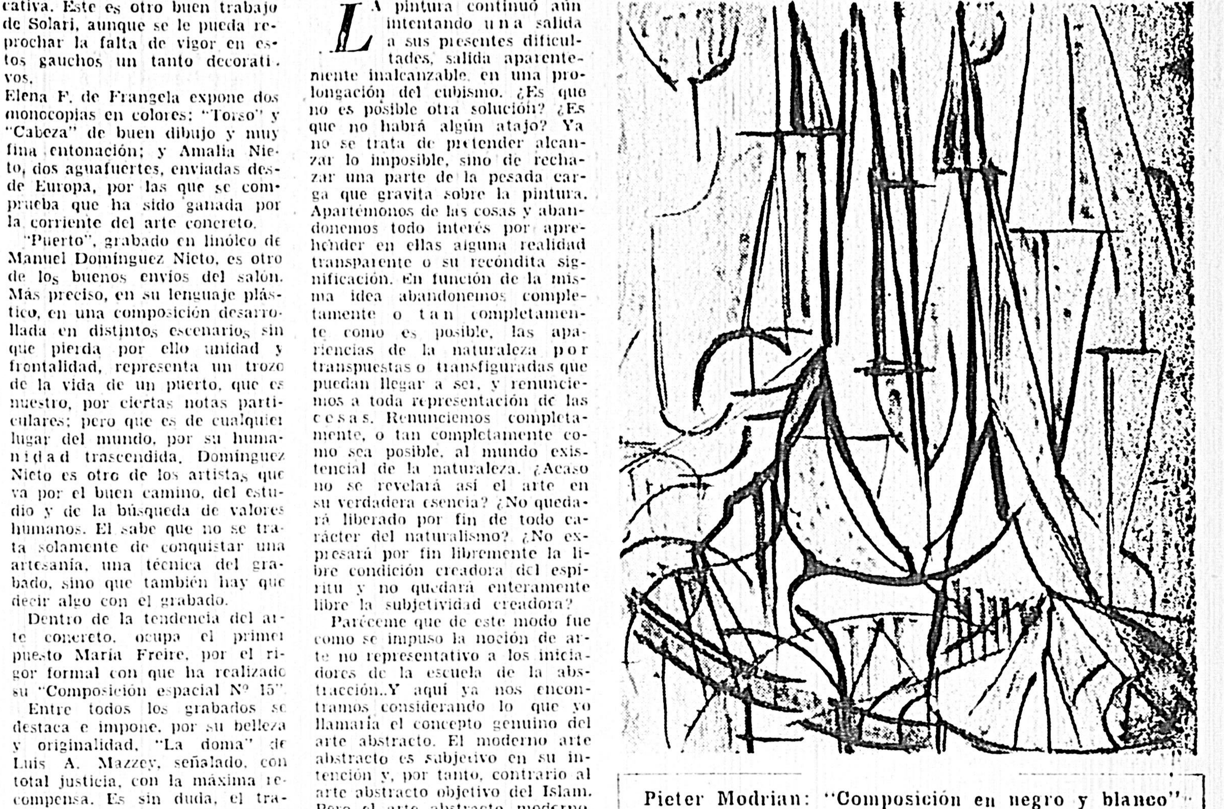
LOS GRABADOS

ANDRES FELDMAN: "COSIENDO" (Dibujo a pluma).

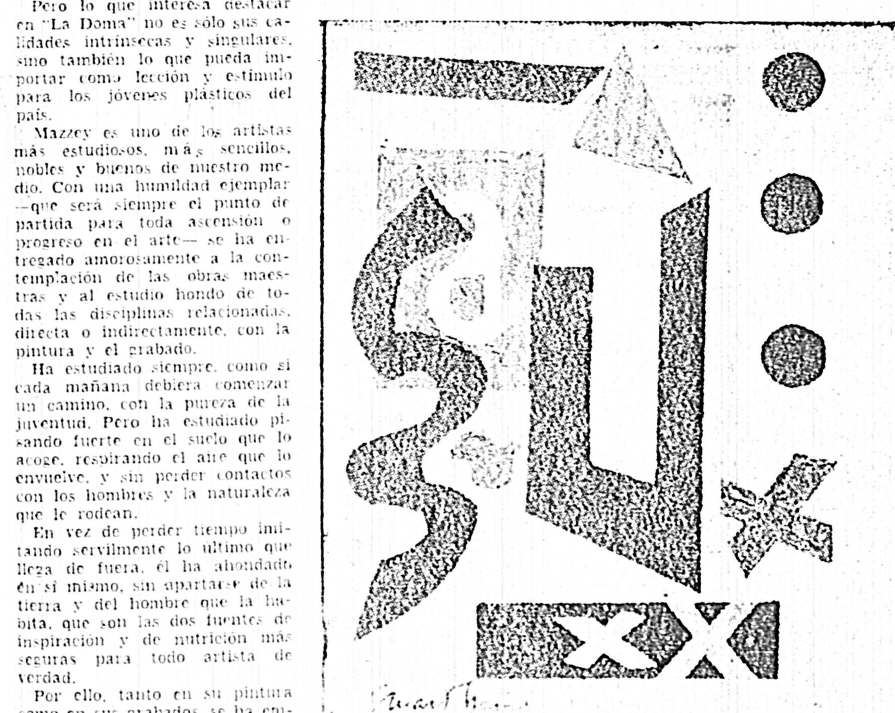
Belleza no representativa

LA pintura continuó aún intentando una salida a sus presentes dificultades, salida aparentemente inalcanzable, en una prolongación del cubismo. ¿Es que no es posible otra solución? ¿Es que no habrá algún atajo? Ya no se trata de pretender alcanzar lo imposible, sino de rechazar una parte de la pesada carga que gravita sobre la pintura. Apartémonos de las cosas y abandonemos todo interés por aprehender en ellas alguna realidad transparente o su recóndita significación. En función de la misma idea abandonemos completamente o tan completamente como es posible, las apariencias de la naturaleza por transpuestas o transfiguradas que puedan llegar a ser, y renunciemos a toda representación de las cosas. Renunciemos completamente, o tan completamente como sea posible, al mundo existencial de la naturaleza. ¿Acaso no se revelará así el arte en su verdadera esencia? ¿No quedará liberado por fin de todo carácter del naturalismo? ¿No expresará por fin libremente la libre condición creadora del espíritu y no quedará enteramente libre la subjetividad creadora?

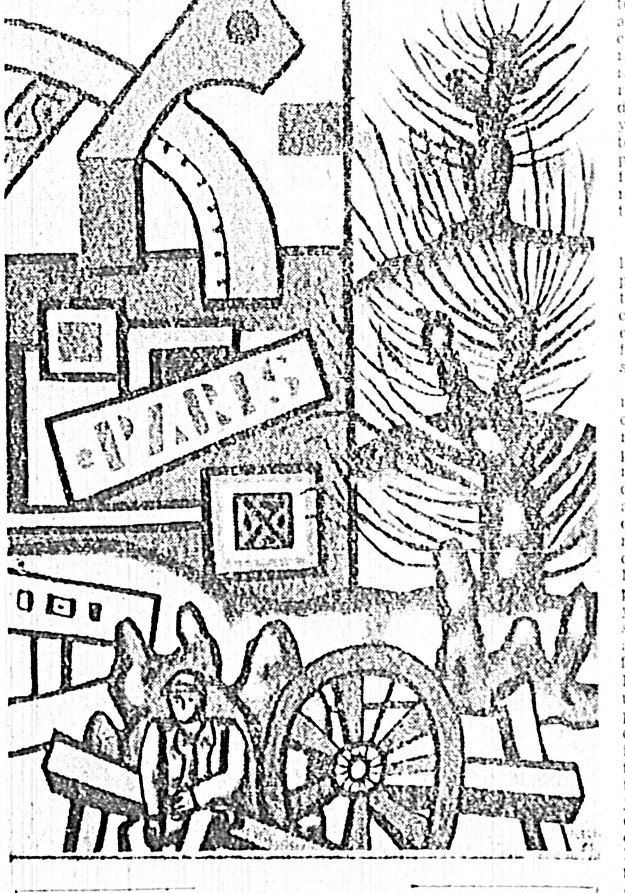
Paréceme que de este modo fue como se impuso la noción de arte no representativo a los iniciadores de la escuela de la abstracción. Y aquí ya nos encontramos considerando lo que yo llamaría el concepto genuino del arte abstracto. El moderno arte abstracto es subjetivo en su intención y, por tanto, contrario al arte abstracto objetivo del Islam. Pero el arte abstracto moderno, en la medida en que es fiel a su concepto original, en modo al-



Pieter Modrian: "Composición en negro y blanco"



STUART DAVIS: "COMPOSICION"



Fernand Leger: "Hombre sentado ante el paisaje"

(Continúa en 3ª pag.)

ENCANTO DE LA BIBLIOTECA CERVANTINA DEL DR. J. SEDO

[illegible]

misma (ya que en la fama de las mejores bibliografías cervantinas, no es nueva) entre otras razones porque ni siquiera se me ocurrió pensar tampoco, ni prever, que con el honor tan amable como sencillamente conferido que ya sabía que no se otorga a todo el mundo, se me ofreciera gentilmente y a mayor abundamiento la oportunidad que tampoco se presenta todos los días, de serme mostrados e incluso tenidos en mi mano raros y hasta únicos ejemplares de ediciones y de libros tan valiosos como algunos de los vistos; por todo lo cual y pensando que también en literatura nobleza obliga y aun quizá más, ya no hubiese después dejar de consignar públicamente unas impresiones que pocas veces veces recuerdo haber dado en mí ya no corta vida literaria, sugeridas tan espontánea, tan inesperada y tan gustosamente.

El "marco" de esta Biblioteca no puede ser más personal ni más bello; su instalación más inspirada, y su emplazamiento más imprescindible y simbólico. Una Casa-Palacio nada ostentosa por cierto pero auténticamente patricia en una iluminada calle tradicionalmente barcelonesa bordeada de rumorosas acacias por donde Cervantes situara seguramente la entrada del inmortal manchego a Barcelona y a cuya sombra apacible de sus árboles de antaño, precedentes incluso a la época del inmarcesible manco en más de dos centurias, le gustaría pasear sus poéticas melancolías al venerable patriarca de las mejores letras catalanas AUSIAS MARCH; emplazamiento no muy lejano por otra parte del de donde comienza el antiguo camino de las góticas perspectivas más bellas de todas las Cristiandades que constituye el actual enclave silencioso recoleto y monumental de católicas arquitecturas talladas en piedra de color indeciso, maravillosas en proporción y armonía, cinceladas sobre basaltos romanos e islámicos y que a un paso de todos los derroteros azules del mar latino la cultura catalana ha sabido acotar y bautizar con el nombre más propio, más bonito, más exacto y más poético de todas las nomenclaturas sencillas imaginables: "EL BARRIO GOTICO DE BARCELONA", entre otras joyas del mismo estilo que como la prórima Basílica de Santa María del Mar y las viejas calles de irrecusable solera aristocrática dormida, parece que se pronuncian desertoramente de él, en la actual geografía urbana cuando en realidad y con propiedad puede decirse que amorosamente lo circundan.

Todavía sigue impávido y noblemente erguido a caballo sobre un sencillo pedestal de piedra cimentado sobre mármoles romanos, el Gran Capitán de Cata-

[illegible]

Juan Sedó Peris-Mencheta, toda una "caterva" casi insospechada en cantidad y calidad (de no por segundones menos valores literarios y bibliográficos afines), de imitaciones quijotescas, de hijuelas cervantinas, de Ensayos y de multitud de otras obras y trabajos girando en torno a la temática central, de bellas formaciones de libros en escalonados anaqueles y como presididos y autorizados desde una alta estantería por la sabia, rectora y satisfecha mirada de los Comentarios de Don Diego Clemencín...

Mas la divagación extraviada e inevitable no es propiamente noticia. Y por otra parte, ante la imposibilidad de relacionar en una crónica desta naturaleza ni aún aproximadamente, todo cuanto allí se encuentra, por no ser tampoco necesario ni parezca que oportuno, sólo citaremos para que cualquier lector tenga una aunque remota idea, lo siguiente:

1.990 ediciones del Quijote distribuídas en 52 idiomas;

686 ediciones de otras obras de Cervantes (Novelas Ejemplares, Galatea, Persiles, etc.).

Otras tantas aproximadamente de Imitaciones, Obras teatrales de personajes cervantinos y Libros de Caballerías;

1.859 ejemplares diferentes de Catálogos, Bibliografías, Estudios, Ensayos, Conferencias, Biografías y Crítica, etc.

267 de Varios, Conmemoraciones y Revistas igualmente cervantinas. Todo ello con un total aproximado de 9.000 volúmenes y sin contar 16.000 artículos de periódicos y Revistas del mismo carácter; gran número de autógrafos sobre Cervantes, Ex-libris, medallas y sellos cervantinos.

. . . .

Son ya muy pocos los fabulosos potentados asiáticos que parezcan interesarse por otras joyas que no sean las de los carbonos cristalizados, los caballos de carreras y las bellezas más o menos "asendereadas" de las "estrellas" del celuloide; pero si por el contrario, cualquiera de los numerosos hijos de ese pueblo joven y ansioso naturalmente de poseer lo que no tiene, que constituye los Estados Unidos de Norteamérica y que guiados por un snobismo que no nos parece nada censurable aunque nada más sea porque en otras cosas peores, menos nobles y de no mejor buen gusto, se puede invertir el dinero, se le ocurriese intentar adquirir esta admirable Biblioteca de la misma manera que suelen comprar viejos castillos europeos llenos de señorío, de leyendas, de nobles arquitecturas y de historia desmontándolos piedra a piedra para trasplantarlos a su gran país, si bien no creemos que pudiera llevarse consigo todo el fantasmagórico mundo que palpita en su contenido porque hay imposibles de realizar sólo con dinero, pensamos que tampoco se conformaría con llevarse sólo los libros sin querer además desmantelar de la cervantina mansión catalana donde se guardan y "viven", su señorial, inteligente y adecuada habitación.

Y Erasmo de Rotterdam, el gran humanista, polígrafo, friolero y siempre insatisfecho de todo por sus profundas inquietudes espirituales, pero que después de Cicerón en el concepto, de Horacio en el estilo y de Ovidio en la expresión, nadie ha sabido más tarde escribir como todos ellos en latín, de haber conocido a Cervantes y la Biblioteca que tan deleitosamente nos ha embargado, seguro que no hubiese podido permanecer tampoco insensible a la "temperatura" espiritual que la caldea y anima y que en la maravillosa dialéctica cincelada con que solía embellecer la prosa de la lengua más flexible de la tierra, no hubiese podido sustraerse igualmente a pesar de sus insatisfacciones por todas las cosas humanas, al comentario personal más ilustre y merecido.

RAFAEL Mª MARTINEZ.

Barcelona, julio de 1956.

HAN MATADO UN CORDERO

Las olas que en el agua se despiertan
celebran la luz vibrante de los frutos
con jornadas alertas,
ante un niño secreto
que lleva junto a ellas su mañana
suben peces a una nave sonora
durante una flecha en vuelo:
"Oh Espacio vivo, oh selva hirviente,
recuerda para siempre los olvidos, no duermas,
oh tierra, oh manto extenso, no descanses,
mira cómo deja el cordero su nube en el filo,
cómo interna el altar de su garganta,
el delicado valle del balido en el desierto,
escucha la nieve con que espera la herida,
—como una corola se concentra,
con paciencia recoge sus horas
para afrontar el universo,—
escucha, oh Movimiento, las puertas
que ceden cuando su hocico
progresa en la piedra,
escucha crecer las sombras
que sus fragancias dejan en la orilla,
vacilar en su lengua raíces futuras,
aproximarse semillas oportunamente a su agonía
luchar miradas por ocupar sus ojos,
—vencer la más triste por él elegida....—
murmurar minerales en su oído: "nosotros",
vigila este instante, oh Memoria,
entre las lluvias y los violines,
recógelo entre azares,
escríbelo en el libro de las Crónicas,
oh Fuego profundo como las encinas,
no te distraigas en tus llamas,
no permitas que los colores huyan sin sonido,
escucha el primer pájaro que lo viene a extrañar
las margaritas que no pudieron despedirlo,
los paisajes que corrieron, y no llegaron a verlo
porque vivían lejos,
las hojas que no encuentran sus llamados,
la aurora que sin él no puede sostenerse,
las campanas desorientadas,
y los latidos huérfanos
y las sonrisas sin cristal, las dudas
olvidando sus dibujos,
las brisas que se quiebran en su cuerpo,
las hierbas sin noticias....
mientras bajan silencios lentamente
como el miedo y la niebla,
como los pensamientos,
sobre sus soledades blancas,
escucha y lee al fin, si puedes,
ante un coro de trigos y de arroyos,
la carta que sus ojos escribieron,
lee esta carta, Oh Tiempo, no te demores
en la noche que se establece bajo los párpados,
levanta a las alturas esta ausencia en tus copas
como una rama el hueco del Otoño!"
No las olas, no la nave, el niño
que permanecía junto a las voces
con la luz inclinada,
es el cordero muerto.

ORFILA BARDESIO. (Del libro "Uno").

GLATIGNY, MALLARME Y VICHY EN EL SEGUNDO IMPERIO

[illegible]

Glatigny debió naturalmente consagrar la mayor parte de sus artículos a la actualidad termal. Se le veía preguntar muy seriamente a la inspección de caminos de Vichy sobre las mejoras realizadas o alabar con más o menos habilidad, las numerosas distracciones ofrecidas a los bebedores de las aguas. Compuso también con motivo de la apertura de los salones del establecimiento termal, un proemio en verso que fue representado en la tarde del 15 de mayo. Se trata de un diálogo entre un parisino que acababa de llegar a Vichy y una "señora" encargada de exaltar los méritos de la estación. Nada hay de notable en esta pieza de circunstancias, salvo, quizá, algunos versos que toman un sentido emotivo cuando se evoca el fin prematuro del autor ya entonces gravemente enfermo:

La salud, es la alegría augusta y la esperanza
que nos tiende, todos los días, su eterna mirada,
a fin de que sonriendo, cada uno, en ella vea
una aurora, por otra juventud tranquilizada.

Glatigny aprovecha su estadía en Vichy para hacer representar en el Casino de esta ciudad, su pieza "Hacia los sauces". Este pequeño acto en verso, muy mediocre por cierto, fue mal recibido por el público. El poeta dio cuenta de su fracaso en el número de la "Semaine" del 2 de julio. Parece, según sus explicaciones, que se le había criticado a la pieza sobre todo su "indecencia", lo que es realmente sorpresivo. El poeta agregaba: "En cuanto a mi profesión de fe está resumida en estos versos de mi glorioso maestro Teófilo Gautier:

El hipopótamo de ancho vientre
vive en las junglas de Java.
. . . .
Yo soy como el hipopótamo
cubierto por mi convicción
fuerte armadura que nada mengua
camino por el desierto sin temor.

En dos oportunidades, Glatigny escapando a la servidumbre de la crónica termal, pudo presentar algunos versos en su diario. De esta manera en el número de la "Semaine" del 2 de julio de 1864 aparece un interesante soneto que reproducimos más abajo. Fue inspirado por la fuente intermitente de Vesse — hoy día Bellerive sur Allier— atracción muy conocida por los visitantes de Vichy. Este poema no figura en las "Poesías Completas" de Glatigny, publicadas por Lemerre en 1879 y reeditadas en 1910. No ha sido recordado después, al menos según nuestro recuerdo, por los numerosos autores que se han interesado en el poeta:

La Nayade está cautiva y en la sombra suspira
mirando la claridad del cielo;
sus esfuerzos secretos
conmueven las paredes de la triste morada que la asila
los que escuchan con asombro los lentos pasajeros.
Mas de repente, del seno de la tierra destripada
ardiente, colosal, ella salta arrojando al aire
su cuerpo gentil, y de la luz del día penetrada
sólo rebelión es de una hora... ¡Oh impotente coraje!

Vuelve presto al seno de su húmeda prisión
añorando la faz del sol, con gran tristeza
murmurando quedamente una oración.

¡Oh sueños cumplidos! Por tal destino
os apenáis en el fondo del alma.
¿Para qué? Callaos que la noche os reclama.

En el número del 30 de julio, Glatigny publica aun un poema titulado "Sous-Bois", que había compuesto en l'Ardoisière, lugar pintoresco de los alrededores de Vichy. Hubiera publicado esta pieza en 1866, con el mismo título, pero esta vez en una colección que no podía reconocer como suya, impresa clandestinamente e intitulada: "Jovialidades galantes y otros del vidomo Benaventura de la B...". La primera versión que damos es sensiblemente diferente de la que M. Juan Reymond ha reproducido en su tesis, según el libro prohibido. Comprende especialmente tres versos de más. Se notará que este hermoso poema, perfectamente inocente, ha sido condenado al olvido por razón de su publicación en una obra obscena:

Oh buen Fauno, que acostado en la espesura del bosque,
saboreas, con ojos entornados, esa paz
que cae del sol sobre los robles,
las enredaderas que cuelgan como verdes cadenas,
y todas las flores rastreras que las selvas llenan
cuando transcurre una tarde plácida y serena.
Tú sueñas borroneador de paredes: la fuente
hace oír desde lejos su canción incierta.
Y de los insectos el zumbido que se siente
te adormece. Por doquier suben los olores
del tomillo silvestre y la fresa. Duermes
bajo el vuelo circular de las abejas...
La cosecha de frutos, caer de tus manos dejas,
atento; de rodillas por entre la espesura
miras; tus ojos en tu cara cornuda
se iluminan; hasta el fondo de la verde avenida
blanca y dejando flotar sus suaves trenzas de oro
Sobre sus ojos encantadores, querida por Diana todavía,
parece, con su pie desnudo acariciando las pervincas
y tu risa lasciva se deja oír de entre las ramas.

Se piensa naturalmente en "la tarde de un fauno" de Mallarmé y la reconciliación se impone, cuando se conoce la amistad de los dos poetas. Hemos visto que Glatigny acababa precisamente de pasar por Tournon y el profesor Mondor nos dice por otra parte que Mallarmé pensaba venir a Vichy ese año. Ignoramos si pudo realizar ese proyecto pero envió al diario de su amigo dos de sus poemas en prosa: "El organillo" y la "Cabeza" (el primero es conocido bajo el título "Fauno niño pálido"), que aparecieron ambos en el número del 2 de julio. Se revelan variaciones muy importantes con relación a las versiones posteriores.

Es conveniente hacer notar finalmente que el poema en prosa de Baudelaire las "Vocaciones", apareció en el número del 28 de mayo.

Glatigny no volvió a Vichy "país escabroso, —escribía— donde los árboles mismos se alimentan de agua mineral". La modesta gaceta que dirigía había, no obstante, gracias a él, durante una estación, tenido la configuración de un gran diario literario. Bien entendido, nadie se dio cuenta de ello. Es también probable que las obras audaces de sus amigos intimidaran algo a los lectores. La dirección tuvo a bien agradecer a este redactor arriesgado y Glatigny hastiado del periodismo volvió a su duro trabajo de improvisador. Había demostrado sin embargo que por el milagro de las fuentes, termalismo y poesía tenían que confundirse un día.

A. WALLON-LASTEYRAS

EXISTE LA NOVELA CATOLICA?

LAS novelas de Andre Stil no son novelas comunistas, ni tampoco son novelas católicas, las obras de Daniel Rops. Las de Aragón o las de Mauriac, tampoco lo son. Pero por distintas razones: las primeras porque no son novelas, y las segundas precisamente porque lo son; las primeras porque la literatura se opone y las otras porque la literatura las revindica para sí.

Seguramente, claro está, —hay novelistas comunistas. Pero eso es otra cosa. El hombre puede creer; una obra no puede creer sin destruirse: sin destruir su fin, su propio arte. El hombre es una lucha hacia una definición, situada fuera de sí mismo. La obra es un combate que contiene su propia definición. Quien ha pensado jamás que el arte podría servir para definir a Dios?

No hay novelas católicas. No hay novelas comunistas. Ni tampoco novelas budistas o musulmanas. Hay libros budistas o comunistas o católicos o musulmanes. Pero siempre es posible que la novela se deje robar su nombre, perdiendo su sentido.

Por eso se puede ver una cantidad de libros que un número enorme de editores, de libreros, de críticos, de periodistas y de lectores llaman "novela". Pero eso no quiere decir que sea así. La estafa, por ser habitual y "ambiental" no hiere a nadie y no daña. Pero la novela no se deja destruir así no más. En verdad la novela es siempre literatura; y la literatura no ha sido ni será jamás católica o protestante u otra cosa.

Eso quiere decir que Dios no es un novelista (sería bueno que los cristianos lo dijeran ahora, sólo porque Sartre lo dijo; mejor hubiera sido que lo hubieran dicho antes). Eso quiere decir que Dios no tiene que recomenzar ni continuar la Creación. Porque eso es un problema de los hombres y de su libertad.

Podría ser ésta la ocasión de recordar que unos y otros cristianos viven el tremendo error de haber creído algunas veces que la creación (la civilización) era obra acabada.

Y sea lo que sea, el arte, —y por tanto la novela,— es creación, solamente eso.

Dios no es tampoco personaje, héroe, creatura. No se le puede llevar a una novela, teniéndole asido de la mano, o empujándolo por la espalda. Bernanos no lo ensayó así. Ni Mauriac. Ni nadie. En nuestros pequeños designios de escritores o de lectores de novelas, Dios no es ni creador ni creatura. El está dentro de nosotros, o no lo está; pero eso es una cosa enteramente distinta.

El hombre puede ser cristiano. El novelista también, y por eso sabe de qué Creación es el mismo miembro y testigo. Pero su libro y su obra son también creación: creación en el interior de la Creación. Entendámonos. Todo es de Dios; pero nosotros somos responsables de lo que hacemos. Nuestro Autor nos permite que nos convirtamos en autores. Decir que lo uno y lo otro se identifican es uno de los residuos más insustanciales y babosos del pecado de orgullo.

—Entre Autores, —dice uno,— es fácil comprenderse. Imbécil

—Mira viejo, —dice otro, —vamos a con-crear. Miserable

Ni se escribe una novela con su fe, ni se encierra a Dios en un libro.

Olvidaba el mito de la creación con-currente, pacientemente sustentado por una crítica vivamente interesada en ello. El novelista (el artista en general) se opone al Dios que el crea ría; es a expensas de Su obra que él haría la propia.

Quizás esto sea demasiado.

En ciertas épocas las obras de arte, las perfumaban con azufre. Parece que tomar una pluma o un pincel equivalía a colocar la propia mano en la diestra del Diablo, —que la conduce donde más le agrada. Una vez más el pecado de orgullo.

Queda ese gusto de ceniza y de vinagre en el paladar de los novelistas cristianos. Julien Green habla de una "vocación del mal" y se pregunta: "Hay una novela sin pecado?" Y León Bloy: "He aquí a mis 68 años, no teniendo entre mis manos más que papel". Y Claudel tocando con su dedo sobre su mesa, un "desorden de papeles escritos" osa decir: "exfoliación insípida". Y F. Mauriac: "Dios quizás esté cansado de tantas tonteras". Para concluir (pero se podría continuar), Bernanos: "No soy un escritor. La sola vista de una hoja en blanco me eriza el alma".

A algunos este odio del papel y de la tinta los irrita. Dicen: "Se ve bien que nuestros hombres-de-letras hacen el mal, pues ellos mismos lo dicen".

Pero no. Con eso prueban y con toda su alma, que una novela católica nunca podrá existir. Lo que miden es la distancia que separa su fe de su arte. Y pronuncian palabras inusitadas en el momento de proceder a una comparación: entre el arte y la santidad.

Y hay que comprenderlo bien: el arte no es uno de los caminos de la santidad. Ningún novelista es santo. Aunque sea hombre...

Pero el arte existe. Y la Belleza también. Porque el hombre anda entre ellas. A veces pienso que Giraudoux es el escritor católico perfecto. "Lo que agrada a Dios, —escribe,— no es pues que el escritor se consagre a la publicidad divina, y atribuya a los árboles, los ríos, las delicias del alma con respecto a Dios, que El no ha creado para eso sino que las ha hecho para los hombres, a los que El las ha destinado es decir, usa de la comedia, del idilio, y de la tragedia, y de la novela mundana como de espejos, o moradores en su propia vida.

CARLOS R. LEUAUTH

EL ESTADO DE SITIO

PARECE de tarde. Cierto hombre se sienta en un banco de la plaza y mira la gente que transita apurada: caras sin nombre, rostro de muchedumbre. Piensa un poco en su vida y en la vida, revolviendo el mismo fajo manoseado de ideas que tantas veces ha examinado. Mira y vuelve a mirar su precio, su valor simbólico: la vida, la felicidad, el hombre, el destino... "No se puede vivir bien sabiendo que el hombre no es nada y que la cara de Dios es horrible" (III parte).

Esta es la imagen gris, la honda impresión del problema humano que nos presenta Camus en su obra de teatro "El estado de sitio". Es la perlejidad del hombre sitiado por la angustia en una ciudad moderna. Más no es solamente la conciencia de una angustia individual, subjetiva, sino que es —algo exagerada, sin duda, por la inspiración poética— la descripción objetiva y social del que ve a todos los hombre de su época oprimidos por la misma muralla sin puertas.

La obra se desarrolla en la ciudad de Cádiz, pero estos accidentes externos no tienen mayor importancia. Los habitantes de esta ciudad van a experimentar dos alternativas, dos formas de vida que son las que experimenta la sociedad de hoy: son las murallas que sitian a los hombres de todas nuestras ciudades.

El prólogo y la primera de las tres partes de la obra nos muestran a la ciudad de Cádiz que ve pasar los días con la normalidad de siempre. Los habitantes, regateando en los negocios, buscando cada uno su provecho sin importarles cómo se consiga "como han hecho las tres comidas, ocho horas de trabajo, mantienen dos mujeres, imaginan que todo está en orden" (Pról.) Pero nadie sospecha que ese mismo día será el comienzo de un cambio radical. Los hombres siguen su vida chata y aburguesada, sin un anhelo de lo espiritual, sin el menor deseo de levantarse del cómodo sillón de la costumbre para salir a la calle a buscar algo nuevo, algo mejor, un poco de superación. Llenar el vientre y el bolsillo, envidiar al que los tenga más rebosantes e ignorar al que los tiene vacíos: eso es todo.

Gobernad. —"Vuestro gobernador os saluda y se alegra de veros reunidos como de costumbre en estos lugares, en medio de las ocupaciones que labran la riqueza y la paz de Cádiz. No, decididamente nada ha cambiado y eso está bien. ¡El cambio me irrita, me gustan mis costumbres". (I parte).

El alcalde, el gobernador, el cura y todos los personajes ponen su único cuidado en evitarse todas las molestias, en des-

(Continúa en 3ª pág.)

EL MAGO

Acerca a sus gacelas una prisa, y sonríen las naves,
los grillos cantan en su oído, y ella escucha
cómo la tierra sube al cielo por escaleras invisibles,
los otoños lo esperan para nacer,
—un errante dorado busca su arpa antigua
para cantar en las viñas, en los rosales,
en los coros de hiedras,—
las cabras llaman al pastor para reunir
con ritmo las fechas,
vapores de amanecer huyen las cosas
cuando llegan sus ojos, cuando llegan,
jinetes del Asombro los reciben,
y las cosas agitan cabelleras,
en la infancia del aire cruzan peces
que el agua les presta,
las flores se apresuran a entrar a su mirada para existir,
—hacia otras miradas se alejan las costumbres
ante sus luces nuevas,—
de sus manos se desprenden pesebres,
besos, guijarros, panes,
lee cartas del tilo,
y la memoria se puebla de mariposas,
salva la historia de los olvidos,
la Primavera no se afina sobre la hierba si él no quiere,
con un racimo de olas, de espinas, de preguntas,
de sedas, de peligros, la niña se arrodilla en su templo,
declara guerra de espumas
a los muertos, al hielo, a los números,
cuando llama con un panal que arde como una fuente,
en las altas murallas, la piedra se convierte en jardines,
el riesgo en alegría, en manzano,
el gris en amarillo, la tristeza en arena,
del mundo y de su alma,
bajo la guardia del Fuego,
amanecen gaviotas, lluvias, pianos,
el mar y un caballo de llamas blancas.

ORFILA BARDESIO. (Del libro "Uno").

LA DONCELLA DE ORLEANS

SABEMOS que en esta nota sobre la Doncella de Orleans, no vamos a satisfacer a los más exigentes en materia de Historia; no es en verdad, nuestra intención ofrecer nada extraordinario, sino más bien evocar una fecha, en ocasión del 500 aniversario del proceso de rehabilitación de Juana de Arco.

Si quisiéramos aun ahondar mucho este proceso solo nos bastaría extraer el material del erudito conservador del Museo de Historia de Francia, Mr. Regine Fernoud, el que ha consagrado todos sus esfuerzos en ofrecer a toda luz, esta pieza jurídica que tantos años ha sido refutada por los contrincantes en el viejo litigio.

No está demás recordar como datos biográficos, sobre la Purcelle d'Orleans, las obras que se han realizado en torno a esta Santa. Recordemos, la primera de ellas que pertenece a Le Brun de Charmettes, escrita en el año 1817. Luego entre las fechas 1841 al 1849, se han publicado los dos procesos y los testimonios, gracias a el investigador Julio Guicherat, el que despertara en este debate una acalorada controversia en pro y en contra de esa pieza que había de conducir a la inocente Juana de Arco a la hoguera, en la ciudad de Rouan.

Por su parte, Michelet, en su famosa "Historia de Francia", nos ha legado, páginas admirables sobre la heroína de Orleans. Pero, aún entre todo lo escrito queda mucho para anotar, puesto que la Santa de Domremy, ha sido tratada por famosos novelistas y autores de teatro. Dumas, relata una hermosa novela, Johanne de Pucelle, Eugenio Sué, el mismo Balzac, le dedica páginas admirables en su "Comedia Humana".

Charles Péguy, que escribió su piesa "La Jeanne d'Arc", entre los años 1895 a 1897, actualmente en París, se ha representado por la Comedie-Française, en la sala Luxemborgo, cuya protagonista ha sido la precoz actriz Claude Winter.

Todos podemos recordar la obra de Paul Claudel, "Juana en la hoguera", a la que el músico Arthur Honegger, pusiera tan bella música; y que hemos visto representar en el Sodre, bajo la batuta del maestro Baldi.

Pero, aún quiero hacer resaltar, un reciente libro publicado en París, por el Club "Du meiller livre", me refiero a "Le proces de condamntion de Jeanne d'Arc", prologado por el R. P. Michel Riquet S. J. de donde podemos sacar notables apreciaciones sobre el contenido de este famoso proceso.

Podíamos extendernos más sobre el tema biográfico, más lo que interesa en esta evocación, es revivir el recuerdo biográfico de la Santa, que seguramente ofrece un símbolo, no solo de patriotismo francés; sino también un fiel testimonio de los poderes sobrenaturales que han revelado en esta ocasión el milagro irrefutable.

En la humilde aldea de Domremy, vivía Santiago d'Arc, junto a su esposa Isabel Romée. El labrador criaba a sus tres hijos, con el esfuerzo de su trabajo rural; la madre de Juanita que era una mujer asendosa, ponía todo el cuidado para modelar espiritualmente a sus hijos: así fue que ella les enseñó las oraciones. Juanita nacida en el día de los Reyes del año 1412, no sabía leer, pero se sabía todas las oraciones que su madre junto a un cuadro de nuestro Señor Jesucristo le hacía orar todas las noches.

Al día siguiente cada hijo tenía que cumplir obligaciones propias de la vida rural; y por ejemplo, a Juanita se le encomendaba llevar las ovejas y las vacas a el bosque cercano. Allí, había una fuente junto a un inmenso roble, y fue en ese lugar que cierta tarde mientras hilaba, se le presentó la Sibila, que ya varias veces había tentado contarle las Profesías del bardo bretón, Merlin, cuya historia ha ejercido mucha influencia en la pastora de Domremy.

Muy largo sería dar este poema del iluminado Merlin, solamente recordaré algunos pasajes como este: "Veo la Galia perdida por una mujer... (esta mujer, se hacía referencia a la madre del joven Rey Carlos VII, Isabel de Baviera, enemiga del duque de Borgoña). Siguiendo la revelación profética del iluminado Merlin, nos dice: Veo la Galia salvada por una virgen de las fronteras de Lorena, nacida cerca de un frondoso bosque. Y mas adelante se dice: La Francia, perdida por una mujer, será salvada por una virgen de las fronteras de Lorena, nacida junto a un bosque frondoso.

La jovencita oía religiosamente el extenso relato, que a cada instante se insistía en que una virgen nacida junto a un frondoso bosque había de salvar a Francia.

Diversas versiones se han hecho sobre las voces que esta niña de trece años ha oído al encontrarse sola cierta vez junto a la fuente solitaria entre las sombrías encinas centenarias de la comarca.

Relataba un famoso escritor este pasaje que escojo con el fin de conocer la sensible mística niña en sus primeros enlaces con la santidad que, desde lo alto venía a hablarle en esas horas de recogimiento espiritual.

La niña ignoraba de quien provenía la voz. Pero, la tercera vez, al escucharla, supo que era la voz de un ángel e incluso reconoció que este Angel era San Miguel.

El tiempo se va deslizando y la niña adquiere bellezas y nuevas formaciones en su cuerpo angelical. Si los pintores nos han legado admirables cuadros, los escritores también han contribuido mucho en este arte y, he aquí, como relata un escritor francés: Juana a aquella edad era esbelta y robusta, alta y linda; las soberbias formas esculturales; todos aquellos dones contribuían en su magnífico real femenino.

Santa Catalina y Santa Margarita, mostrándose sobre ella en el azul del cielo, estaban sonriendo, mientras que San Miguel Arcángel, con sus anchas alas desplegadas, la cabeza medio vuelta hacia ella, le mostraba con su flamígera espada una corona de oro sostenida por los ángeles, deslumbradora como una estrella.

Una vez recibidas las órdenes del Altísimo, esta muchacha tenía que cumplir su cometido y en esta ocasión ella demostraría todo el poder divino realizando la proeza ante los hombres más fieros de la época.

Estaba segura de que ella sería fiel al mensaje que se le había dictado a través de las voces santas. Guardó profundo silencio ante sus padres y esperaba realizar su obra en pro del bien de su querida patria.

Como no sabía escribir ella relataba sus mensajes, esta vez fue la primera que dirigía al rey Carlos VII, que estaba refugiado en la Turena, en el castillo de Chinon.

Juana de Arco, conocía muy de cerca las atrocidades que cometían los ingleses en Francia. Cierta tarde llegó un pariente a su casa y relató las terribles matanzas de mujeres y niños en una comarca muy próxima, el que muy aterrado aconsejaba a sus parientes que huyeran de ese lugar. Al salir al patio de la casa Juana y sus hermanos, veían los grandes incendios de aldeas allá en el confín del horizonte.

Felizmente pudieron retornar a su casa, después de aquella huída despavorida. La Doncella, no descansaba en orar y meditar su plan a fin de realizar su obra.

Cuando le fue leído el mensaje el rey Carlos VII, no estaba conforme con esta inesperada visita; pues sus cortesanos le aconsejaban que un rey no debía recibir a una vaquera de la comarca de Domremy.

Veamos como nos cuenta un relato muy interesante sobre este pasaje de la vida azarosa de la pobre Juana.

El día 7 de marzo de 1429, tres de los jefes del consejo del rey Carlos VII, estaban reunidos en un cuarto del castillo de Chinon. Jorge de la Tremouille, chambelán, ministro déspota; el señor de Gaucourt militar feroz y Regnault de Chartres canciller de Francia, hombre ambicioso.

—Sabéis señores que es mucha audacia la suya para escribir directamente al monarca y forzarle a recibir esa vaquera— exclamó Jorge de la Tremouille.

Después de muchas conjeturas alegando que esta provinciana no debía ser recibida, se resolvió al fin conceder la entrevista, para saber los planes que Juana de Arco tenía, y que sería adaptado para desalojar a los ingleses de la tierra francesa. Antes que ella hubiera reconquistado Orleans, la palabra patria no existía, más bien se decía el reino de Francia.

Luego la virgen guerrera ha de solicitar a sus mayores el apoyo y la autorización para realizar esta gran empresa bélica.

—Os repito que he venido a Poitiers para mostrar señales —nos dice la heroína. Dadme algunas fuerzas militares que me acompañen cerca de Orleans, y pronto quedará levantado el sitio y los ingleses serán arrojados del reino. Tal será la señal de mi misión... Si no me creéis, venid a mi lado a combatir ya veréis si Dios mediante, cumplo lo que ofrezco!

Efectivamente, se ha de cumplir su misión, cuando en un ataque decisivo vence al enemigo. Conviene recordar un hecho importante y es que Juana de Arco, había pedido un instrumento para sus futuras conquistas, se trataba de cierta espada que se custodiaba en la Iglesia de Santa Catalina de Fierbois.

Antes de partir mandó que sus soldados se confesasen, y a la vez echó del campamento a todas las mujeres de mala vida. Cogio una bandera bendita, rodeada de flores de lis, en la que estaba representado el Ser Supremo, con el globo de la tierra en la mano, y en virtud del don de profesía que se atribuía, insistió porque el convoy marchase hacia la ciudad de Orleans.

La llegada de la Doncella a la ciudad, había hecho cambiar todos los semblantes abatidos o sombríos, se empezaba a respirar alegría y esperanza; todos repetían que la virgen de Lorena, profetizaba por el iluminista Merlin, iba a liberar a Francia de la invasión de los ingleses.

Juana de Arco, montada en un brioso caballo blanco con gualdrapa azul, revestida de una ligera pero completa armadura de acero bruñido, de un blanco mate parecido a la plata.

Una coraza bombada protege el pecho virginal de la joven, y la visera de su casco, enteramente levantada descubre su suave y hermoso rostro rodeado de cabellos negros, cortados en derredor del nacimiento del cuello.

El pueblo enloquecido de frenesí vivaba a Juana la libertadora de Orleans. Allí, había rubricado con ardorosa fe el primer paso como libertadora de la tiranía inglesa que junto con el duque de Borgoña, tenían sumida en la más desesperante humillación al pueblo francés.

Después de este rotundo éxito, la Doncella había ordenado se cumpliera otra etapa y era la coronación del rey Carlos VII, el que fue conducido a Reims. Esta noble mujer, sacó del destierro a este desdichado joven, sumido en el desprecio más humillante; y el 16 de junio de 1429, justamente a los 35 días de haber levantado el sitio de Orleans, volvería a su mandato de autoridad suprema en la Galia.

Muy interesante es la carta que ella ha dictado al duque de Borgoña. Tomo este párrafo: Alto y temido príncipe, duque de Borgoña; yo, Juana, os encargo de parte del Rey del cielo, mi soberano y señor, que hagáis con el rey de Francia las paces, de un modo digno, sincero y duradero perdonaos uno a otro de todo corazón, como debe hacerse entre leales cristianos.

Esta noble y santa mujer, no hacía más que devolver bondades a todos sus conciudadanos; y así vemos que cuando se celebró la ceremonia del Rey Carlos VII, ella le dice dulcemente a su Majetad: ——Gentil Rey, ahora está hecho el gusto de Dios, quien quería que yo levantase el sitio de Orleans y os condujese a esta ciudad de Reims para recibir vuestra santa consagración, mostrando que sois el verdadero rey aquel a quien el reino de Francia debe pertenecer.

Para conformar estas palabras de la Santa, el Rey ciñó la corona, revistió el manto real, azul como el cielo, florecido de lises de oro y atravesó sobre un corcel las calles de la ciudad de Reims.

La Doncella de Orleans, se puso su blanca coraza, y, montada en el más hermoso caballo de batalla, con el casco en la cabeza, la espada al lado, su estandarte en la mano, y cabalgando a la derecha del Rey, se dirigieron por su orden a la antigua basílica de la ciudad de Reims. Nada más importante, que aquella ceremonia, revestida con toda la grave pompa de la Iglesia católica, donde el gran pueblo acompañó a este acto, orando oraciones de gratitud por los beneficios que Dios había ofrecido a este pueblo oprimido y humillado por los déspotas ingleses.

Seguramente que a la Virgen guerrera, aun le restaba una dificil tarea y era reconquistar a París. Ella estaba tan segura de entrar en la Ciudad Luz, como de ir al Paraíso después de su muerte. Allí en esa fiera batalla fue herida y ella era cuando gritaba con más fuerza que se acercasen a las murallas y alentaba que la plaza sería tomada a corto plazo.

Retomo un pasaje de la heroína que se refiere cuando depositó su arnes de guerra ante la imagen de Nuestra Señora y el precioso cuerpo de Monseñor S. Dionisio. Este arnés era blanco, es decir, sin blasones. Seguía así las costumbres de los hombres de armas, los cuales, luego de haber sido heridos, si no morían ofrecían sus armaduras a Nuestra Señora o a los santos en acción de gracias.

Cual walkiria intrépida, esta mujer va aún en su carrera loca por las comarcas desamparadas donde aun habían restos del ejército inglés, cometiendo graves crímenes entre los campesinos.

Era el saqueo despiadado, la orgía de la sangre que los había de enloquecer, tal vez por el rencor de haber sido derrotados por Juana de Arco. Más, ella, ante tantas felonías, sin cuidarse de su propia vida se arroja al ver a un grupo de soldados ingleses, que cometían atrocidades con los infelices, pobladores. Y allí, embistió con su corcel para defender a los desdichados, más sus camaradas, eran muy pocos, y las fuerzas rebeldes se sumaron en poco tiempo; y la pobre Juana cae prisionera y fue llevada después de ataria a un castillo cercano para justificarse así que los asesinos ingleses, habían dado un golpe mortal a su rival.

Atada de pies y manos la Doncella en el mismo campo de guerra, fue puesta sobre un caballo y conducida al Chateau de Beaurevoir, perteneciente al Sr. de Luxemburgo, jefe de los bastardos de Wandomme.

La noticia corrió con más velocidad que el viento, y todos los enemigos, empezaron a maquinar tremendas calumnias, buscando por todos los medios difamarla: y así fue que inventaron que era esta una vulgar bruja, que la Inquisición siempre perseguía sin piedad.

Aun en Compiégne, se hacen excursiones a la comarca donde cayó prisionera la Santa Juana de Arco. Pero en aquel periodo la Universidad de París, fue aun más cruel habiendo atizado con piezas jurídicas que condenaban a la heroína de Orleans, de hechicera. Conducida a la sala de Justicia, allí el inquisidor Mauricio, con un pergamino en la mano leyó la sentencia contra Juana. La pieza jurídica decía:

"Juana, has dicho que a la edad de 13 años tuvistes revelaciones y apariciones de Angeles y Santos, a los cuales das los nombres de San Miguel: Santa Catalina y Santa Margarita: has dicho que los habías visto frecuentemente y hasta hablado muchas veces con ellos.

Y más adelante después de una larga exposición de calumnias infamantes el inquisidor aun declara esto: "Juana, la Inquisición te declara en esto convicta de presunción y de hechicería".

Luego se lee aun esto: En nombre del inquisidor general de Beauvais, te declaramos blasfema, sacrílega, invocadora de espíritus diabólicos, apóstata y hereje, y como tal te entregamos al tribunal civil, para que mañana te haga morir en la hoguera y lance al viento tus cenizas!...

He ahí la ingratitud, que su propio pueblo ofrece a esta dignísima Santa que había cumplido con todos los sacrificios imaginables, el mandato del Altísimo.

La pobre Juana de Arco, había dejado escapar esta frase profunda: ¡Ah! ¡es decir que mi cuerpo tan puro de toda culpa, ha de ser devorado por las llamas!

Cuando fue conducida junto a la hoguera, ella pidió una cruz, y con la vista fija al cielo, parecía que Juana ya estaba gozando de antemano la eterna bienaventuranza. Cuando la pira empezó a arder, y las llamas envolvían su cuerpo virgen en medio del silencio se sintió su voz que pronunció esta palabra: ¡Jesús!...

Así murió materialmente la Doncella d'Orleans, pero su alma pura vivirá eternamente, entre los elegidos por Dios.

SANTIAGO GASTALDI.

ROUAULT: "JUANA DE ARCO"

Tres realidades a enfrentar

El R. P. E. Bassombrio S. J. que hace unos meses pasó por nuestra Redacción rumbo a China, desde un barco y desde el Pacífico, nos envía esta primera meditación misional.

CUANDO un misionero se encuentra ante la realidad del paganismo por primera vez, es natural que sienta su pequeñez humana. Esta pequeñez y desproporción entre él y el mundo en que ha de actuar le obliga a ahondar su propio cristianismo a fin de entregar a ese difícil mundo lo más auténtico y pleno del mensaje de Cristo.

Ante esta realidad, próxima a caer sobre él con todo su peso, su primera observación es constatar que el pagano en resumen es el ausente a la Vida. Detrás de la palabra "pagano", de nebuloso significado en otro tiempo, el misionero descubre ahora seres concretos, a veces hombres sobresalientes. Pero también sabe que a esas personas, sus hermanos, les falta lo esencial, precisamente lo que el mundo no comprende en la vida del cristiano; la vida de Dios en el hombre que lo acepta. Si él es oído o no lo es, si es despreciado o alabado, si es perseguido o agasajado, eso no le importa. Sólo sabe que debe dar ese mensaje y "que como a Cristo muchos lo oyeron a él también lo oirán y que como a Cristo muchos lo despreciaron a él también lo despreciarán". El sabe que esos hombres están llamados a participar de la vida de Dios, de ese Dios que no es de Occidente ni de Oriente sino del cielo y de la tierra: Cristo Jesús.

Otro hecho se le hace patente al misionero. Esa realidad de Dios viviendo en nuestra intimidad, ignorada en tierras llamadas estrictamente paganas, porque nunca han oído tal vez la revelación de Cristo, es también desconocida en tierras llamadas cristianas por los que tienen el título de incrédulos. Al palpar esta realidad el misionero piensa en su patria, en las tierras vecinas, en tantos otros países... También allá, en su propia patria existen los ausentes a la vida. El misionero entiende así que su campo de apostolado se extiende. En su vida tendrá en cuenta a los "paganos" de su propia patria y aun a los del mundo entero. Se considera un cristiano en el mundo con un mensaje para los hombres de ese mundo.

Una tercera realidad debe afrontar el misionero. La vida cristiana resulta un escándalo tanto para incrédulos como para paganos. Sabe que se encontrará a cada paso con la sonrisa irónica. ¿Amor a Dios? ¿Pureza de alma? ¿Castidad? ¿Amor desinteresado? El misionero no lo condena. Comprende las dudas del incrédulo como las del que nunca oyó hablar de Cristo. El pagano no está preparado para comprender con mirada humana la explicación sobrenatural de un cristiano auténtico que vive o desea vivir esas virtudes. Al incrédulo le pasa lo mismo. El, que no cree en Dios, tampoco cree en nosotros.

Tal es el problema del cristiano de siempre frente al mundo que ha de recibir el mensaje de Dios por su frágil intermedio.

¿Cómo comunicar ese mensaje?

El mensaje es sobrenatural. Por más que se gasten razonamientos humanos para convencer, no bastan. "El cristianismo no es obra de persuación humana. Es la obra de Dios"; así hablaba San Ignacio de Antioquía, ya en los primeros siglos de la Iglesia con admirable exactitud teológica. Remontándonos a la raíz misma de nuestro cristianismo lo escuchamos a San Pablo diciendo: "No soy yo el que vive, sino Cristo en mí". No se trata de una metáfora. Es la realidad más grandiosa de nuestro cristianismo, el corazón de la predicación de Pablo. Por esto él podía decir: "Todo lo puedo en aquel que me conforta". Sabía que sus palabras, sus gestos, su oración eran las palabras, los gestos, la oración de Cristo. Para San Pablo no se trata ya de una predicación "conforme al humano saber". Su predicación es la predicación de Cristo. No es, pues, su voz una voz humana sino la vigorosa y convincente de Cristo.

Ante esta profunda y misteriosa realidad el misionero seguirá sintiéndose siempre pequeño, pero esa pequeñez es la que permitirá apreciar mejor al pagano, la grandeza de Cristo.

EDUARDO BASSOMBRIO, S.J.

El estado de sitio

(Viene de 2ª pág.)

cartar toda preocupación, especialmente la preocupación por los demás.

Sobreviene ese día una peste misteriosa en la ciudad que va a ser el origen del cambio sustancial en la vida de Cádiz. Esto da ocasión para que Camus nos pinte, en una página cruel y amarga, el egoísmo del ambiente aburguesado.

La escena en el palacio del ayuntamiento.

Primer alcalde (al gobernador) —"Alteza, la epidemia se desencadena con una rapidez que supera todos los auxilios (...) por el momento la enfermedad se ceba sobretodo en los barrios exteriores que son pobres y están superpoblados. Dentro de la desgracia esto por lo menos es satisfactorio".

En la Iglesia.

El cura —"Acercaos y que cada uno confiese en público lo peor que ha hecho. ¡Abrid vuestros corazones, malditos!...

En el palacio.

El gobernador. —"Todo se arreglará. Lo fastidioso es que yo tenía una partida de caza. Estas cosas siempre suceden cuando uno tiene algún asunto importante"... (I parte).

El egoísmo hace un inmenso montón con los hombres y cada uno pisa la cabeza del que está debajo; los poderosos arriba, los miserables achatados contra la tierra. Es la primera fase de la realidad del mundo que Camus describe —de un modo algo irreal y simbólico— al principio de su obra.

En la segunda parte tenemos ya en escena un curioso personaje. Viste uniforme y luce una condecoración en el pecho. Tiene poder para quitar la vida a cualquier hombre. Se llama La Peste. Va acompañado de una secretaria, también de uniforme, que tacha en una libreta los nombres que le indica su jefe. Nombre tachado significa hombre muerto.

Estos personajes se presentan en el palacio del gobernador y La Peste exige el gobierno de la ciudad para someterla a un nuevo régimen de vida. Como puede borrar en la libreta los nombres de cuantos quiera nadie se le opone. Y comienza la vida reglamentada por el gobierno, fiscalizada hasta en los detalles secretos de la intimidad. La máquina inmensa del estado va engranando los rodamientos de cada individuo, los organiza, y sincroniza su ritmo individual al de la inmensa maquinaria.

La Peste —"El patetismo queda prohibido junto con algunas otras patrañas como la ridícula angustia de la felicidad, el rostro estúpido de los enamorados, la contemplación egoísta de los paisajes y la ironía culpable. En lugar de todo esto traigo la organización". (II parte). Los hombres mueren como individuos para pasar a ser una masa amorfa, sin vida propia, respirando al ritmo que le impone el estado, como el paciente en un inmenso y reluciente pulmón de acero. Hasta la felicidad está reglamentada. El pueblo comenta así:

"Quiere que seamos felices como él (la Peste) lo entiende, no como nosotros lo queremos. Son los placeres forzados, la vida fría, la dicha a perpetuidad. Todo se fija; ya no sentimos en los labios la antigua frescura del viento". (II parte).

Dejemos de lado las demás variantes por las que la obra llega a su fin. Con lo presentado ya tenemos planteado nuestro problema: "el estado de sitio en que se encuentra el hombre moderno. Ni un mundo al estilo capitalista, ni un mundo al estilo comunista, donde el estado que el hombre pueda desarrollar reglamenta la vida, permitiendo que el hombre pueda desarrollar toda su potencia vital. Camus se da cuenta de estos valores vitales y los pone en boca de Diego, uno de los habitantes de Cádiz:

Diego. —"Creyeron que todo podía reducirse a números y formulas. Pero en su hermosa nomenclatura han olvidado la rosa silvestre, las señales del cielo, los otros del verano, la gran luz del mar, los instantes de cólera y de desgarramiento de los hombres". La vida actual excluye la emoción que produce esta plenitud. "Las ciudades están selladas como tumbas y el miedo ha cerrado estos rostros humanos".

Es real que "ninguna época ha sido más tormentosa que la nuestra por su vacío espiritual y por su pobreza interior, no obstante el progreso técnico" (Pío XII). Es la realidad, que "el origen y punto de partida que arrastra al hombre moderno a un estado de angustia es su despersonalización. Se le ha quitado en gran parte el rostro y el nombre; en muchas de las más importantes actividades de la vida ha quedado reducido a un mero objeto de la sociedad, porque ésta, a su vez, se ha transformado en un sistema impersonal, en una fría organización de fuerzas". (Pío XII radiomens. Nav. 1952).

Es real el problema pero tiene solución. El hombre quebrará estas murallas que lo oprimen y encontrará otra forma de vida que supere ésta del siglo XX. Es una superación lo que se ha de buscar y no la vuelta a un pasado que ya agotó su misión y solo permanece como un recuerdo. Ya alguien ha dado la voz. "Es todo un mundo lo que hay que rehacer desde sus cimientos; lo que es preciso transformar de salvaje en humano, de humano en divino, es decir, según el Corazón de Dios. Millones y millones de hombres claman por un cambio de ruta y miran a la Iglesia de Cristo como a poderoso y único timonel que, respetando la libertad humana, pueda ponerse a la cabeza de tan grandes empresas, y suplican con palabras clarísimas que ella sea su guía; y más aún, con las lágrimas ya derramadas, con las heridas todavía sangrantes, señalando los inmensos cementerios que el odio organizado y armado ha extendido sobre los continentes". (Pío XII, 10 de Feb. 1952).

Se forjará un mundo verdadero y profundamente mejor.

Juan M. de Posadas S. J.

Belleza no representativa

(Viene de 1ª pág.)

jos, sutiles y fugaces producidos sobre la sensación por estímulos elementales que se relacionan mutuamente y además con el medio circundante, no pueden ser conocidas de un modo independiente ni aplicadas del modo apriorístico que pretende el arte abstracto. Los pintores las conoce sólo en sus resultados concretos y reales y en las cosas mismas que hayan de manifestarse en la obra; mas ello sólo a través de la experiencia creadora vuelta hacia el mundo existencial de la naturaleza.

Al apartarse de la difícil tarea de aprehender de un modo cada vez más profundo y de expresar de un modo cada vez más revelador los aspectos transparentes de las cosas, no sorprende que, con el curso del tiempo, el arte abstracto haya aparecido a la multitud creciente de sus adeptos como un medio de eludir la intuición poética. En rigor de verdad no se hizo posible, una vez más, considerar la pintura como algo fácil. Las fórmulas y recetas ahorran al pintor el sacrificio de sí mismo y las pruebas impuestas por la condición creadora y poética. Y así es como hoy se nos ofrece en exposiciones, comercios de arte y museos de arte moderno —junto con raras obras de auténtico sentido poético y junto con valiosas realizaciones e invenciones en el campo de la pintura meramente decorativa— una chillona multitud de circunvoluciones, ángulos, o bien telarañas o amebas o mucosidades filiformes, todas estas cosas con la pretensión de expresar la originalidad del yo creador en obras cuya falta de personalidad llega a tal punto que difícilmente puede distinguirse un cuadro de otro.

Hacer escalas no es dar un concierto. Como ejercicio o como experimento, la pintura no representativa tiene, a mi juicio, un valor incuestionable. Desata la imaginación, revela al ojo del pintor un mundo de posibilidades impensadas, de relaciones, de correspondencias, ritmos y equilibrios; determina que el pintor domine de un modo más perfecto los elementos primarios de sus medios de expresión, y por sobre todo le enseña a permanecer en una libertad total y a abandonarse a sus propias fuentes singulares de invención. Todo esto, sin embargo, se relaciona con la técnica, pero no con la poesía o, en el mejor de los casos, con el hecho de convertir la técnica en algo más flexible y dócil a la poesía. En este sentido particular, la práctica del arte abstracto tal vez se haya convertido, por obra del desarrollo mismo de la pintura moderna, en una fase necesaria de la autoeducación individual del pintor. Y, en lo que respecta a la evolución general de la pintura, acaso haya constituído, asimismo, en virtud de las mismas razones, una fase inevitable. Con todo, en lo que respecta a la vida real del arte y al progreso tendiente a llegar a la autoconciencia y a la libración de la condición creadora del espíritu, proceso cumplido en los últimos cien años, la irrupción del arte no representativo difícilmente puede considerarse como un progreso real en tal evolución. Más bien indica un período de estancamiento o de regresión.

Es del caso hacer notar, por lo demás, que en ese movimiento de hoy día, comúnmente denominado arte abstracto, regístranse impulsos que en realidad constituyen ya pasos dados fuera del arte abstracto mismo. Cuando un pintor —haciendo caso omiso de la teoría— se entrega realmente al mundo existencial de la naturaleza y es animado por la intuición poética, aunque emplee formas abstractas o no representativas como medios de expresión, tales formas no son, en rigor de verdad, puramente abstractas o no representativas, sino que presentan en las telas, representan —aunque sea del modo más liso y desmaterializado—, algún elemento vital, algún ritmo, un contraste, un contorno, que, habiendo sido visto en la naturaleza, es capaz ahora de sugerir alguna apariencia material y la significación de que ella está cargada, aun cuando esta apariencia llena de significación nos conmueva sin que empero seamos capaces de reconocer o identificar la cosa a que pertenece. Por condensadas y simplificadas que estén las apariencias de la naturaleza en una obra, el caso es que se encuentran allí presentes. Y, a través de ellas, también el mundo existencial de la naturaleza está allí presente con su particular profundidad interior junto a esas significaciones particulares que el conocimiento obtenido por connaturalización y emoción intencional ha descubierto al pintor conjuntamente con su propia subjetividad. Por medio de las formas, aun cuando estén empobrecidas y se hayan tornado mudas a medias, pero en rigor de verdad derivadas de la naturaleza, la obra expresa, no un sentimiento puramente subjetivo simbolizado de acuerdo con las exigencias de las leyes psicofisicas sino que expresa, junto con un sentimiento intuitivo, modestamente, algún aspecto de la realidad del mundo visible. Tal pintura que según me parece caracteriza el esfuerzo de algunos pintores contemporáneos que se designan aún con la expresión de pintores abstractos, en realidad no es más arte puramente abstracto que lo que fue el cubismo.

¿Hemos de creer que de esta suerte se verificará una nueva evolución que terminará por liberar la pintura contemporánea del academicismo del sistema no representativo? Sin duda, un proceso espontáneo que progresivamente reintegrase la pintura a la naturaleza en el movimiento interior de las búsquedas abstractas revestiría un interés mayor que esa suerte de conciliación que mezcla fragmentos apagados de las formas naturales con fórmulas no figurativas, tendencia que hoy se observa aquí y allá.

JACQUES MARITAIN

Dibujos y grabados del XX Salón...

(Viene de 1ª pág.)

De ahí que sus representaciones —como acontece con "La Doma"— no son copias burdas del mundo físico, sino, como corresponde a la esencia del arte, son abstracciones, es decir, realidades superadas, transfiguradas por el sentimiento del corazón y la luz de la inteligencia.

LOS LIBROS ILUSTRADOS Y CARPETAS

Cuando las autoridades organizadoras de este certamen nacional, establecieron los premios a los libros ilustrados, se empeñaban en fomentar la publicación del libro artístico y en establecer vínculos —tan fecundos e importante para las dos partes creadoras— entre los plásticos y los escritores y poetas.

Por varios años la premiación de las ilustraciones para un libro inédito no dieron los resultados apetecidos, ya que las obras que habían sido distinguidas no llegaban a publicarse por las grandes dificultades económicas que tal esfuerzo editorial suponía.

En el nuevo reglamento se ha establecido que el premio a las ilustraciones del libro inédito debe ser de autor uruguayo y recién se hará efectivo cuando el libro proyectado se publique.

Si se piensa en el costo exagerado y cada día mayor de cualquier publicación, se comprenderá que la recompensa resulta muy reducida.

Este año los proyectos presentados a la sección de ilustraciones de libro inédito, no pasan de buenas intenciones. Sólo tienen algunos aciertos parciales, los trabajos presentados por los artistas Jorge Nieto, Omar W. Bulla Firpo y Mario E. de Cola.

En cambio en la sección del libro publicado, en el que se incluían las carpetas de arte, hubo dos envíos de real calidad, que creó serias dificultades al Jurado, ya que debía juzgar sobre dos obras, que respondían a distintas tendencias, pero que se mantenían, por igual, en un alto plano de dignidad.

Y las dos, justicieramente, fueron premiadas, ya que el Jurado, previa consulta a la Comisión Nacional de Bellas Artes y respectiva aprobación del Ministerio de Instrucción Pública, logró que la recompensa que no se adjudicaba a las ilustraciones inéditas, se otorgara a las éditas.

Una de las carpetas pertenece a Eduardo Vernazza, que bajo el título de "Nuevos Apuntes Teatrales" reúne en una cuidada y elegante publicación, muchos de sus ágiles y finos dibujos, a través de los cuales ha perpetuado figuras del arte nacional y universal, que han desfilado por nuestros escenarios.

El segundo envío es "Album de diez composiciones" de los pintores María Freire y José P. Costigliolo. Es esta una publicación valiosa y aleccionadora en muchos sentidos. Algunas de las obras de estos artistas que se han consagrado leal y fervorosamente a la tenden del arte concreto, han sido estampadas en el moderno sistema de la serigrafía.

Cada una de las reproducciones logra el máximo de nitidez en el dibujo y de precisión en el color.

En esta carpeta, que trae un juicio crítico de la escritora Celina Rolleri López, todo ha sido cuidado con rigurosa inteligencia.

Aunque temperamental y estéticamente estemos alejados de las manifestaciones del arte concreto, no se puede dejar de destacar y elogiar la belleza de carácter eminentemente decorativo que poseen estas pinturas, finamente compuestas y ricas de color y de ritmos, que han creado María Freire y José Costigliolo.

Pero hay que señalar, sobre todo el esfuerzo, casi heroico, que esta publicación significa.

Esta carpeta constituye, sin duda, un buen ejemplo, que sería de desear encontrara imitadores en otros plásticos del país.

ERNESTO PINTO.

EL LAUREL DE ORO, UN IMPORTANTE PREMIO DE LA CINEMATOGRAFIA

Además del Premio del Laurel de Oro, anualmente el Jurado norteamericano elige a una per-

...dor y los más altos ideales puede el cine tener verdaderamente la esperanza de fomentar el mutuo entendimiento y la buena vo-

...X Festival Internacional de Cine de Edimburgo).

P. B. G.

RECIENTES ESTRENOS

Calificación moral de las películas comentadas, según el Secretariado de Moralidad de Acción Católica: "Prófugo del amor": (2A), "El ocaso de un alma": (2A), "Mr. Roberts": (2B).

"PROFUGO DEL AMOR" ("MANY RIVERS TO CROSS", 1954): ELEANOR PARKER x R. TAYLOR.

...brevive así como estrella, mientras pueda mantener su apariencia de galán. Yasí figura en "Prófugo del amor": un aventurero de los viejos tiempos, invencible así sea ante los puños y los quilos de los adversarios blancos como ante los puños, quilos, flechas y hachas de los indios; irresistible a pesar suyo, al extremo de tener que convertirse en un "prófugo del amor" de Eleanor Parker.

Robert Taylor no es la única molestia de este espectáculo, que también resulta gravado por asfixiantes telones que quieren suplir auténticos exteriores, por un racismo tan decidido como para seguir la broma matando indios y por una introducción lenta y charlada. Por lo demás, el registro en la línea de la comedia humorística de aventuras y romance no es muy regocijante, ni la realización de Roy Rowland le comunica ritmo y relieve. Pero hay algunas escenas sueltas bastante compensatorias: las que describen la vida en el hogar de Victor McLaglen, la llegada del pintoresco oculista que hace Sig Ruman, el concurso de tiro, la pelea con Alan Hale jr. (sobre todo su desopilante preludio), el accidentado encuentro final de Eleanor Parker y Robert Taylor con el indio. Y por encima de estos logros aislados, una atracción permanente: Eleanor Parker, muy bella, muy fina, sugestiva y simpática en su juego de comediante. Una actuación tan expresiva como para hacer olvidar las torpezas de Robert Taylor en aquellas tomas —numerosas— que les muestran juntos.

"EL OCASO DE UN ALMA" ("GOOD MORNING, MISS DOVE", 1955): Mr. CHIPS FUE UN BUEN NEGOCIO.

El "Good morning, Miss Dove" del original está recordando ya desde el título al celebrado "Good-bye Mr. Chips" que allá por 1939, y en posteriores reposiciones, conmoviera hasta las lágrimas a tantos espectadores con su evocación de los días escolares y del maestro —"su" maestro favorito— que todo espectador guarda en su memoria. "El ocaso de un alma" especula también con ese sentimiento y ese recuerdo tan íntimo y arraigado, elaborando sobre él otra historia que llama a los pañuelos: la de Miss Dove, maestra de un típico pueblo norteamericano.

La diferencia de ambiente proscribe toda exaltación de una educación clasista como la que se impartía en el tradicional colegio de Mr. Chips. Pero aparte de esta ventaja el melodrama así urdido no alcanza la eficacia melodramática que lograra Sam Wood para su film. En parte porque Miss Dove es una profesora de indeclinable rigidez que habla mediante sentencias y enseña la rigurosa contención de los sentimientos; en su interpretación Jennifer Jones lleva esta definición hasta sus últimas consecuencias, ocultando toda la vida interior del personaje. En parte también porque esta película, en lugar de radicar su anécdota en el colegio y mostrar a Miss Dove en sus relaciones con la clase —ese personaje colectivo insus-

...mo Heggen en colaboración con Joshua Logan y producido por Leland Hayward; encarnando al protagonista, Henry Fonda obtuvo un triunfo similar al de la pieza. Rematando el proceso (el caso se repite) "Mister Roberts" pasó de Broadway a Hollywood, por la vía del mismo productor, del mismo intérprete y de uno de los autores de la obra teatral, Joshua Logan, que colaboró en el libreto cinematográfico con Frank Nugent. La dirección fue desempeñada por John Ford hasta caer enfermo, asumiéndola desde entonces Mervyn Le Roy.

Desconociendo la novela y la pieza teatral puede igualmente gustarse de este espectáculo, que posee valores propios suficientes como para no requerir el amparo del prestigio ganado en otros campos por la misma historia. Quien pudo conocer la representación teatral (John Springer, en "Films in Review" número de agosto-setiembre de 1955) objeta al film el sacrificio de los valores más permanentes de la pieza en aras de la risa y demuestra esta tesis a través de distintos puntos (1). No obstante, puede decirse que si esos valores se realizaban en el conflicto íntimo de Roberts, que quiere ir a luchar en el frente y en el afianzamiento de una camaradería que llega a la generosa amistad entre oficial y tripulación que se impone sobre el despotismo del capitán, el sacrificio no ha sido total. Es cierto que los efectos humorísticos priman casi siempre y a veces se vuelven demasiado fáciles y alargados (la fabricación del whisky, la borrachera en la isla, el estallido del petardo). Pero también puede reconocerse a través de ellos el deseo de

...nea narrativa. En este plano menor, pues, de comedia humorística, se sabe decir algo con esa comunicatividad sana y robusta que distingue al estilo de John Ford.

Todo el elenco es excelente pero hay dos labores que alcanzan justo destaque. Una es la del nuevo astro Jack Lemmon, que recorre con simpatía y convicción el proceso interno del personaje más sujeto a cambios, por lo menos en esta versión cinematográfica. La otra corresponde al veterano Henry Fonda, héroe recordado de tantos grandes títulos de los mejores años de Hollywood y ocasionalmente recuperado para la pantalla en medio de sus triunfales actuaciones teatrales. Su Mr. Roberts está compuesto con la misma precisión y la misma elegante soltura que demostrara tantas veces el intérprete encarnando a los personajes más variados; la plena humanidad que logra para su papel y su presencia constante en el cuadro aseguran la unidad de la comedia y expresan, con la mejor convicción, sus valores más trascendentes.

HECTOR BORRAT.

(1) Estas son las principales objeciones de Springer: 1) los impulsos de Roberts han perdido casi toda su urgencia; 2) el hastío de la tripulación está dicho pero no está retratado eficazmente; 3) el conflicto de Roberts con el capitán sólo es divertido, pero nada más; 4) el capitán experimenta el cambio mayor, convirtiéndose en un simple personaje cómico; 5) la tripulación es un grupo standard, a lo Hollywood; 6) Lemmon exagera la comedia.

LOS PRELUDIOS DE RICARDO WAGNER

No es esta una exigencia de un diletante wagneriano el de que se insista sobre una parte que se entrelaza muy sútilmente como suele ser el Preludio.

Como estos están puestos al principio de cada acto, en muchos de sus dramas líricos, Wagner sabiamente ha sabido coordinarlos como una expresión más a su arquitectura musical. Es que estos preludios, reliquias admirables en esencia musical: tal vez, por su rica expresión sean estos una comunicación entre lo real y la senda luminosa que, por un hilo invisible, el alma humana se comunica a regiones ancestrales. Si la música tiene el don divino de hacernos penetrar en un mundo celestial, donde los albores nos dan una esperanza de alegría infinita, no olvidemos que todo ese elemento anímico que surge en una ola de ricas melodías, vengan a demostrarnos que toda música, aparte de todo lo que el hombre ha descubierto por intermedio de la física: la inspiración en el músico tiene que venir de una divinidad, porque la esencia misma de la música escapa del análisis más sutil; se probará de como el evolucionismo no ha hecho más que cambiar la técnica, pero; jamás se ha podido aun descubrir de donde viene el destello luminoso que es en esencia la base fundamental de toda música: la inspiración.

Si no queremos emplear la palabra "Dios" ¿cómo podemos entonces tomar el término de una palabra más, creada por el hombre, que ha venido después de su creador?

Más, aún, si el hombre ha querido desahogar su alma a través del canto demuestra que existe una comunicación en su espíritu con otra fuerza anímica que obedece a un principio de su propio ser: antes de toda existencia la vida ha sido en esencia espiritual: la creación del mundo. Dios, ha creado la armonía infinita en que todo el sistema planetario cumple esta ley y, que, el hombre no descubrirá jamás, a no ser si el trata de buscar una senda dentro de la meditación religiosa.

A fin de recordar el pasaje mitológico del Dios Apolo, recordaremos la página de un místico cuando dice que Apolo brotó de la gran noche en Delos: todas las diosas saludan su nacimiento; el marcha; coge el arco y la lira, sus bucles flotan al aire; su carcaj resuena en sus hombros, y el mar palpita de él, y toda la isla resplandece de él en un baño de llama y oro. Es la epifanía de la luz divina, que por su augusta presencia crea el orden, el esplendor, y la armonía, de los que la poesía es un eco maravilloso.

Pero, el público no experimentado en teorías musicales se preguntará ¿qué significa un Preludio y que finalidad ha de cumplir en las composiciones musicales? Para esto me valgo de diversos tratados y opiniones de autorizados musicólogos que nos ofrecerán detalles importantes para nuestra literatura musical.

Dejemos por ahora la técnica que es más severa, pero, hagamos literatura, ya que nuestro intento es conversar con los lectores corrientes y estos no tienen por qué complicarse en cosas demasiado escabrosas; pues espero mucho de un diletante a la buena música que en su oportunidad al oír un Preludio, recordará estas reflexiones sobre el tema escogido.

En la música religiosa el Preludio es un elemento de mucha importancia y su composición ha de sujetarse a reglas muy severas, nos dice Luisa Lacal, en su texto "Madrid-1900". En cambio, Fetis, en su Método de canto llano, advierte que los preludios de los organistas no sólo deben estar en el tono de la pieza que la sigue sino deben terminar su relación con la primer nota de la misma.

Por su parte, A. Della Corte y M. Gatti, dicen esto: "Se llama Preludio cualquier trozo que sirva de introducción a la parte principal de la composición y que pueda tener un valor y una importancia intrínseca e independiente.

Ricardo Wagner usa una, la palabra "Vorspiel" (Preludio) y como haremos notar los emplea en muchos de sus dramas musicales.

Claro, que por su parte, Bach, ya había dado sus Preludios y Fugas, Chopin, sus 24 Preludios, y más modernos podemos oír también a Sergio Prokofiew, en su Preludio en do op. 12 Nº 7.

Es que Wagner, de puro intento se había propuesto dar en sus preludios, toda una filigrana, dando así, una preparación anticipada al oyente antes de ponerle al contacto del acto escénico musical de sus obras.

No es después de todo, ninguna novedad del siglo XIX, esta parte accesoria de la ópera, cuando a este efecto se ha dicho que la música puramente instrumental, subordinada hasta entonces al canto y a la danza, empezó por los ritornellos de los recitados y de los aires; luego los ritornellos cuya importancia se reconoció para disponer bien el ánimo de los oyentes, fueron perfeccionados y prolongados; por último, se hizo preceder la ópera de una sinfonía.

La historia demuestra muchos otros aspectos en la evolución de la música y mientras unos van desechando los principios que nos ofrece la música sacra, para dar a la música profana; aun nos quedan fieles testimonios de lo que dió origen más puro, más celestial, en la música purificadora del alma humana.

Esta lucha está aún en pie y si escogemos en un Wagner, que retorna a la música sacra, es que fué, en realidad, un músico que no se ha conformado con la corriente modernista que en su siglo se perfilaba.

Una prevención a los que, muy incautamente se dan a cualquier teoría o aquellos que dan oído a tantos comentaristas, conviene hacer reflexionar al diletante cuando uno de los tantos se expresa en esta forma: "Para la música no existe más que lo pasional y lo emocional. Una sinfonía expresa al mismo tiempo todas las pasiones y todas las emociones del corazón humano; la alegría, la melancolía, el amor, el odio, el espanto, la esperanza, etc. con sus inumerables matices; pero, las expresa siempre de cierta manera, en abstracto y sin especificación; lo que refleja es solamente su forma y no su materia concreta, como un mundo de espíritus puros sin sustancia corpóreas, si bien es cierto que por nuestra parte estamos siempre dispuestos a darle realidad a nuestra imaginación.

Este concepto que vemos hoy muy aplicado a la música moderna, difiere mucho a los cánones que, los grandes músicos de antaño aplicaban en sus escuelas cuando escribían música sacra, en verdad, es la más pura, y más idealista que todo ese mundo musical modernista, que con sonidos discordantes, o cuando no se relega a lo frenético y sensual sonido para llevar estas emociones a los sentidos más que al alma humana.

Por esto, en la antigüedad, como celosos de la misión de velar puramente por una música sacra: San Ambrosio y Gregorio el Grande, habían quitado a la música su carácter profano y mundano, señala con razón un avezado crítico. El objeto que se perseguía era completamente distinto que el de expresar la duración de las sensaciones y el de imitar los matices de las impresiones producidas por la pasión y el sentimiento. El ritmo acabó, pues, por ser abolido, si bien se conservaron, por el contrario, los modos antiguos que no eran más que tonos que marcaban la diferencia del grave al agudo, entre los diversos puntos de partida del sistema de sucesión.

El mismo Wagner, que además de ser músico, poeta y experto crítico, nos ha ofrecido en uno de sus libros estas consideraciones al hablarnos de la música litúrgica: "La voz humana, intérprete directo de la palabra sagrada y no del brillo de instrumentos o aún del portamento trivial de los arcos, que reina en la mayor parte de las composiciones religiosas de hoy, la voz humana ha de tener la supremacía inmediata en la Iglesia: y si la música sagrada quiere recobrar su pureza nativa, la música vocal sola podrá representarla con todos sus prestigios.

No queremos apartar mucho del tema central y a fin de ofrecer algunos detalles sobre los Preludios, de Wagner, vamos a recordar de como a veces un famoso crítico también puede no percibir estos detalles tan ricos en sonoridad fina y exquisitas frases musicales.

A manera de literatura musical, recordaré, un pasaje de la obra de Tolstoy: "¿Qué es el Arte?": "Llegué un poco retrasado; pero se me aseguró que el corto preludio que precede a la obra no tenía apenas importancia, y que no había perdido mucho con faltar".

Esto demuestra una vez más, una grave falta cuando en su obra de crítica quiere demoler a tantos autores buenos que el tiempo ha consagrado.

Si el autor ruso hubiera oído algunas veces los preludios de "Las Walkyrias", el inspirado preludio del "Oro del Rhin", o los sublimes que anteceden a los actos primero, segundo y tercero de "Parsifal", tal vez, hubiera rectificado esa afirmación.

Más, como una contestación categórica de un biógrafo cuando nos habla de los Preludios, recordaré sus palabras cuando analiza el del "Oro del Rhin".

El Preludio es una maravilla bajo todos conceptos. Desde el principio hasta el final los contrabajos desarrollan el motivo del porvenir trasladándonos del mundo de los símbolos al mundo de la realidad.

Otro autor después de analizar varios preludios, destacando toda su belleza, elogia también a el preludio de "Sigfrido", que según nos explica el autor de "Ana Karenine", la música de Wagner no revista gran calidad.

Para testimoniar el valor que encierra los Preludios de Wagner, solamente recordaré, "Le Voyage Artistique a Bayreuth" por Albert Lavignac. Son de tanto interés que en su libro, ha incluído trozos de cada uno de los Preludios, pudiendo así, ejecutarse al piano muchos de ellos, cosa esta, que, al oírlos nos dará una idea de sus frases seleccionadas.

Al referirse al crítico francés en un prolijo análisis sobre esta parte nos advierte: "je voudrais appeler l'attention du lecteur sur la parti purement symphonique qui constitue les Preludes, auxquels Wagner a attache un intéret spécial et de nature psychologique.. dont ne se doute méme pas, hélas le public de l'Opera, etc. etc.

Hace notar también el crítico que en la obra de Wagner, existen "Ouvertures" como en "Tannhauser", o en los "Maestros Cantores".

Cuando oigamos el Preludio del "Crepuscule des Dieux", o, el de "Siegfried", o ya "La Walkyrie", pondremos mayor atención y el deleite será mayor para el recreo de nuestro espíritu.

SANTIAGO GASTALDI.

BAUDELAIRE, UN CRITICO DE ARTE

BAUDELAIRE, junto con Gautier, Fromentin y Zola, integra el núcleo de los grandes críticos de arte con que cuenta la Literatura francesa. Se sabe que en el siglo XIX fue la pintura el terreno propicio a las innovaciones audaces. Es en el dominio de la pintura, seis años antes de "Hernani" donde surgen los primeros resplandores románticos. Las telas de Delacroix desconciertan a los críticos tradicionalistas, pero inspiran confianza a aquellos que buscan una inspiración y una expresión moderna.

Hay en el siglo XIX, entre los críticos de arte, una nueva "querella de antiguos y modernos".

Cuando en 1845-46, en sus primeros comentarios de los salones Baudelaire entra en la lisa, abogará por un arte poderosamente original.

Su gran hombre, el artista completo, el verdadero genio romántico, será evidentemente Delacroix. Es por otra parte, a Delacroix a quien él bebe en gran parte, sus ideas sobre el papel de la imaginación y sobre la preeminencia del color. La imaginación es para él la reina de las facultades, "porque sólo ella comprende la analogía universal eso que una religión mística llamaría la correspondencia".

Como el poeta, el pintor es un traductor, un "descifrador".

Delacroix es el más sugestivo de todos los pintores, aquel cuyas obras hacen pensar más, las que traen a la memoria una mayor cantidad de sentimiento y de meditaciones. Es un dibujante excelente, un colorista prodigioso, pinta las almas, expresa el sufrimiento. Es el único, el verdadero romántico.

Baudelaire ha visto la grandeza de Daumier, cuyo genio define en páginas admirables por su exactitud y su vigor. Ha admirado la delicadeza de Corot, y si no ha aprobado en él la sumisión a la naturaleza exterior, ha reconocido el talento original del fundador del Realismo.

Crítico voluntariamente parcial, apasionado, adversario de los doctrinarios y de los mandarines del arte, Baudelaire se ha entregado al descubrimiento de aquellos artistas dotados de un temperamento poderoso y de una gran fuerza expresiva.

En muchos aspectos se le puede considerar un precursor.

El arte es para él como una religión, pues la intuición de lo bello (que en él se transforma a veces en el tormento de la belleza) es el signo más evidente de la vocación espiritual del hombre.

G. LANGLOIS.

OBRAS BIOGRAFICAS DE MUSICOS CELEBRES

COMO resultado, tal vez, del entusiasmo actual por la reproducción sonora de alta fidelidad o, como yo prefiero creer, de que es, hoy por hoy, mayor el conocimiento general y el interés en materia de música, la literatura biográfica sobre músicos y compositores parece ser, por el momento, muy popular entre la clientela de las librerías.

Por ejemplo, contamos con la obra "Gluck" de Alfred Einstein; "Haendel", de Otto Deutsch; dos libros sobre Verdi; las memorias del gran director Charles Munch, de la afamada Orquesta Sinfónica de Boston, publicadas bajo el título de "I Am a Conductor" (Soy Director de Orquesta); "The Making of Music", de Vaughan Williams y dos trabajos publicados hace poco: "The Bach Family", donde Karl Geiringer nos presenta un análisis lleno de erudición; y la obra "Charles Ives and His Music".

Esta última obra, publicada por la Oxford University Press, es la que más hondo interés me produce, quizá a causa de que Ives, quien falleció a los 80 años, después de una pertinaz enfermedad, figura entre los compositores angloamericanos de más nombradía. Ha sido preparada con gran esmero, respeto y sensibilidad por Henry Cowell y su esposa Sidney, ya de suyo compositores reconocidos. A sus obras como compositores añaden el mérito de ser biógrafos de talento.

Quizá ese es el primer examen detallado que se hace de Ives y su obra, puede considerarse definitivo, pues Henry Cowell, además de ser músico, conoció a Ives en la intimidad desde el año 1927. De esa estrecha asociación obtenemos el cuadro íntimo de una personalidad vigorosa, que tiene más del no conformista que del innovador y del iconoclasta, quien, a pesar de serlo, lleva en el alma el hondo concepto de lo espiritual.

Junto con sus héroes, que eran las grandes figuras de la literatura del país, tales como Thoreau, Emerson, Melville y Hawthorne, Ives era un alma solitaria en su acción creadora. Sólo su esposa le incitaba de contínuo a llevar al pentagrama sus propias disomo musical, y a rechazar las insnancias, en la exploración del rittancias de músicos y críticos, quienes querían verle componer música menos compleja y más agradable al oído.

Una de las figuras más interesantes en la obra es George, padre de Ives, músico de provincia, cuyo desprecio por todas las formalidades y normas de armonía colocaron al joven Charlie en el camino de la nueva música. George Ives no era compositor, pero tocaba y enseñaba diversos instrumentos y sentía una ardiente curiosidad por las combinaciones novedosas del sonido.

Para la época en que Charles ingresó en la Universidad de Yale, ya había absorbido por completo la actitud del padre hacia la música. Escribió su primera sinfonía mientras estudiaba en Yale; pero su profesor de música la recibió con desagrado porque su primer tema estaba escrito en unos seis tonos distintos.

En Yale algunos de sus momentos de más grata recordación fueron los que pasó siendo organista de la iglesia. Hastiado de repetir los mismos viejos himnos, Ives con alguna frecuencia introducía disonancias en el lugar de los trillados acordes. Por supuesto, los feligreses le dirigían entonces sus miradas de angustia. Sin embargo, el pastor de la iglesia le apoyaba: "No se preocupe por lo que diga el círculo de damas", le decía al jóven Ives; "creo que el Señor se tiene que sentir muy hastiado de oír la misma cosa repetida constantemente y en su sabiduría omnisciencia podría tolerar una disonancia y, tal vez, agradarle algunas de cuando en cuando".

Cuando hubo terminado sus estudios en Yale, Ives se dió cuenta pronto que tendría que recurrir a los negocios para ganarse la vida. Se dedicó al negocio de seguros y su gran éxito en ese campo se describe con lujo de detalles en la obra, especialmente para demostrar que la mente creadora de Ives podía dar buenos frutos en el mundo de los negocios.

Los Cowell nos ofrecen una reseña reveladora acerca de las actividades comerciales de Ives, demostrando cierto respeto hacia quien tiene la capacidad de llevar una "vida doble", dedicada al comercio y a las artes al mismo tiempo. Pero esa parte de la obra no revela la facultad intuitiva ni, ciertamente, la maestría que vemos en la parte que trata de la música de Ives y de las vicisitudes que pasó para conseguir la audición de sus composiciones.

Los autores nos presentan copiosas citas de las propias ideas de Ives, tomadas tanto de sus escritos como de sus conversaciones. Sus escritos, por supuesto, son bien conocidos en los círculos musicales del país a través de su obra "Essays Before a Sonata", colección de ensayos que hizo imprimir por cuenta propia, habiéndole remitido ejemplares de ella a los músicos y críticos principales.

Ives tuvo que hacer muchas declaraciones acres; para quienes apreciaba no tenían límites las alabanzas; para aquellos cuyas obras le disgustaban, el desdén lo atenuaba con el buen humor. Por ejemplo:

EMERSON — "Gran poeta y profeta... más grande, tal vez, como escrutador de lo ignoto.

THOREAU — "El ritmo de su prosa, aunque no tuviera otra cosa, determinaría su valor como artista. Conocía divinamente la inspiración de la naturaleza, la emoción de sus ritmos y la armonía de su soledad".

R. WAGNER — "Tenía más o menos buena cabeza para progresar en la técnica, pero parece haberla usado para fines vanos, vanagloriándose en la nobleza y el heroísmo falsos, pero temeroso de lanzarse a la corriente y hacerse hérce".

DEBUSSY — "(Su) actitud hacia la naturaleza parece tener cierta forma de gravedad sensual que le sirve de fundamento... al hombre urbano, con sus escapadas, los fines de semana, para contemplar las bellezas del campo".

TSCHAIKOWSKY — "Sabemos que la mantequilla se hace de la crema, pero hasta cuándo tenemos que estar observando al que la bate?".

CHOPIN — "Naturalmente nos parece verle vestido con faldas, pero faldas que él mismo ha hecho..."

Ives parece estar prejuiciado contra el arte europeo, y es cierto que prefería la influencia y los métodos angloamericanos a los del viejo mundo. Pero él conocía la verdad y el arte cuando los encontraba, especialmente en el artista de originalidad creadora y experimental. Era humilde en presencia del verdadero genio desplegado por Bach, Beethoven y Brahms, quienes, seún Ives, "seguían figurando hoy día entre los recios y más grandes".

En el volumen que comentamos, los autores nos ofrecen una obra documentada que no ha perdido un ápice en el desenvolvimiento del tema. Pudiera haber algunos que riñan con los Cowell por el juicio de muchos, Ives sigue siendo esencialmente un compositor primitivo de imaginación, y nada más.

Pero según la opinión de otros, Ives ha captado el sonido y pulso de su tierra como ningún otro compositor. Quien oiga ejecutar su sinfonía "Holidays", con sus movimientos "Decoration Day", "Fourth of July" y "Thanksgiving", su sonata "Concord" o "Harvest Home Chorales" tiene que convenir con Walt Whitman, que dijo: "Es el canto de los Estados Unidos de América".

Los Cowell esperaban terminar la obra antes de que Ives muriese, como tributo especial, aunque sabían que al viejo compositor le importaba poco la publicidad. Durante casi toda su vida Ives fué otro de los genios creadores que luchan contínuamente por salir de lo prosaico, pero la gente se burla de sus inquietudes. Sin embargo, antes de morir, Ives obtuvo, hasta cierto punto, el reconocimiento de su obra experimental. Su influencia sobre los compositores contemporáneos es inmensa.

Así, pues, finalmente ha triunfado, habiendo logrado que los músicos, los directores de orquesta y el público conozcan y aprecien con gusto la "nueva música".

NORMAN SMITH

Homenaje a Guatemala

En la Agrupación Universitaria se realizó ayer de tarde un homenaje a Guatemala con motivo de la visita de su Canciller a nuestro país. En dicho acto hizo uso de la palabra el Dr. Víctor Escardó y Anaya, a quien vemos en circunstancias que hacía una semblanza del país hermano.

¡Es agasajado el Canciller de Guatemala y su comitiva

Con motivo de la llegada del Canciller de Guatemala, Dr. Ricardo Quiñones, huésped oficial de nuestro país; y de los escritores Alberto Velázquez y David Vela que componen la delegación guatemalteca que nos visita, se han organizado una serie de actos oficiales, culturales y de carácter social.

A su llegada el miércoles, fue recibido en el hidropuerto por el Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país, Dr. Francisco Gamarra, el Director del Protocolo Sr. Méndez Rivas, el Ministro de Guatemala, en nuestro País Dr. Chaluleu Gálvez y demás integrantes de esa misión diplomática, así como altos funcionarios del Ministerio de Relaciones.

Al pisar tierra uruguaya la banda hizo oír los acordes de los himnos uruguayo y guatemalteco, recibiendo además la delegación el saludo de los niños de la escuela República de Guatemala y del cuerpo docente de ese centro de enseñanza.

A las 18 horas el Canciller visitante y los integrantes de la delegación presentaron sus saludos al Ministro de Relaciones Dr. Gamarra. A las 21 horas tuvo lugar una cena íntima con la misión de Guatemala en nuestro país en el Parque Hotel.

El día jueves, el Director de "El Imparcial" de Guatemala dr. David Vela, disertó por Radio Rural, sobre "La marimba" en horas de la mañana. A las 11 y 30 fueron invitados a visitar la Exposición de España, el canciller y demás integrantes de la delegación. A las 13 horas el Sr. Ministro de Relaciones de nuestro país, Dr. Francisco Gamarra ofreció un almuerzo en el Parque Hotel en honor del Dr. Quiñones para el que fue invitado el cuerpo diplomático acreditado en nuestro país y figuras de nuestra sociedad. A las 19 horas, participaron de un gran acto académico, realizado en los salones de la "Asociación Internacional de la Prensa" en homenaje a Guatemala. En este acto hicieron uso de la palabra el Dr. Víctor Escardó y Anaya, el Prof. Carlos Sabat Ercasty, el Dr. Chaluleu Galvez y otras personalidades de nuestro ambiente intelectual.

Programa para hoy viernes— a las 10 horas visita a la ciudad. A las 12 horas, visita al presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Dr. Alberto Zubiría. A las 16 hs. conferencia de Prensa en el Parque Hotel A las 19 horas, recepción ofrecida por la Embajada de El Salvador, en honor del Canciller visitante. A las 22 horas función en la Peña Folklórica "El cencerro".

Mañana sábado 15— A las 9 y 30 horas, colocación de una ofrenda floral a Artigas en la Plaza Independencia. A las 10 horas, acto en la Escuela República de Guatemala con motivo decelebrarse la independencia de Guatemala. A las 19 horas recepción en el Club Uruguay, celebrando la fecha magna de Guatemala. A las 22 horas audición radial especial por Radio Espectador. A las 23 horas reunión íntima en la Legación de Guatemala en honor de los ilustres huéspedes.

Ofrece becas para Gran Bretaña el Consejo Británico

El Consejo Británico ofrece unas becas para el año 1957/58 a los uruguayos que deseen proseguir sus estudios en Gran Bretaña. Los candidatos deberán poseer un título universitario o calificaciones equivalentes y hablar bien el idioma inglés. La inscripción de solicitudes quedará abierta hasta el día 16 de noviembre de 1956 y los formularios deben solicitarse en las Oficinas del Consejo Británico, Avda. Agraciada 1464, Piso 1.

Con una gran Exposición a bordo llegó ayer el "Ciudad de Toledo"

En la mañana de ayer llegó a nuestro puerto el buque español "Ciudad de Toledo" portando a su bordo una exposición flotante del arte y la industria ibera. Hacia el mediodía las autoridades nacionales se hicieron presentes a bordo, visitando la nave el Dr. Alberto F. Zubiría, y el Sr. Luis Batlle Berres, acompañados de legisladores y otras personalidades.

Federico García Sanchiz, el destacado charlista español, ha venido a bordo de la nave, como invitado de honor, habiendo pronunciado una disertación en la tarde de ayer en el Club Español, acerca del buque en que viaja.

La especial adaptación que se ha hecho de la cubierta y puentes de la nave ha permitido montar la extensa exposición, que presenta una visión panorámica de la producción española.

Se ha establecido un horario especial de visitas para el público que comenzó a partir de la hora 21 de ayer, prolongándose hasta la hora 24.

A partir de hoy se ha fijado el siguiente horario de visitas:

Viernes 14: de 10 a 13 y de 21 a 24 horas. Sábado 15: de 10 a 13; de 14.30 a 17.30 y de 21 a 24 horas. Domingo 16: de 10 a 13, de 14.30 a 17.30 y de 21 a 24 hors. Lunes 17: de 10 a 13 y de 21 a 24 horas.

Los comerciantes e industriales uruguayos tendrá un horario especial para visitar la muestra entre los días de hoy y el próximo lunes de 18 a 20 horas, habiéndoseles reservado una tarjeta especial para su ingreso en la nave.

El producido de las entradas a la nave se destinará íntegramente al Hospital Español de nuestra capital.

"ESPAÑA EXPORTA"

"España Exporta" es el título de un magnífico catálogo editado por la Oficina de Estudios económicos del Ministerio de Comercio, en Madrid que se distribuye en el "Ciudad de Toledo" y el cual ostenta un panorama general y suficientemente detallado de los distintos rubros de la economía ibera.

Un capítulo inicial del catálogo de marras, presenta las generalidades de la península ibéerica, reseñando sobre el clima y los deportes sobre las pesas y las medidas, la moneda y la banca, el turismo y la hostelería, las comunicaciones el idioma, y la cultura.

Así a traves de las treinta páginas iniciales, se abre una puerta sobre la nación española, presentándose junto a hermosas ilustraciones, no pocos datos de interes acerca de los tópicos referidos.

La parte del catálogo dedicada a las exportaciones se inicia con un capítulo dedicado a la Agricultura, al que sigue otro que trata de la Ganadería y un tercero sobre la piscicultura, cerrándose esa primera parte con un estudio sobre las industrias alimenticias españolas.

Esa primera parte, hace una reseña de los productos de España en lo que se refiere a las frutas, los frutos secos, los citrus, plátanos, uvas y demás frutas frescas ó desecadas, las aceitunas, el azafrán y el pimentón, anís, cominos, orégano, herboristería y hierbas aromáticas, arboles frutales, bulbos y semillas, alpiste, arroz, centeno, cebollas, ajos, patatas, tomates, hortalizas, alcaparras, flores, cacao, algarrobas, achicoria y regaliz, corcho, y otras materias primas. También se hace extensa mención de otras materias primas forestales. Junto a los productos de la ganacdería se mencionan las aves y la caza, la cochinilla, las pieles y pelos de conejo, y liebre, la hijuela de gusano de seda, etc.

Las conservas de frutas y otros vegetales, los dulces, jaleas y confituras, cera y miel, conservas de olivas, y otros frutos, vinos, vinagr fituras, cera y miel, conservas de olivas, y otros frutos, vinos, vinagres sidras, aguardientes, anisados, licores, brandies, aguas minerales, esencias de frutas, y el tabaco, completan los temas tratados en la primera parte.

Los minerales, son expuestos en detalle, en lo que se refiere al hierro, plomo, galenas, cinc, cobre y piritas, wolfran, espatos, mercurio mármol, yeso, sal etc.

Un amplio capítulo se dedica a la industria en general y en particular a la pesada, al material ferroviario, naviero, de aeronavegación, de automotores, motocicletas, bicicletas, maquinaria en general, generadores y motores, máquinas herramientas y material neumático, ferretería, balanzas, medidores, aparatos de señalesl muebles metálicos, aparatos para uso doméstico, de coser, lavarropas, de peluquería, máquinas de escritorio, de sumar y calcular, de radio y de cine, armas blancas, instrumental de medicina, cirujía y manicura, relojes, baterías, material de guerra, escopetas, municiones, pistolas, etc.

Un capítulo detalla las industrias químicas y en particular destaca los destilados de aguarras, resinas, colofonías, colorantes, anilinas, ácidos y bióxidos, pinturas, barnices, incescticidas, aceites esenciales, productos farmacéuticos, explosivos, jabones y artículos de perfumería y cosmética, y los materiales de construcción, como el cemento.

Artículos de Vidrio y cerámica ocupan el capítulo siguiente, con sus distintos rubros de cristales, espejos, vitrales artísticos, aisladores, termómetros, lentes e instrumentos de óptima, lozas, porcelanas, azulejos, botijo, material sanitario y refractario.

En el campo de la industria textil se enumeran los hilados, los tejidos de lino, y los hilos de coser y bordar, los tejidos de algodón y de lana, la seda, los géneros de punto, las ropas de cama y de mesa, la cordelería, mantillas, ropa interior, los sombreros, dedicándose un capítulo especial como era lógico, a la moda española, de la que se afirma "ser prestigiosa en el mundo".

"Cueros y Pieles" es el título de otro capítulo, en que tiene especial destaque el calzado, la marroquinería, la guarnicionería y los cueros industriales, y repujados.

En el capítulo dedicado a las maderas y los muebles se consagra un especial espacio a distintos tipos de muebles, artículos de deporte bastones, paraguas, cepillos, lápices, mondadientes y viviendas prefabricadas.

Las Artes Gráficas y la Cinematografía ocupan un extenso capítulo en que el libro y las publicaciones, el material de propaganda, la filatelia, los naipes, y el cine español, aparecen en sus distintos aspectos.

El caucho y los plásticos tienen un capítulo espécial, finalizando el libro con una exposición sobre hermosos productos de la artesanía española y en particular sobre las perlas artificiales, la joyería y la bisutería, abanicos, objetos de Eibar y Toledo, hierros forjados, bronces y metales, madera y fibras, imaginería y artículos religiosos, juguetería, instrumentos de música, y por último, obras de arte.



Muestra de productos españoles

Uno de los pabellones instalados en el "Ciudad de Toledo" que llegó ayer a nuestro puerto, con una muestra de las industrias de España.

Habla hoy en el Museo Pedagógico el Prof. Daniel D. Vidart

Hoy a las 19 horas, en el Museo Pedagógico se llevará a cabo la conferencia a cargo del profesor Sr. Daniel D. Vidart, sobre el tema: "Fundación de pueblos en el Uruguay", cerrando el ciclo de conferencias organizado por la Asociación Patriótica del Uruguay.

Victoria Schenini en la Facultad de Química

En el ciclo de actos que organiza la Asociación de Estudiantes de la Facultad de Química y Farmacia para el presente, año, se ha incluido en forma extraordinaria la realización de un concierto a cargo de la conocida pianista Victoria Schenini que representa la Organización Odeca. Este concierto, al que el público podrá asistir libremente, se realizará en el salón de actos de la nombrada Facultad en la Avda. Gral. Flores casi Yatay y en el mismo, la prestigiosa pianista uruguaya interpretará un selectísimo y variado programa que incluye obras de Bach-Buzoni, Hayd, Brahms, Fauré. Gerschwin y algunas páginas correspondientes a "Cuadros de una Exposición" de Moussorgsky

SOBRE INTERVENCIONISMO DISERTO EL CONT. FAROPPA

(Viene de 3ª pág.)

ner o aumentar los ingresos y las ganancias".

"Debe darse un paso decisivo en esta materia —dijo el Sr. Faroppa— primeramente hay que ir a la defensa del derecho de trabajar que tienen los obreros, de modo que todos estén en condiciones de hacerlo es preciso lograr la total ocupación Es preciso además lograr la educación del obrero y su elevación y capacitación profesional.

En segundo lugar es preciso crear las condiciones adecuadas de horario, de higiene de seguridad sobre todo, y no solo el nivel mínimo para subsistir. Luego debe trabajarse por lograr el posible entendimiento y la posible acomodación entre las clases capitalistas y las trabajadoras, favoreciendo las distintas formas de elevación de estas últimas, por algunos de los sistemas ya conocidos como el accionariado obrero, la cogestión, la repartición de beneficios u otras, una vez que las masas trabajadoras estén preparadas para ello.

"Es preciso, —añadió el Cont. Faroppa,— ir a un sistema en que el Estado marque las grandes orientaciones generales, de modo que en el trabajo haya libertad sin haber anarquía, y que dentro de la iniciativa privada se logre la mayor productividad, se desarrolle la investigación y se favorezca la responsabilidad que se pierde en el sistema colectivista. Hay que ir a una orientación y no una regulación de los empresarios y los grupos trabajadores a fin de que logren su sana convivencia.

La transformación del sistema capitalista desde 1940 hasta la fecha, marca una neta polarización social, en la que el estado acentúa su defensa del capitalismo, creando las condiciones para que la iniciativa privada logre desenvolverse. Esa polarización produce una atmósfera de rozamiento en que menudean los choques entre dos zonas opuestas. Es preciso lograr una conciliación entre esos campos, dijo el Sr. Faroppa, haciendo que el capital y el trabajo traben contacto para unir sus fuerzas y no para oponerse.

"Riqueza, pobreza y democracia, son tres hechos fundamentales que señala la historia; la primera ha usado la democracia para mantener la pobreza; hoy día, la pobreza usa la democracia para terminar con la riqueza; la solución consiste en que la riqueza se una al trabajo para vivir en democracia y hacer desaparecer la pobreza y aumentar el nivel de vida, gracias a un entendimiento entre el capital y el trabajo".

Delegación nativista viajará al Brasil

Invitada por las sociedades "Rincao da Frontera" de Yaguarón y la Uniao Gaúcha de la ciudad de Pelotas una delegación de la sociedad nativista "El Pericón" viajará el 19 del corriente hacia dichas ciudades, para tomar parte de las celebraciones del "día gaucho". Esta fiesta es parte de la tradición "farroupilha".

Parte hoy el Dr. V. Paz Estenssoro

El día de ayer el Dr. Víctor Paz Estensoro visitó la ciudad de Minas, acompañado de su Sra. esposa y de su comitiva, permaneciendo en la misma hasta las últimas horas de la tarde.

En la oportunidad el ex presidente de Bolivia, fué objeto de una cordialísima recepción por parte de las autoridades y del pueblo y tuvo ocasión de saludar a las numerosas amistades que hizo en el lugar, puesto que permaneció en la ciudad serrana durante su exilio.

El estadista boliviano y sus acompañantes fueron obsequiados con múltiples agasajos y realizaron diversas visitas, luego de lo cual emprendieron el regreso a nuestra capital donde se reanudaron las muestras de simpatía de que fuera objeto el Dr. Paz Estensoro durante su estada entre nosotros.

Hoy partirá de nuestro país, en su viaje a los EE. UU. a donde se dirige para seguir un tratamiento médico.

El Dr. Paz Estenssoro en la C. de Diputados

POR FALTA DE QUORUM NO HUBO INTERPELACION

En la tarde de ayer, el ex presidente de Bolivia hizo una visita a la Cámara de Diputados, donde fue homenajeado por el Cuerpo.

Una Comisión de Legisladores concurrió a recibir al Dr. Paz Estenssoro a la entrada del Palacio. Luego hizo uso de la palabra el presidente de la Comisión de Asuntos Internacionales, homenajeando al Dr. Paz Estenssoro, contestando éste con palabras de agradecimiento.

Se suspende la sesión.— La Cámara debía realizar seguidamente sesión, para la interpelación anunciada. Sin embargo, la falta de quórum impidió la realización del acto.

CARTELERA TEATRAL PARA HOY

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

EL COMENTARIO

Los específicos para combatir las plagas parasitarias y su alto costo

La Federación Rural dando andamiento a una de las importantes Conclusiones votadas en el Congreso de Paysandú, ha iniciado hace pocos días las gestiones correspondientes para tratar de que se resuelva uno de los problemas más serios que se plantean a las explotaciones agropecuarias.

La falta de sanidad en el ambiente animal vegetal, puede ser de consecuencias funestas para la economía del país.

Publicamos no hace muchos días lo tratado de este tema, por demás interesante, en el Consejo Directivo de la prestigiosa entidad en lo que se refiere a la importación directa por los productores con la intervención de las sociedades de fomento que los agremia de la fenotiacina y otras materias primas esenciales para elaborar los específicos y poder combatir con eficacia las plagas parasitarias que están diezmando las majadas del país.

En otro ambiente de administración pública ordenada no serían necesarias ni cortas gestiones para obtener las cosas imprescindibles que se piden y hasta atreveríamos a decir, que si lo que ocurre en nuestro medio pasara en Australia o Nueva Zelandia por ejemplo, serían las propias autoridades de gobierno las que se adelantarían a poner pronto remedio a un mal o males de los que el propio Estado será siempre el primer perjudicado.

Pero la diferencia de procedimientos entre los empleados por nuestros políticos y aquellos gobernantes prudentes de las islas del Oceano Pacífico, está bien a la vista.

En aquellas latitudes se trabaja una ganadería limpia de lacras parasitarias y aquí dejamos por falta de conocimientos e indolencia de esos políticos, que sean muchos los resumideros por donde se pierden millones y millones de pesos anuales, recargando así, en forma imprudente, los precios de costo de producción.

Los específicos, para atender la limpieza sanitaria animal - vegetal, para curar primero y mantener después, deberían llegar a los productores en gran cantidad y en condiciones económicas para que jamás tuviera que ser motivo de pensarlo, el adquirir lo que, en ese sentido, exijen las explotaciones agropecuarias.

Mientras no se haga así; mientras se permita con despreocupación, que se filtre el lucro comercial o industrial en la economía del agro, solo las grandes establecimientos, podrán afrontar una lucha efectiva porque los recursos a mano les permitirán erogaciones que no pueden disponer los productores medianos y menos aún los chicos.

Y los gobernantes están en la obligación de tutelar con medidas ágiles y ordenadas todo lo que pueda contribuir a facilitar una producción sana que jerarquice las zafras y cosechas, al tiempo que reduciría poderosamente, con mayores rendimientos, esos costos que luego traen dificultades para una comercialización normal.

Continúa paralizado el mercado local de transacciones laneras

Lo mismo ocurre con los de subproductos ganaderos

Transcurren los días sin que la situación se modifique en lo más mínimo, pues mientras no quede despejada la incógnita que en cierto modo encierra la decisión por parte del P. E. en lo relativo al tipo de cambio a fijarse para las exportaciones de lanas sucias, no habrá seguramente variantes destacables.

Mientras aquí, por lo que se deja dicho, no se registra actividad de negocios, en el exterior las lanas se siguen colocando con muy buena demanda y precios bastante firmes.

Pieles lanares. — Tampoco en lo que respecta a este renglón hay novedades que consignar, ya que la plaza permanece bastante tranquila, debido a que los compradores continúan ofreciendo precios que no reflejan el beneficio cambiario acordado últimamente.

Cueros vacunos secos. — Por cueros de campo, pelo de invierno y sin garrapta, abonan de $ 7.40 a $ 7.50.

Cueros vacunos salados. — Han estado y continúan contando con buena demanda y precios firmes. Los novillos, vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, sin garrapata, se cotizan entre $ 54.00 y 55.00, los 100 kilos.

Cueros de potros. — Por falta de existencia de mercadería, los negocios continúan paralizados.

Cerda. — El tipo de cambio acordado últimamente para la exportación de este renglón, representa una diferencia a favor del exportador, de más de un 25 %, en relación al tipo de cambio que había anteriormente. Esto quiere decir que el productor debería ser beneficiado en ese mismo porcentaje, mejorando las cotizaciones que regían en plaza.

De modo que la cerda de potro que se estaba colocando a $ 34.00, tendría que venderse ahora entre $ 42.00 y 43.00.

Pluma de ñandú. — Para este artículo la situación es todavía mucho más favorable, ya que goza de un tipo de cambio de 75 % de cambio libre y un 25 de cambio oficial, todo lo cual permite al comprador mejorar las cotizaciones que se practicaban en plaza, en más de un 126 %.

De esto se desprende que la pluma especial de manga que se venía colocando entre $ 15.00 y 16.00, el kilo, tendría que negociarse ahora entre $ 34.00 y $ 36.00, el kilo.

Trigo. — Se paga el precio oficial de seteimbre, fijado en $ 15.06.

Maíz. — Por el maíz fino superior, están cotizando de $ 18.00 a 18.20; por el id., bueno, de $ 17.70 a 19.90; por el común superior, de $ 17.30 a 17.50 y por el id., bueno, de $ 16.30 a 17.00.

Lino. — No se han producido variantes en la situación del mercado de este oleaginoso, pues, los negocios continúan bastante paralizados.

En cuanto a los precios, éstos deben seguirse estimando como nominales.

Avena. — Sin cambios. Por la avena superior prosiguen pagando de $ 22.50 a 23.00 y por la id., buena, de $ 21.50 a 22.00.

Cebada. — La cebada superior, tiene salida a precios que oscilan entre $ 14.80 y 15.00 y la id., buena, entre $ 14.30 y 14.50.

Ferrajes. — Por la alfalfa superior, se obtiene con facilidad de $ 12.50 a 13.00; por la id., buena, de $ 10.50 a 11.00; por la mezcla superior, de $ 8.50 a 9.00 y por la id. buena, de $ 7.00 a 7.50.

Girasol. — Por el girasol sano, seco y limpio, vienen ofreciendo alrededor de $ 31.00.

Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno

Sociedad Comercial de Lanas S. A.

EX FERTEX S. A.

REFORMA DE ESTATUTOS

EDICTO: Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno, se hace público que por ante este Juzgado se ha presentado la Sociedad "FERTEX SOCIEDAD ANONIMA" solicitando la inscripción de la modificación de sus Estatutos que se transcriben a continuación: CERTIFICO: Que he tenido a la vista el Libro de Actas de Asambleas de "FERTEX SOCIEDAD ANONIMA" rubricado por el señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Segundo Turno, y del folio diez y nueve al veintidós del mismo, está asentada el acta que transcripta literalmente dice así: "Acta Nº 11. En la Ciudad de Montevideo, a los treinta días del mes de Noviembre del año mil novecientos cincuenta y cinco, siendo las catorce horas, se reúne en la casa de la calle Buenos Aires trescientos cincuenta ... [illegible]

... signación de nuevo Directorio, en cuyo caso no tendrán derecho a remuneración por el tiempo que transcurra hasta dicha designación. Los Directores tienen el derecho de hacerse representar en el seno del Directorio, por medio de mandatario designado por instrumento público o privado, siendo solidariamente responsables mandante y mandatario para los actos de éste último. Ausente un Director sin haber nombrado mandatario, el o los Directores restantes designarán sustituto, debiendo dicha designación ser ratificada por la próxima Asamblea General. El Directorio puede ... [illegible]

... nos una vez al año, dentro de los ciento veinte días siguientes al cierre del ejercicio social y tendrá por objeto considerar los informes del Directorio y del Síndico si lo hubiera, considerar y aprobar el Balance General, las cuentas de Ganancias y Pérdidas, el dividendo propuesto por el Directorio si lo hubiere, nombrar los nuevos Directores, y el Síndico, si así se resolviera, así como deliberar y pronunciarse sobre los demás puntos que compongan la Orden del Día confeccionada por el Directorio. Las Asambleas Extraordinarias se convocarán para considerar cualquier asunto en ... [illegible]

... a fin de que se aprueben las reformas introducidas en su estatuto en Asamblea General Extraordinaria de 30 de noviembre de 1955. RESULTANDO: Entre las modificaciones figura la de su Art. 1º que cambia su actual denominación por la de "SOCIEDAD COMERCIAL DE LANAS S.A." CONSIDERANDO: La precedente gestión, debidamente documentada en acta notarial de fs. 16 a 19 no contraría el orden público ni la ley. ATENTO a lo informado por la Inspección General de Hacienda y el Fiscal de Gobierno de 2º Turno, EL CONSEJO NACIONAL DE GOBIERNO, RESUELVE: APROBAR la reforma estatutaria a que se hace referencia en la parte expositiva de esta resolución, y por la cual la peticionante se denominará "SOCIEDAD COMERCIAL DE LANAS S. A." ... [illegible]

... Y A LOS EFECTOS ... HACE ESTA PUBLICACION ... MONTEVIDEO A ... DEL MES DE SE... NOVECIENTOS ... - JULIO E. REAL

Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK

	Ant.	Cierre
Disponible	142 N	143 N
Octubre	142.80	145 H
Diciembre	143.70	143.80
Marzo	143.80	144.60
Mayo	142.50	143.50
Julio	141.20	142.20

	Ant.	Cierre
Disponible	170.40	170.90
Octubre	173.00	173.70
Diciembre	174.40	175 H
Marzo	173.20	174.9H
Mayo	172.30	173.90
Julio	171.01	173.30

La Federación Rural y el tipo cambiario para exportación lanera

Se está en espera de la resolución definitiva del Poder Ejecutivo, relativa a la situación de interés del producto

Celebró sesión el Consejo Directivo de la Federación Rural, bajo la Presidencia del señor Eduardo Mac Coll. ... [illegible]

... blea del 16 de agosto ppdo., la que reclamó el 30 % de cambio libre para dichas exportaciones y aconsejó a los productores que puedan hacerlo, que suspendieran provisoriamente la venta de sus lanas hasta tanto el Poder Ejecutivo reconsiderara la posición adoptada al establecer en el decreto del 3 de agosto ppdo., un porcentaje de 10 % de cambio libre para la lana.

Se resolvió reunirse extraordinariamente próximamente, para considerar la actitud que adopte el Poder Ejecutivo y si ésta no satisface las aspiraciones expuestas, convocar a un gran Congreso de delegados de las sociedades rurales federadas y de productores en general, para decidir en definitiva la actitud a asumir.

En forma corriente continuaron ayer las operaciones en el Mercado de Haciendas

Por haciendas preparadas se obtuvieron precios favorables

Se realizaron los negocios en el día de ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas sin que la situación haya acusado diferencias de importancia con respecto a los días anteriores. Las transacciones continuaron realizándose con plaza activa y precios sostenidos para todos aquellos conjuntos que reunieron muy buena clase y preparación, en las diferentes categorías. En lo que tiene que ver con las haciendas entreveradas y deficientes en los tipos de manufactura y conserva, a pesar de que la oferta fue muy reducida, las ventas se hicieron con lentitud y dentro de cotizaciones que se estiman flojas.

Se vendieron en total 1.676 reses bovinas, discriminadas de la siguiente forma: 1.410 novillos, 143 vacas, 112 terneros, 2 bueyes y 9 toros.

Como viene sucediendo desde hace mucho tiempo, el Frigorífico Nacional fué el principal comprador, ya que absorbió el 74% de la entrada. Este establecimientoi cas, todos sus acopios los hizo sobre la base de novillos de muy buena gordura; cotizando, los procedentes de avenales, de 480 a 485 mls. y los de campo, de 470 a 477 mls. Por un lote de vacas muy sobresalientes pagó 420 mls., siendo este precio el más elevado registrado hasta el momento.

Intervinieron también en las actividades del día la Compañía Swift y los frigoríficos de Castro y Cía., Ottonello Hnos., La Unidad y la fábrica de productor porcinos Cristiani Hnos.

Arribaron a Tablada 56 vagones sencillos con 1.197 cabezas y por arreo y y camiones 479 vacunos. Para hoy hay anunciados 38 vagones de bavinos.

Los precios mínimos y máximos ... [illegible]

DE FLORIDA. — De María Palma de Silva y Rosas: 100 novillos prom. 484 kgs. a 48 mls., Swift.

De Juan C. Morena: 2 vacas prom. 425 kgs. a 320 mls., 4 id. prom. 330 kgs. a 280 mls., 1 toro con 640 kgs. a 230 mls., Castro y Cía.

De José B. Pau: 1 buey con 550 kgs. a 230 mls., 13 vacas prom. 320 kgs. a 230 mls., 6 id. prom. 381 kgs. a 320 mls., Castro y Cía.

De Antonio Cabrera: 4 terneros prom. 137 kgs. a 330 mls., Cristiani Hnos.; 10 vacas prom. 359 kgs. a 320 mls., 10 id. prom. 306 kgs. a 280 mls., 1 novillo con 600 kgs. a 250 mls., Swift.

DE COLONIA. — De Luis A. Widmer: 1 novillo con 430 kgs. a 475 mls., 9 vacas prom. 347 kgs. a 370 mls., Nacional; 36 terneros prom. 213 kgs. a 450 mls., Ottonello Hnos.; 24 terneros prom. 210 kgs. a 450 mls., Ottonello Hnos.

De Juan Usucar: 30 terneros prom. 169 kgs. a 425 mls., Ottonello Hnos.; 1 toro con 370 kgs. a 220 mls., 1 novillo con 270 kgs. a ... [illegible]

... kgs. a 250 mls., Castro y Cía.

De Basilio Viera: 1 buey con 400 kgs. a 230 mls., 1 novillo con 300 kgs. a 390 mls., 3 vacas prom. 303 kgs. a 280 mls., Castro y Cía.; 13 terneros prom. 150 kgs. a 400 milésimos, Cristiani Hnos.

DE RIO NEGRO. — De Lombardo y Caffarel: 23 novillos promedio 392 kgs. a 470 mls., Nacional.

De Alfredo Salaberry: 24 novillos prom. 383 kgs. a 472 mls., Nacional.

De Carlos A. Elhordoy: 24 novillos prom. 337 kgs. a 465 mls., Nacional.

De Nifra S.A.: 110 novillos promedio 545 kgs. a 482 mls., 4 idem prom. 515 kgs. a 460 mls., 110 id. prom. 388 kgs. a 485 mls., 22 vacas prom. 416 kgs. a 420 mls., Nacional.

DE PAYSANDU. — De Catalino Fagalde: 63 novillos prom. 457 kilogramos a 480 mls., Nacional.

De Juan Soares de Lima: 33 novillos prom. 478 kgs. a 467 milésimos, 2 toros prom. 550 kgs. a 230 mls., Nacional.

De Suc. Alberto Soares de Lima: 126 novillos prom. 469 kgs. a 465 mls., Nacional.

De R. y D. Xavier Dutra: 22 novillos prom. 446 kgs. a 472 mls., Nacional.

De Suc. Clotilde Portugal de Siemens: ... [illegible]

Comienza hoy la labor de Jurados en la Exposición de R. Seleccionados

ESTA MAÑANA SE TRABAJARA EN LANARES

La Asociación Rural del Uruguay y la Sociedad Rural de Paysandú, inaugurarán el domingo 16 de setiembre, la 3a. Exposición Nacional de Reproductores Seleccionados ... [illegible]

Obtuvo buen éxito el concurso de ganado gordo del local "Muró"

PAYSANDU, 13 (ANI). — Se realizó en el local "Julio Muró", en la exposición Queguay, el remate y concurso de ganado gordo ... [illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

(Servicio A.N.S.A.)

	Anterior	Cierre
TITULOS INDUSTRIALES	9.700.000	3.600.000
ACCIONES	102.724	s/c.
OBLIGACIONES	79.500.000	s/c.

TITULOS

	Ant.	Cierre		Ant.	Cierre
Rendita 5 %	83.23	5 83.8	Chatillon	85.70	s/c.
Rendita 3 1/2 %	61.60	61.80	Finsider	95.70	s/c.
Redimibile 3 1/2 %	95.—	94.—	Ilva	94.50	s/c.
Redimibile 5 %	81.25	s/c.	Monte Aniata	93.65	s/c.
Ricostruzio. 3.1/2 %	71.—	s/c.			

ACCIONES

	Ant.	Cierre		Ant.	Cierre
Ricostruzione 5 %.	2.210	s/c.	Mottecatini	2.700	2.700
B. Tesoro Nov. 1959	1.437	s/c.	Siele	7.300	7.350
B. Tesoro Nov. 1960	s/c.	s/c.	Dalmine	s/c.	1.610
B. Tesoro Nov. 1961	10.440	s/c.	Valdarno	s/c.	2.750
Seet	s/c.	s/c.	Fiat	s/c.	1.260
Bastogi	4.850	s/c.	Edison	s/c.	2.769
Finmare	2.300	s/c.	Adriatica Elettr.	1.300	1.295
Assicurazione Genr.	s/c.	s/c.	Romana Elettr.	s/c.	269
Fondiaria Vita	s/c.	s/c.	Terni	s/c.	2.510
Adriatica di Sicurtá	s/c.	s/c.	Anic	1.359	1.359
Italcable	s/c.	s/c.	Italgas	1.431	s/c.

[illegible]

ASI VA LA BOLSA

Ayer se operó con plaza sostenida

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado
B. Comercial	250.—	200.—	220.—	12/9	—	1.165.300
Camp. y Soulas	115.—	92.—	100.—	10/9	—	532.000
C. G. Fósforos	115.—	105.—	110.—	31/8	—	158.200
Cristalerías	120.—	107.—	113.—	12/9	—	289.800
Fca. Nal. Papel	123.—	108.—	110.50	12/9	—	729.800
F. Alparg. (O.)	210.—	100.—	117.—	11/9	—	1.738.880
F. U. Neumát.	192.—	151.—	160.50	13/9	10.000	2.263.200
F. N. Cerveza	176.—	132.50	139.—	13/9	4.000	2.233.000
Frig. Modelo	165.—	142.—	154.—	12/9	—	948.900

[illegible]

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

MILAN

Libra esterlina oro	s/c.
Libra esterlina papel	s/c.
Libra esterlina egipcia	s/c.
Luis	5.050.—
Dólar	633.—
Franco francés	1.50
Franco suizo	147.50

[illegible]

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO

Bandera	Nombre	Agencia	Opera en
Argentino	Cdad. de Mvdeo.	Frascá S. A.	D. Fluvial
Español	C. DE TOLEDO	Carrau y Cía.	Depósito 1
Alemán	Cap. Norte	P. S. y Vidal	Hangar 3
Inglés	Lalande	Repremar S. A.	Depósito 6
Americano	Mormacpenn	M. MacCormack	Depósito 7
Argentino	Tajamar	Montemar S. A.	C. Muelle B

[illegible]

LLEGADOS AYER

SALIDOS

ESPERADOS HOY

SALIDO

[illegible]

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

ACCIONES

[illegible]

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

[illegible]

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

NO SE RECIBIERON LAS COTIZACIONES

[illegible]

ARBITRAJES

VALOR DE LA PROPIEDAD

[illegible]

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

[illegible]

DEPARTAMENTO DE CONTRIBUCION INMOBILIARIA

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A $ 650.100

[illegible]

INMOBILIARIA ORIENTAL S. A. (IMOSA). — Convocatoria. — Se convoca a los Accionistas de la Sociedad para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 28 de Setiembre de 1956, a las 15 y 15 horas, en la calle Buenos Aires 350, a fin de considerar lo siguiente: 1) Informe del Directorio; 2) Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas; 3) Elección de Directorio; 4) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea. Depósito de acciones hasta el 25 de Setiembre de 1956. — EL DIRECTORIO. S/14

Caja de Jubilaciones y Pensiones de los Trabajadores Rurales y Domésticos y de Pensiones a la Vejez

LICITACION PUBLICA Nº 53

SEGUNDO LLAMADO

27 MAQUINAS DE CALCULAR

... miércoles 26 de ... 1956. - Hora 15 ...

LA PROVEEDURIA Set.22

[illegible]

Continuó en la Junta el debate sobre la línea de O. Montevideo-Las Piedras

SE PLANTEO UNA CUESTION DE FUEROS

La Junta Departamental se reunió ayer en sesión ordinaria, bajo la presidencia del Sr. Lezama. Concurrieron a la sesión los Concejales Sr. Acquistapace, Alba Roballo de Previtale, Sisto y Pivel Devoto, el Dr. Macció, secretario general del Concejo y su asesor letrado, Dr. Dupetit. El Presidente del Concejo, Sr. Acquistapace, expresó que quería ser escuchado respecto de afirmaciones hechas en la sesión anterior sobre homologación de tarifas y de expresiones aparecidas en la prensa (en un órgano periodístico se denunciaron algunas actitudes, en ese episodio, de algún Concejal).

Cuestión de fueros. — propósito de la agresión que al finalizar la sesión anterior, fueran objeto ediles socialistas por elementos que se sindicaban como interesados en la línea de ómnibus Montevideo-Las Piedras, a raíz de las observaciones que contra la concesión hiciera el edil socialista, Sr. Cultelli, el edil señor Villazán (L. 14), dijo que los trabajadores debían comprender que los legisladores a veces quienes representaban mejor sus derechos. Y censuró esas actitudes agresivas y violentas. Añadió que en caso que las tarifas no se homologasen, el Consejo podría tomar medidas para contemplar la situación de esos obreros, siempre que los mismos fueran del departamento.

El señor Jaurena (socialista) se refirió a los conatos de agresión e insultos de que fueron objeto los ediles socialistas en la sesión anterior; y señaló la inacción de la Mesa que no tomó medidas para defender la integridad física de los ediles y el decoro de la Junta.

Como lo dijera el L. Villazán, señaló también que este episodio lesiona la dignidad del Cuerpo.

El señor Machado (L. 15) acompañó las manifestaciones del señor Villazán, añadiendo que son lamentables estos episodios; y recordando hechos anteriores, —ocasión de los motociclistas— en otros trabajadores, una vez impulsados por algunos ediles, en que se manifestaron situaciones de violencia; por eso expresó que estos actos deben merecer el repudio de todos y siempre; no solo cuando a los que protestan ahora les toca ser agredidos.

El señor Camou (U. Cívica), expresó que esos hechos no podían admitirse. Los trabajadores pueden adoptar esas actitudes repudiables a veces por malicia, otras por ignorancia. Pero que podría ser ejemplarizante una declaración de la Junta al respecto.

Finalmente la Junta votó pasar este asunto a la Comisión de Asuntos Internos, para que prepare una norma a adoptarse en casos semejantes, a la vez que el Cuerpo votó por casi unanimidad el repudio al episodio comentado.

OMNIBUS MONTEVIDEO - LAS PIEDRAS

Habló el señor Acquistapace. — Tomo la palabra el presidente del Concejo, quien se refirió al aspecto legal de la concesión de tarifas que se había cuestionado. Para responder a esta reserva, dio la palabra al Asesor Letrado del Municipio, doctor Dupetit.

Opinó éste que jurídicamente este asunto y otros semejantes son correctos.

Dijo que había que distinguir tres tipos de servicio: interdepartamentales directos; servicios departamentales y servicios mixtos. Respecto a los interdepartamentales hay dos decretos: de 10 de febrero de 1943, y el 10 de XI de 1953 que reglamentó el primero; ninguno de ... fué violado.

Dijo que el servicio en cuestión es mixto; leyó antecedentes de otras concesiones, y dijo que en este caso hay algo más sobre los anteriores: que se dio intervención al Ministerio de O. Públicas.

Hizo a continuación una larga exposición jurídica sobre concesiones, autorización de servicios, competencias del Municipio, etc.

El presidente del Concejo, dijo luego que el motivo de la presencia del Concejo en la Junta, era para que ésta escuchara del asesor letrado los mismos asesoramientos que tuvieron ellos al conceder el permiso.

GUILLOTINAN A GUILLOT

El Sr. Fernández Chousa (L. 15) tuvo palabras despectivas para los ediles socialistas, y dijo que en la Comisión se había aclarado todo este asunto.

Y criticando a este sector, dijo que le había ocurrido lo que a Guillot: que inventó la guillotina y le cortaron la cabeza. (Lamentablemente confundió a Guillot con sus diez grandes tomos, con el famoso Guillotín).

El señor Villazán — Expresó que se mantenía; y entrando a analizar los textos legales, dijo que en estos tipos de servicios interdepartamentales, la competencia del Concejo Departamental desaparece, ya que corresponde al M. de Obras Públicas. Anunció su voto negativo al proyecto.

El señor Pérez (...unista), dijo que por encima de la cuestión jurídica, hay una cuestión humana, de trabajo, además del problema de los vecinos.

En interrupciones del Sr. Jaurena (socialista), se habla de irregularidades en las concesiones de permisos; de obtenciones de los mismos por influencias políticas, que luego son vendidos; afirmaciones que rebate el presidente del Concejo.

SE LEVANTA LA SESION

A las 22 y 30 horas, como e sector ... M. P. N. expresara que deseaba intervenir en el debate, pero que lamentablemente tenía que retirarse, por la necesidad de concurrir a una urgente reunión partidaria, se resolvió suspender el debate que habrá de continuar el lunes próximo, a las 19 y 30.

Seguidamente se levantó la sesión.

El flete de mercaderías transportadas en los buques de bandera nacional

Circular del Banco de la República

Con referencia al flete de mercaderías transportadas en buques de bandera nacional, el Banco de la República emitió la siguiente circular con el Nº 61/66. Dice así: "Para su conocimiento y demás efectos, cúmplenos transcribir el texto íntegro de la resolución del Consejo Nacional de Gobierno, de fecha 23 de agosto último, que dice así:

Ministerio de Hacienda — Montevideo, agosto 23 de 1956. Vista: la gestión realizada por la Cámara Nacional de Cabotaje para que se permita a los buques que enarbolan bandera uruguaya, percibir el importe de sus fletes en idénticas condiciones que las que se otrogan a barcos de otros países que mantienen convenios de pagos con el nuestro.

Resultando: el artículo 5º del decreto de fecha 18 de agosto de 1953, dispuso que estos fletes se liquiden en pesos uruguayos. **Considerando:** esta norma, que tuvo su eficacia en el momento en que fue adoptada, significa actualmente, una seria desventaja para nuestra marina mercante, debido a que el importador disfruta de un tipo de cambio favorable para el pago de los fletes pagaderos en moneda extranjera, que en la mayoría de los casos es de $ 2.10 el dólar. **Considerando** el armador de un buque uruguayo no puede facturar sus fletes a un tipo de cambio superior al fijado para la importación de los artículos a transportar, pues de lo contrario para el importador uruguayo es más ventajoso utilizar embarcaciones de bandera extranjera. **Considerando** esta situación que tiende a desplazar a nuestros buques, no es compatible con una política de estímulo a la marina mercante nacional. Con lo aconsejado por el Banco de la República, el Consejo Nacional de Gobierno, **Resuelve: 1º Modificase el Art. 5º** del decreto de 18 de agosto de 1953 ,que quedará redactado de la siguente manera: **"Artículo 5º** En el caso de mercaderías transportadas en buques de bandera nacional, los permisos de importación tendrán valor CIF y el Banco de la República podrá otorgar para su pago una moneda extranjera negociable en el mercado libre de cambios o bien liquidar a las empresas transportadoras el importe de sus fletes en pesos uruguayos calculados al tipo de cambio libre por medio de la transferencia al mercado libre, de las divisas que correspondan a la importación".

2º Comuníquese, etc. por el Consejo: Zubiría, presidente. Ledo Arroyo Torres, Justo Orozco, secretario

Banquete anual de los Contadores

Palabras pronunciadas por el Contador Raúl A. Previtali, en nombre de los contadores que cumplieron sus bodas de plata con la profesión:

Mis amigos:

Hay dos formas de gratitud: una, es la del silencio recogido con que se debe aceptar la ofrenda de la amistad, que como en este caso, se hace presente por la generosidad de los colegas, en un hito del camino, a los 25 años del ejercicio profesional; y otra es, sin duda, la de volcar además, en retribución, algo de nuestro propio yo, con esa escencia a veces penetrante, que todos hemos extraído a través del dolor de la experiencia de tantos éxitos y fracasos, de satisfacciones y amarguras, que hemos ido reuniendo en el largo aprendizaje del difícil arte de la Vida que, al fin de cuentas, es el Arte Supremo en que compitiendo por igual el lego y el profesional, recae sobre las habilidades y virtudes de este último la más pesada de las responsabilidades

Permitidme, pues, que rinda tributo al alto gesto de estímulo moral que implica este hermoso acto para mis compañeros de promoción y para mí, diciendo esas dos palabras aprendidas en la lucha diaria, como profesional y como hombre que siente la responsabilidad de hacer cosas y de darles vida.

Diré, en primer término, que no creo ser original expresando que en la escala de los valores permanentes no ocupan el primer lugar ni la técnica, ni la erudición, ni la norma jurídica, sino el equilibrio de la ecuanimidad, con que el hombre y el profesional actúan en la sociedad. Y este principio rige tanto en el campo de la ética como en el de la técnica.

Así, por ejemplo, nadie dudaría en calificar de fraudulento un balance en el cual se han sustraído rubros o desfigurado conceptos, para confundir a quien debe utilizarlos. Sin embargo, pocas veces se piensa que el mismo fraude se comete cuando al expresar juicios u opiniones sobre la obra o la actuación de los demás no se tiene en cuenta todos los hechos y circunstancias. Es por ello que me ha llamado penosamente la atención comprobar que algunos colegas tal vez por falta de experiencia o madurez en tren de juzgar a los demás han olvidado de considerar sus aciertos a la par que sus errores, sus desvelos a la par que sus desalientos, la grandeza ocasional de su obra frente a la inevitable pequeñez de los detalles.

La función técnica del Contador, como la de otros profesionales, puede pasar fácil e insensiblemente del campo concreto y objetivo de los hechos, al subjetivo de los juicios y opiniones; siempre con la misma apariencia de exactitud y justeza. Y es en esa gimnasia sútil, cómoda para el hombre de bien, donde llegan a perder el equilibrio y la dignidad profesional buenos "técnicos" que se convierten en meros policías que buscan trazas de polvo sobre los muebles, o huellas digitales en los vasos, o teléfonos enigmáticos sobre los escritorios.

Yo me he preguntado, muchas veces, si nuestra profesión no es propicia al equilibrio y a la armonía en el pensamiento y en la acción y si, por azar, el espíritu analítico que por fuerza ella desarrolla en nosotros, hace que los hombres débiles —que a veces somos— se sientan incapaces de recomponer la verdadera realidad, mediante la síntesis de cuanto han investigado, poniendo lo bueno y lo malo, lo grande y lo pequeño, dentro del mismo marco, todo en un ajustado balance. Pero pensándolo bien, no creo que se trate de un simple problema de deformación o de ética profesional, a señalar aquí en mi mensaje de agradecimiento de esta noche; creo que es algo mucho más importante y complejo: un problema de madurez y de honestidad, un problema de equilibrio y de ecuanimidad, sobre el cual no se ha llamado suficientemente la atención.

Como véis, no es la técnica antigua o la moderna lo que más ha impresionado mi espíritu en la lucha profesional de este cuarto de siglo. ¡No! Mi Mensaje, si me lo permitís, mi aprendizaje, dicen simplemente que si en la frase de Leonardo "el hombre es la medida del Universo", el profesional vale por los valores humanos que encierra y por el equilibrio con que los maneja.

En nombre de mis distinguidos colegas y amigos de los veinticinco años y en el mío propio, muchas gracias".

✝ **José A. Gorlero Aguirre** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el 12 de Setiembre de 1956. — Sus hermanos: Agustín D. y María de la Paz Armas de Gorlero, Isabel G. de Bergalli, Carmen G. de Pezzolo, María, Ester, Domingo y Margarita Iribarne de Gorlero, Raúl y María Luisa Gomez de Gorlero; sus sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás deudos participan con profundo pesar dicho fallecimiento y su sepelio efectuado ayer 13 del corriente en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Santiago de Chile Nº 1125. — Empresa "FIGUEREDO" de Romeo A. Rizzi. San Quintín 4272 esq. Agraciada. Teléfono 223812 (Belvedere).

COSAS QUE OCURREN EN NUESTRO FUTBOL

En forma extraordinaria habrá de reunirse en la noche de hoy la Junta Dirigente a fin de considerar la solicitud de la Liga de Paysandú y de la OFI para que la selección celeste se presente en la ciudad sanducera el próximo 10 de octubre, para competir con el elenco argentino en la disputa de la Copa Newton.

Este encuentro se solicita jugarlo en Paysandú como uno de los actos destacados de los festejos que se han programado para festejar su bicentenario.

Muy buena idea y confiamos que en la Junta Dirigente habrá esta noche acuerdo total a fin de conseguir que tal partido pueda ser disputado allí, lo que provocaría todo un acontecimiento de carácter deportivo. Sería la primera vez que un match de tanta importancia se efectúe en una localidad del interior pero el motivo es de importancia y bien lo merece la afición deportiva sanducera y las autoridades departamentales que agotan esfuerzos a fin de realizar una programación de importancia, programando actos en lo cultural, social, etc. y lógicamente, en lo deportivo.

La lucha entre los clásicos rivales del Río de la Plata sería, en este último aspecto, algo realmente importante y cabe entonces confiar que los dirigentes de la Asociación se compenetren perfectamente del problema, y accedan a lo que se les solicita.

* * *

Pero así como somos partidarios de la realización de este match entre argentinos y uruguayos en Paysandú, estimamos que la Junta Dirigente, esta misma noche, habrá de adoptar medidas para la preparación del elenco seleccionado, a fin de poder presentar un team no sólo entrenado sino preparado para un encuentro de esa importancia.

No es cosa que ocurra lo de siempre, vale decir, fijar fecha de un compromiso internacional, y luego esperar confiado que lleguen los días para, a último momento, improvisar y confiar en la "garra" de nuestros futbolistas para que su labor resulte lucida.

Naturalmente que habrá que suspender el Certamen Uruguayo, aun cuando sea en una fecha, a fin de llevar a Paysandú a un conjunto que haya realizado algunas prácticas y esté en condiciones dedemostrar preparación adecuada para evento de la naturaleza del que va a sostener.

No sólo se demostrará buena intención con el fútbol del interior y deseos de colaboración con las autoridades departamentales de Paysandú permitiendo la realización de ese match, sino que en ello deberá ir incluido una buena preparación del conjunto para que en la cancha pueda accionar de acuerdo a sus reales posibilidades.

La colaboración debe ser total y no realizar las cosas a medias.

En este sentido confiamos que la Junta Dirigente, en la noche de hoy proceda de acuerdo a lo que corresponde.

* * *

En la Junta Dirigente se habló de los sucesos ocurridos el pasado sábado en el Estadio Centenario.

Luego de la declaración formulada por cada entidad, en realidad no podíamos esperar otra cosa de sus respectivas delegaciones.

Cada una defendió su posición, entendiendo que la culpa estuvo de parte del ocasional adversario.

Pero en realidad, y lo que realmente sorprende, es que no haya acuerdo total y absoluto para repudiar enérgicamente lo sucedido, sin entrar luego de clasificar posiciones y actitudes, que siempre derivan en ver con demasiada benevolencia la parte que corresponde a su entidad y juzgar, de manera harto severa, la del adversario.

Cabe señalar también nuestra sorpresa al leerse los formularios y constatar que los jueces no han hecho mención alguna a los incidentes ocurridos al pretender parte del público invadir el field.

Si esto ocurre en una cancha "chica", como en realidad ha ocurrido en muchas oportunidades, las críticas son severas y los árbitros son los primeros en hacer constancia de tal insuceso. Pero en el Estadio lo ignoraron, pese a que lo vieron todo el numeroso público que concurrió en esa ocasión.

* * *

Como no podía ser de otra manera, ha merecido comentarios diversos el proyecto del delegado aurinegro señor F. Carámbula sobre preparación del Seleccionado.

Todos los dirigentes están acordes en señalar la necesidad imperiosa de tal cosa.

Pero cuando llega la parte correspondiente a Seleccionador-Unico y Director Técnico comienzan los problemas.

Hay delegados que no "creen" en los Directores Técnicos, y les parece una verdadera aberración que sean ellos los que designen el plantel.

Entienden que corresponde a la propia Junta designar un Seleccionador o Comisión de Selección, para que ésta designe los jugadores y luego recién se entregue al Director Técnico el plantel ya formado. Y éste debe entonces "trabajar" con el mismo, discrepe o no con las designaciones efectuadas.

Pese a que los antecedentes son terminantes al respecto y que el fútbol ha sufrido numerosos revolcones por tal causa, se sigue insistiendo en el Seleccionador-Dirigente, como si quien dirige el fútbol resultara, en la parte técnica, amplio conocedor del problema.

Y el fútbol, entonces, va como va...

PINKY.

EL BIEN PUBLICO
Viernes 14 de Setiembre de 1956

SE JUBILA FLORENTINO ALCOBA

Próximo a obtener la anhelada jubilación, mañana dejará sus tareas en el Club Nacional de Football el Sr. Florentino Alcoba, luego de desempeñar ininterrumpidamente durante 29 años el cargo de Conserje. Oriundo de Durazno, inició su labor el 15 de octubre de 1927, en la sede que Nacional ocupaba en la Plaza Independencia, en los altos del cine Ideal y bajo la presidencia del señor Oscar Bottini.

Serio, correcto, pleno de la responsabilidad de su cargo y de una honradez acrisolada, Alcoba supo granjearse las simpatías generales y el afecto y confianza de todos los dirigentes que actuaron en el Club a través de tantos años, aprecio y respeto que adquirió singular valor al mantenerse incólume en medio de los vaivenes políticos y deportivos de la entidad.

Atento y gentil con todos los socios, atendiendo a todos por igual, siempre dispuesto a prestar servicios y a trabajar, exhibiendo esa cautivante sinceridad del hombre de campo, ha sido, además, un celoso cuidador del magnífico acervo histórico que tiene Nacional en sus vitrinas y fuera de éllas, revisando las copas trofeos y plaquetas, todos los días con el cariño de un padre y la pasión de un hincha.

En su austera función de Conserje no disimulaba su inmensa fe partidaria y su calidad de Socio Activo de la entidad concurriendo siempre con su digna esposa y gran compañera, Sra. Eloísa Rossi de Alcoba, en los días libres de partidos a presenciar los encuentros de Nacional, solazándose con sus triunfos y manteniendo un magnífico optimismo tolerante ante las magras perfomances.

Consciente de su misión supo ser prudente y reservado sobre los problemas directrices, que siempre conoció por su libre acceso a la Sala de Sesiones, no trascendiendo nunca por su intermedio nada que perjudicara al Club o molestara la gestión de los dirigentes.

A los 64 años de edad, Alcoba se jubila, satisfecho del deber cumplido, rodeado del afecto de todos los que lo han tratado y han estado junto a Nacional.

Con tal motivo, sus compañeros funcionarios del Club, han dispuesto ofrecerle una cena de despedida que se realizará el próximo lunes 16, a las 21 horas.

El tiempo

Estado del tiempo a las 15 horas de ayer: Cielo cubierto con lluvias y llovizuas; vientos del suroeste al sureste algo fuertes y moderados. La temperatura está normal en Melo e inferior y muy inferior en el resto del país comprendida entre 10º en Punta del Este y 18º en Melo.

Pronóstico hasta las 18 horas de hoy: Estado general, lluvias aisladas, mejorando. Cielo cubierto y semicubierto. Temperatura en descenso. Vientos del suroeste al sureste, suaves y moderados.

Acto suspendido en el Sporting

El Consejo Directivo de la Institución, teniendo presente que en fecha próxima habrá de procederse a la inauguración del Gimnasio Cerrado y siendo sus propósitos coordinar los festejos a realizarse ante acto de tal importancia que igualmente habrá de coincidir con el cumplimiento de su 46º aniversario ha resuelto suspender el lunch programado para hoy hasta la fecha que oportunamente se fijará.

Los sucesos policiales

EMBESTIDO POR UN OMNIBUS

En Gral. Flores y Deauville, el ómnibus 193-524, conducido por Horacio Cañette, domiciliado en Gral. Pagola 2085, embistió a Ciriaco Pastorino Ponciolo, uruguayo, viudo, de 69 años, domiciliado en Santander Nº 4802, que resultó politraumatiza siendo internado en el Hospital Pasteur.

TROLLEY VERSUS CICLISTA

Frente al 2339 de la Av. 8 de Octubre, el trolley bus 2004, guiado por Buenaventura Pintos, domiciliado en Comandante Fraga 2554, embistió al ciclista Antonio Feijoo Alvarez, oriental, soltero, de 21 años, residente en Guaná 2569, ocasionándole múltiples lesiones. Fue internado en Traumatología. Conductor emplazado.

VIOLENTO CHOQUE ENTRE UN OMNIBUS DE ONDA Y VARIOS VEHICULOS

Espectacular choque se registró en las últimas horas de la tarde de ayer en jurisdicción de la Seccional 11ª.

Un ómnibus de Onda ,en la esquina de la Avda. Gral. Rondeau y Gral. Aguilar, que era conducido por Antonio Enabú Rodríguez oriental soltero de 36 años de edad, residente en la calle Japón 1755, embistió violentamente a la camioneta conducida por Alvaro Roberto Dopico Britos, oriental soltero de 22 residente en Zapicán 2740.

A raíz de la violencia del choque la camioneta fue impulsada contra dos vehículos que se hallaban estacionados, mientras que el ómnibus fue a estrellarse contra la finca sita en la esquina antes mencionada.

Pese a la violencia de la colisión, solamente dos lesionados se registraron, felizmente en forma leve. El conductor del ómnibus resultó con heridas cortantes en el cuero cabelludo y piernas y luego de atendido pasó a su domicilio, en cuanto al conductor de la camioneta pasó a asistirse al Sanatorio del Banco de Seguros con traumatismo de cráneo.

La enfermería en Nacional

El informe médico del Departamento de Sanidad de Nacional sobre las lesiones que sufren los players tricolores en tratamiento es el siguiente:

Brianza. Mejoró de su lesión. Practicó sin resentir. Puede jugar.

Bruzzesi. Practicó sin resentir. Puede jugar. Cantos: Mejoró de su lesión Practicó sin resentir. Puede jugar., Camacho. Continúa dolorido de la pierna. Puede hacer entrenamiento progresivo sin fútbol. Informe definitivo a último momento. Chagas. Aún continúa dolorido del tobillo. Continúa en tratamiento. Informe a último moomento. Leiva. Dispepsia hepática y angina de garganta. Se le indica tratamiento. Hoy se le impidió practicar por su estado depresivo. Mañana iniciará movimientos suaves. Escalada. Continúa en tratamiento de su artrosis. En esta semanano no puede hacer entrenamiento.

Bagdasarian. En tratamiento por su cuadro digestivo, pero puede practicar.

Grolla. Continúa mejorando de su esguince del pie Se le indica diatermia. No puede practicar. Informe a último momento.

Salaberry. Continúa en tratamiento de recuperación de su forunculosis. No puede hacer entrenamiento hasta la semana próxima

Giovio. Continúa en tratamiento

Oriental triunfó en bochas

Oriental logró cómoda victoria frente al terceto de Independencia en el partido que disputaran anoche en la cancha del Club Independencia.

Oriental (18) Hugo Batista, Angel Belletti y Santos Ramón Cabrera.

Independencia (4) Jacinto Novas, Juan Firpo y Héctor Rsso.

De esta manera Oriental pasa a actuar en la rueda de ganadores del torneo "Confraternidad" conjuntamente con Espronceda, La Enramada y La Alegría que ganaron en noches anteriores y Viena que quedó libre en esta primera fecha.

Practicó el seleccionado de basketball

En el gimnasio del Club Bohemios realizó otro movimiento el plantel seleccionado de la Federación Uruguaya de Basketball.

Concurrieron la mayoría de los jugadores, anotándose la falta de Carlos González sin aviso y de Octavio Pedragosa que concurrió pero no practicó por hallarse lesionado.

Durante una hora y media se movió el plantel, haciendo en primer término práctica de tiro al arco desde todas las distancias y ejercicios de rebotes en los tableros. El planatel se mostró muy acertado en los lanzamientos.

Luego se entró a la práctica de basketball formándose los siguientes equipos:

Scarone, Cortés, Eidlin, Blixen y Chelle jugaron contra el formado por Mera, Moglia, Demarco, Mattos y Costa.

Por espacio de media hora practicaron estos conjuntos habiéndose registrado las entradas de Pelaez por Scarone, Héctor García por Eidlin y Parodi por Blixen en el primero, yendo Scarone a ocupar la plaza de Demarco en el segundo. El conjunto formado por Mera, Moglia, Scarone, Matto y Costa enfrentó luego al formado por Robatto, Badano, García Otero, Blanco y Olascoaga.

Luego se le dió otra variante a las formaciones quedando en la cancha dos equipos formados por Cortés, Chelle, Parodi, Pelaez y Héctor García el primero y Blixen, Moglia, Mera, Costa y Matto en el segundo. Practicaron otra media hora habiendo entrado en el primero Eidlin en lugar de Cortés, más tarde entró Scarone por Chelle, saliendo Eidlin de la cancha.

Salió más tarde el primer quinteto de la cancha para dar lugar a otro formado por Olascoaga, Badano, Robatto, García Otero y Blanco.

El movimiento de anoche, muy intenso, brindó una excelente oportunidad para aquilatar las condiciones del plantel que realizó práctica de todos los sistemas de ataque y defensa estando muy acertados los jugadores.

La selección cumplirá otro entrenamiento el sábado a las 18 y 20 horas en el gimnasio de Defensor.

Arbitró esta noche el juez oficial Héctor Ruiz.

Dirigió el técnico Héctor López Reboledo.



Juan Manuel Fangio

pasó ayer por el Aeropuerto Nacional de Carrasco, en su viaje desde Milán a Buenos Aires. Aquí le vemos al bajar del avión "Alitalia" en su breve estada en suelo uruguayo.

EL MATCH POR LA COPA LIPTON

Argentina propone el 12 de octubre en Buenos Aires

BUENOS AIRES, setiembre 13 (UP). — El Consejo Directivo de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) acordó invitar a Uruguay para que los seleccionados de ambos países reanuden en Buenos Aires, el 12 de octubre los matches por la Copa Lipton y fijó el calendario para los compromisos internacionales para el año próximo.

La propuesta a Uruguay sugiere que la recaudación del match se destine a la colecta para la campaña antipoliomielítica y establece que, en reciprocidad, el seleccionado argentino juegue en Montevideo, en fecha a determinarse, por la Copa Newton.

El calendario para el año próximo preparado por la AFA incluye los siguientes compromisos: 5 de febrero, iniciación del Torneo Sudamericano en Lima; fines de marzo, Argentina-Hungría, en Buenos Aires; 7 de mayo, Argentina-Inglaterra, en Buenos Aires; 16 de junio, Argentina-Rusia, en Moscú; 23 de junio, Argentina Checoslovaquia, en Praga; 30 de junio, Argentina-Austria en Viena; 7 de julio, Argentina-Turquía, en Estambul.

También abarca el programa para la eliminatoria de zona sudamericana del Campeonato Mundial, con las siguientes fechas: 6 de octubre, Argentina-Bolivia, en La Paz; 13 de octubre, Argentina-Chile, en Santiago; 17 de octubre, Argentina-Bolivia en Buenos Aires; y 20 de octubre, Argentina-Chile, en Buenos Aires.

Asimismo se han reservado las fechas del 14 de noviembre y 12 de diciembre del corriente año, para el caso de que Brasil acepte jugar dos matches de desempate, el primero en Río de Janeiro y el segundo en Buenos Aires, por la copa del Atlántico.

El programa de Tennis para fin de semana

Entre sábado y domingo se disputarán en el Círculo de Tenis varios matchs correspondientes al Torneo Abierto, cuyos detalles son los siguientes: así como los programados en los "courts" del Club Nacional de Football.

Sábado 15 —

Hora 14: Arsenio Motolko vs. Saúl San Martín - Abel Domínguez vs. Simón P. Bercovitz. Gilberto Saenz vs Nelson Ibarburu. Hora 15.15 Fernando Riet vs. Elbio Strauch, Alfredo Pérez Barrabere vs Román Pérez Alvarez, Humberto Maldini vs. Carlos Herrera Hora 16.15. Ismael Pernas vs. Volker Stapff. Carlos W. Rymer vs. Francisco A. Michelena (Final Single Veteranos).

Campeonato interno organizado por el Club Nacional de F. — Hora 14.15. B. Badou vs. E. Puente. R. Saenz vs. H. Lizarralde. J. L Torrendel vs J Diena Sra. de Domínguez vs E. Colistro Sra. Von Edelberg vs M. Burci , J. Dodebue vs Blankein.

Hora 15.15. G. Barreiro vs J. Scasso. E. Luquin, R Saenz vs. J. Diena, O. Penadez, J. Beer J O Damiani vs H Lizarralde, O Matallana E. Colistro S. Scanarotti vs. E. Liva, L. Oluquin, E. C. de Lizarralde, V. Ripoll vs. C. Pisano, M. Burci; Hora 16.15. E. Pisano L. Publiese vs. E. Puente, M. A. Roel;

Campeonato abierto del circulo de Tennis— Hora 14— Oscar Lizarralde vs Ganador de I. Pernas V. Stapff. Gdor. A. Motolko S. San Martín vs. Gdor A. Domínguez S. P. Bercovitz, Gdor. G. Saenz N. Ibarburu vs. Gdor. F. Riet E Strauch. Hora 15.15. Gdor. A. Pérez Parrabere R. Pérez Alvarez vs Gdor H. Maldini-C. Herrera. Enrique Pérez Alvarez vs Elbio Strauch (Condicional) Final rueda clasificación caballeros.

Campeonato interno organizado por el Club Nacional de F. Hora 14.15. J. Codebue vs Gander R. Saenz H. Lizarralde. H. Brianthe vs Gdor J L. Torrendell J. Diena E. Pisano vs Gdor. sta. E. edelberg M. Burci, J. R. de Barreiro vs. Sra. de Domínguez, E. Colistro; L. Luquin, H. J. Maldini vs J. Lucas Calcraft, A. Sosa.; L. Publiese vs. F. A. Michelena.

Hora 15.15., N. Ibarburu, M. A. Roel vs Gan. E. Luquin, R. Saenz, J. Diena, O. Penadez; A. Pérez Parrabere, H. Maldini vs. Gdor. J. Beeer-J. O. Damiani-H. Lizarralde. O. Matallana A. Sosa- J. D. Cima vs J. C Scasso-G. Barreiro L. Publiese y F. Riet vs J. A. y Oscar Lizarralde, J. Codebue; Blankein vs Southcott.

Hora 16.15.

B. Badou y F. Reit vs J. R. de Barreir y J. D. Cima (condicional).

Autoridades del Club Banco Transatlántico

De acuerdo al resultado del acto eleccionario realizado el día 23 de agosto de 1956, la Comisión Directiva del Club Banco Transatlántico del Uruguay ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente: Don Walter Pagani; Vice- Presidente: Don Elías Casal; Secretario: Don Eduardo R. Barbieri Pro- Secretario: Don Dante Carámbula; Tesorero: Don Mario Nelson Aulet; Pro Tesorero: Don Raúl O. Custiel Vocal: Don Jorge Pellejero.

Reaparece Bruzzezi en Nacional

Para su compromiso de mañana ante Rácing, el primer elenco de Nacional habrá de presentar la siguiente alineación.

Taibo: Marichal y Santamaría; Bruzzezi, Carballo y Leopardi; Britos, Julio Pérez, J. Ambrois, Juan A. Romero y Mesías.

Como se ve reaparecerá Bruzzezi que estuvo al margen de las actividades en la lucha del domingo frente a Sud América.

En cuanto al team de segunda división será formado del siguiente plantel de jugadores:

Sosa, Leiva, De Gouveia, Di Fabio, Collazo, Ramos, Cantos, Grolla, Rodríguez Andrade, H. Nuñez, Kuhn, Brienza, Camacho, Rodríguez Caraballo, Villamide, Mañana y Rivas.

DIVERSAS ENTIDADES REALIZARON AYER PRACTICAS A BASE DE FUTBOL

Diversas entidades profesionales realizaron ayer práctica de fútbol, en preparación para los encuentros que deberán jugar a fin de semana correspondientes a la séptima fecha del Certamen Uruguayo.

Ofrecemos a continuación detalles de los trainings realizados:

SUD AMERICA

En forma intensa, entusiasta y con gran codicia de los delanteros, realizaron su práctica semanal de fútbol, los planteles superiores de Sud América, preparándose para la próxima contienda con Defensor.

Con la dirección del Sr. Arsenio Reyes y del preparadir físico, teniente Dardo Calleros, los asistentes realizaron primeramente 20' de ejercicios físicos y participaron luego de la sesión de fútbol, que tuvo una duración de 75'.

ROJOS: Novasco; Martínez y Silveira; Castro, Lorenzo Barreto y Arbeloa; Souto, Delgado, Olivero, Aguilera (a los 30' abandonó la cancha lesionado en una mano, siendo sustituido por Artigas) y Carracedo.

BLANCOS: Pereyra (Souza); Fernández y Vásquez; Balbuena, Galcandro (Altez) y Aguerrebere; Páez, Ravecchi, A. Pereyra, Artigas (a los 30' Méndez) y De León (Villarreal).

El primer período duró 45' y en su transcurso movilizaron el tanteador Aguilera a los 3, 9 y 11'; De León a los 14', Souto a los 25', Artigas a los 27 y 30' y Delgado a los 39 y 40'.

En la faz de complemento anotaron Delgado a los 14', Carracedo a los 18' Ravecchi a los 21' y Páez a los 26'.

En consecuencia triunfaron los rojos por 8 goles a 5.

Conformaron excelentes actuaciones Martínez, Barreto y Artigas en los titulares, así como Fernández, Aguerrebere y Méndez en los reservistas.

Severgnini, I. García, Burgos y Fajardo se hallan en training y se limitaron a efectuar simples ejercicios físicos.

El eje delantero López, faltó debido a razones de trabajo.

LIVERPOOL

Una gran actuación cumplida por Abreu y una lesión experimentada por Vairo en el tobillo izquierdo, fueron las notas salientes de la práctica de fútbol realizada por los planteles superiores de Liverpool, en su field de Belvedere. Dirigió el coach Juan López, asistido por Osiris Romero y Curbelo, jugándose dos tiempos, uno de 45' y el otro de 30' para los cuales se integraron estos conjuntos:

ROJOS: Suárez (Ferreira); Blanco y Lapaitis (Consani); E. González, Castillo y Tomasco; Campero, Vairo, López Piñeyro, Abreu y Chaves.

VERDES: Caballero; Fleytas y A. Rodríguez (Raúl Rodríguez); Barreiro, Santos y Molina; Atay, W. Rodríguez, López, Pedra y Miranda.

En el primer tiempo ganaban los rojos por cuatro a dos, terminando el movimiento con el triunfo de éstos por cinco a dos. Los goles fueron convertidos por Abreu a los 5', 25' y 33' de la primera etapa y 4' del tiempo final y por Campero de penal a los 28' del primer período.

Los tantos de los verdes, se anotaron en el tiempo inicial, por mediación de Pedra a los 10' y Miranda a los 32 minutos.

Abreu resultó la mejor figura de la cancha, destacándose Fleytas en los verdes.

Continúan en tratamiento de sus respectivas lesiones, Traverso, Villarreal y Omar Martínez.

La entidad de la lesión de Vairo difícilmente le permitirá jugar el domingo.

DEFENSOR

Intenso movimiento a base de fútbol protagonizaron los planteles principales de Defensor, bajo la dirección del coach Hugo Bagnulo.

Se disputaron dos tiempos de 45 y 35 minutos respectivamente, imponiéndose los reservistas finalmente por 7 goles a 3. El primer tiempo había terminado favorable a los titulares por dos a uno.

Los equipos se integraron así:

TITULARES: Blazina (Carolyi); Alvarez y Rodríguez; Amaral, Ferreyra y Miramontes; Méndez, Suárez, Sacías, Berois y Roel.

RESERVISTAS: Tulic (Blazina); Sosa y Yaguno; Lescano, Ponce y Morales; Dacosta (Bértola), Píriz (Santolo), Piangelúa, Casal (Píriz) y Sosa.

Lograron goles para los titulares Méndez, Miramontes, y Roel y para los reservistas Píriz y Piangelúa, en dos ocasiones, Dacosta, Bértola y Santolo.

La mejor figura del adiestramiento resultó el eje medio Ponce, destacándose también Miramontes.

Continúan lesionados Laitano, Demarco y Holdoway.

Terminada la práctica los jugadores ofrecieron una demostración a Lagomarsino, que se encuentra en uso de licencia, con motivo de su enlace.

Ferrés no se movió por precaución.

CERRO

En el parque "Cauceglia", hicieron su práctica semanal de fútbol, los planteles superiores de Cerro, con vistas a su match del domingo con Peñarol.

Se hicieron 50' de fútbol corrido, pero previamente y siempre con la dirección del técnico Sr. Marcenaro los players participaron de 20' de ejercicios gimnásticos.

GRANATES: Bernardico (a los 30' Conde); Matías González (a los 35' Baltierra) y Villarino; Durand, Oto Vázquez y Cardozo; Ariel Fernández, Pippo, Cobas, Nelson García y Porciúncula.

ROJOS: Medina; Yancoviez y Vilches; Brum, Soria y Perrone; Bruschi, Eskius, Korlut, Cal y Moreno.

Triunfaron los granates por 3 goles a 2, dando movimiento al tanteador Cobas a los 5', Korlut a los 12, Bruschi a los 15', Ariel Fernández a los 25' y Cobas a los 30'.

Se lucieron dentro de los ganadores Oto Vázquez y Cobas, mientras que Medina, un golero procedente de Paysandú y Korlut, lograron destacarse en los rojos.

Acerca de Antonio García, recién se sabrá hoy si podrá actuar el domingo, no participando tampoco en el traning de ayer Silvera y Brancato por encontrarse lesionados.

WANDERERS

Después de 15' de vueltas alrededor de la cancha, en verdadero footing, los players de los planteles superiores de Wanderers, realizaron la habitual práctica semanal de fútbol, previa esta vez al compromiso del domingo con Danubio.

AURIAZULES: Enríquez; Sosa y Tejera (Rial); Vázquez, Rodolfo Barrios y Mauricio; Roberto Correa (Picard), Flores, Acevedo, Rial (Eirín) y Guaglianone (Rumbo).

CELESTES: Wins; Pignarelli (Pino) y Pino (Pignarelli); Aude (Cejas), Fuentes y Vera; A. Miranda, Moscarelli (Andrade), Baksas, Giménez y Guillermo Pérez.

El training insumió 65' y en el primer período de 35' Rial convirtió de penal cuando transcurrían 295.

En el complemento hubieron goles de Flores a los 5' Giménez a los 10', Baksas a los 12' y Andrada a los 27 y 28'.

...Triunfaron en consecuencia los celestes por 4 goles a 2. Rodolfo Barrios se constituyó en el mejor valor que se movió ayer en el field del Parque "Viera", luciéndose también Sosa, Wins y Andrada.

Las novedades fueron proporcionadas por la reaparición de Baksas y Eirín haciendo fútbol y por el hecho de que Silva y Cabrera continuasen el footing.

Méndez permanece en descanso.